

**بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له**

**البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات المستقل**

**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

إن هذه البيانات المالية الموحدة المدققة خاضعة لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوي.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

صفحة	جدول المحتويات
٣-٢	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٩-٤	تقرير مدقق الحسابات المستقل
١٠	بيان المركز المالي الموحد
١١	بيان الدخل الموحد
١٢	بيان الدخل الشامل الموحد
١٣	بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
١٥-١٤	بيان التدفقات النقدية الموحد
٩٧-١٦	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## تقرير رئيس مجلس الإدارة

بالنيابة عن مجلس الإدارة، يسرني أن أرحب بكم جميعاً في الاجتماع السنوي التاسع والثلاثين للجمعية العمومية للبنك وأن أقدم التقرير السنوي لمجلس الإدارة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. نجح بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) في تقديم أداء مالي قوي على الرغم من التحديات الاقتصادية والمنافسة الشديدة في القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

حقق البنك صافي أرباح بمبلغ ٢٦٤,١٧ مليون درهم، بزيادة بنسبة ٢٥٪ بالمقارنة مع صافي أرباح السنة الماضية. وبلغت إيراداتنا الإجمالية ٣٩٢,٦٨ مليون درهم، وبلغ الدخل التشغيلي ٢٥٦,١١ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. كما بلغ إجمالي الموجودات ١٣,١٤ مليار درهم. وبلغت قيمة القروض والسلفيات ٦,٥٩ مليار درهم، فيما بلغت ودائع العملاء ٧,٧٠ مليار درهم. يحتفظ البنك بضمانات ومخصص محدد تصل إلى ١٩٨٪ من قيمة القروض المتعثرة، مما يعكس الإدارة الحكيمة والمراقبة الفعالة لمحفظة القروض والسلفيات الخاصة بنا. حافظ البنك باستمرار على مستوى عالٍ من السيولة، كما كان الحال في السابق، وبلغت نسبة السيولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ نسبة ٤٣,٥٣٪. تبلغ نسبة التكلفة إلى الدخل ٣٤,٨١٪.

بلغت حقوق المساهمين ٥,٠٥ مليار درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. نستمر في الحفاظ على واحدة من أعلى نسب كفاية رأس المال في القطاع البنكي والتي تبلغ ٤٤,٦٦٪ وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى للمستويات المنصوص عليها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. وذلك يوضح القوة المالية للبنك واستطاعته على توسيع قدرته على الإقراض والاستثمار، عند الضرورة. تم تسجيل نسبة الشق الأول عند ٤٤,٠٣٪، وهي أيضاً أعلى بكثير من الحدود المنصوص عليها من قبل السلطات التنظيمية.

تمت الموافقة على دفع توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٨٪ من رأس المال للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

أنهت دولة الإمارات العربية المتحدة عام ٢٠٢١ بانتعاش تدريجي، حيث كان من المتوقع أن ينمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٢.٢٪ بعد انكماش بنسبة ٦.١٪ في عام ٢٠٢٠ وفقاً لتوقعات صندوق النقد الدولي. ومن المتوقع أن يتجاوز نمو الناتج المحلي الإجمالي غير النفطي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٣٪ في عام ٢٠٢١. استمر توفير الفاحات والجرعات المعززة لجميع السكان، مع وجود خطط الطوارئ الصحية على أهبة الاستعداد للاستجابة لأي حالات تفشي متكررة للفيروس. انتعشت أسعار النفط بشكل كبير في عام ٢٠٢١، حيث ارتفعت بأكثر من ٦٠٪ في المتوسط مقارنة بعام ٢٠٢٠، ما ساهم في رفع المعنويات وسمح لحكومات دول مجلس التعاون الخليجي بتضيق عجز ميزانياتها لعام ٢٠٢٠ بشكل كبير. اختتمت أسواق الأسهم في دول الخليج عام ٢٠٢١ بارتفاع في أسعار الأسهم، حيث سجل سوق أبوظبي للأوراق المالية أفضل عام له منذ ٢٠٠٥ مع مكاسب تزيد عن ٦٨٪ على أساس سنوي.

توقع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نمواً بنسبة ٤.٢٪ لعام ٢٠٢٢ مع نمو بنسبة ٥٪ للقطاع النفطي وبنسبة ٣.٩٪ للقطاع غير النفطي. وبخلاف أسعار النفط المرتفعة، من المتوقع أن تدفع القطاعات غير النفطية، مثل السفر والسياحة والعقارات والضيافة والطيران والتصنيع التي حققت أداءً أفضل في عام ٢٠٢١، الاقتصاد لمعدلات أعلى في عام ٢٠٢٢.

وعلى الرغم من أن النظرة المستقبلية لعام ٢٠٢٢ لا تزال إيجابية إلى حد كبير، إلا أنه تزال هناك درجة عالية من عدم اليقين خصوصاً فيما يتعلق بتطور جائحة فيروس كورونا. ويبدو أن متحور أوميكرون الذي تم تحديده مؤخراً يمكن نقله بسهولة أكبر وقد أدى إلى زيادة في حالات كوفيد-١٩ على مستوى العالم بمعدلات تتجاوز أعلى المعدلات السابقة.

هناك خطر محتمل آخر على النظرة المستقبلية لعام ٢٠٢٢ يتعلق بسحب الحافز الاستثنائي الذي تم ضخه في الاقتصاد العالمي في عام ٢٠٢٠، والذي قد يؤدي على الأرجح إلى زيادة التقلبات في الأسواق المالية وتوفير رياح معاكسة أخرى للنمو. لقد وضعت أزمة جائحة كوفيد-١٩ المقترضين تحت ضغط هائل، لكن لا يزال النظام المصرفي في الإمارات العربية المتحدة وخصوصاً بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) يتمتع برسملة جيدة، وكان التدهور في جودة الأصول والربحية طفيف نسبياً.

تقرير رئيس مجلس الإدارة (تتمة)

نيابةً عن مجلس الإدارة، نود أن نعرب عن امتناننا لصاحب السمو الشيخ سعود بن راشد المعلا - حاكم أم القيوين وعضو المجلس الأعلى لدولة الإمارات العربية المتحدة - على دعمه المستمر لتطوير البنك ووضع استراتيجياتنا.

كما نود أن نعرب عن خالص تقديرنا وامتناننا للمبادرات الجاري تنفيذها والدعم المقدم من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لتنظيم القطاع المالي في الدولة ولتوجيهاته المستمرة التي ساعدت البنك خلال هذه السنة.

نود أن نعرب عن خالص تقديرنا وامتناننا لمساهمينا وعمالنا وبنوك المراسلة على تحقيق أهدافنا والحفاظ على استمرار النجاح في عملياتنا. لدينا فريق عمل متميز من مسؤولي الإدارة الأكفاء والموظفين الملتزمين والمخلصين للبنك ونقدر مساهمتهم.



راشد بن سعود المعلا  
رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني - شركة مساهمة عامة

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لبنك أم القيوين الوطني - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركته التابعة ("المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين إلى جانب متطلبات أخلاقيات المهنة ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا جميع مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

#### أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل إجمالي وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية معالجة تدقيقنا لهذا الأمر موضح في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بتلك الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني – شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

أمر التدقيق الهام	كيف تمت معالجة الأمر من خلال عملية التدقيق
خسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي يُرجى الاطلاع على الإيضاح ٦ حول البيانات المالية الموحدة.	توصلنا إلى فهم لتقييم الإدارة للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي، ونموذج التصنيف الداخلي للمجموعة وسياسة مخصص الانخفاض في القيمة الائتمانية للمجموعة ومنهجية تحديد نماذج خسائر الائتمان المتوقعة.
يمثل رصيد مخصصات الخسائر على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي أفضل تقديرات الإدارة، في تاريخ الميزانية العمومية، لخسائر الائتمان المتوقعة وفقاً لنماذج خسائر الائتمان المتوقعة كما هو منصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) - الأدوات المالية.	قمنا بتنفيذ معانيات للعملية لتحديد إجراءات الرقابة على عملية خسائر الائتمان المتوقعة. قمنا باختبار التصميم والفعالية التشغيلية لإجراءات الرقابة الداخلية التالية فيما يتعلق بقياس خسائر الائتمان المتوقعة:
تقوم الإدارة في البداية بتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي إلى العملاء قد زادت بشكل جوهري منذ التثبيت الأولي، ثم تقوم بعد ذلك بتطبيق نموذج من ثلاث مراحل للانخفاض في القيمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة.	- مراجعة واعتماد تصنيف القروض والسلفيات وتسهيلات مستحقات التمويل الإسلامي.
بالنسبة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المصنف ضمن المرحلة (١) (بدون زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان) والمرحلة (٢) (بها زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان)، يتم تقييم مخصصات الخسائر باستخدام منهجية وضع نماذج عوامل الخطر التي تتضمن العوامل الأساسية، بما في ذلك احتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر والتعرض عند التعثر ومعدلات الخصم.	- تقوم الإدارة بمتابعة ما يلي بصفة دورية: ١) تحديد المراحل وخسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي. ٢) تحديد القروض التي بها مؤشرات على الانخفاض في القيمة (بما في ذلك القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها بأكثر من ٩٠ يوماً) في المرحلة (٣).
بالنسبة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي المصنف ضمن المرحلة (٣) (متعثر ومنخفض القيمة الائتمانية)، يتم تقييم مخصصات الخسائر من خلال تقدير التدفقات النقدية المخصومة مستقبلاً من القروض.	٣) متغيرات وتوقعات الاقتصاد الكلي ٤) أداء نماذج خسائر الائتمان المتوقعة
	- مراجعة واعتماد حالات إعادة التصنيف الخاصة بالإدارة وعملية الحوكمة حول هذه التصنيفات.
	- وحدة مستقلة للتحقق من صحة النموذج.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني – شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

أمر التدقيق الهام	كيف تمت معالجة الأمر من خلال عملية التدقيق
قامت الإدارة أيضاً بتطبيق مستوى كبير من الأحكام في المجالات المذكورة أعلاه عند تحديد تأثير جائحة كوفيد ١٩ على مخصصات خسائر الائتمان من خلال مراعاة ما يلي: ١. المعلومات المستقبلية، بما في ذلك المتغيرات المستخدمة في سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات المرتبطة بها، ٢. ضغوط في مجالات وقطاعات محددة ٣. تأثير إجراءات الدعم الحكومي	قمنا بتنفيذ إجراءات التدقيق الجوهرية التالية: - قمنا بمراجعة مدى معقولية ومدى ملاءمة المنهجية والافتراضات المستخدمة في مختلف عناصر تحديد نماذج خسائر الائتمان المتوقعة. وقد تضمن ذلك على وجه التحديد التحقق من صحة الافتراضات / الأحكام الرئيسية التي تتعلق بالزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وتعريف التعثر واحتمالية التعثر والخسارة بافتراض التعثر ومعدلات الاسترداد ومعدل الخصم.
قمنا بتحديد خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي على أنها أحد أمور التدقيق الهامة حيث إن تحديد خسائر الائتمان المتوقعة يتضمن إجراء أحكام جوهرية من جانب الإدارة مثل تصنيف القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي إلى المراحل (١) أو (٢) أو (٣)، والافتراضات المستخدمة في نموذج خسائر الائتمان المتوقعة مثل التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وعوامل الاقتصاد الكلي، إلخ. إن هذه الأحكام لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.	- بالنسبة للعينات المختارة، قمنا بتنفيذ الإجراءات للتأكد من أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان قد تم تحديدها بشكل صحيح. - بالنسبة لإجراءات القياس المستقبلية، قمنا بمراجعة اختيار الإدارة للمؤشرات الاقتصادية والسيناريوهات وتطبيق الترجيحات، وقمنا بتقييم مدى معقولية التنبؤ بالمؤشرات الاقتصادية وأجرينا تحليل الحساسية.
	- لقد قمنا بمراجعة التأثير على خسائر الائتمان المتوقعة بسبب جائحة كوفيد ١٩ مع التركيز بشكل خاص على إعادة تقييم ترجيحات الاقتصاد الكلي وتأثير الضغوط المالية على القطاعات المختلفة، مع الأخذ بعين الاعتبار إجراءات الدعم الحكومي.
	- بالنسبة للعينات المختارة، قمنا بفحص مدخلات البيانات الرئيسية في نماذج خسائر الائتمان المتوقعة.
	- قمنا بإعادة تنفيذ العناصر الرئيسية لحسابات خسائر الائتمان المتوقعة وتقييم مدى دقة نتائج أداء النموذج.
	- قمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة مقابل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني – شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى

تتحمل الإدارة المسؤولية عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي للبنك لسنة ٢٠٢١، بخلاف البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. وقد حصلنا على تقرير رئيس مجلس الإدارة، قبل تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا، ونتوقع الحصول على باقي أجزاء التقرير السنوي بعد تاريخ تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا.

إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى وإننا لا ولن نبدي أي استنتاج تدقيق حولها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عند توفرها والتحقق مما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعرفة التي حصلنا عليها أثناء التدقيق أو التي يبدو أنها تتضمن أخطاءً جوهرياً. وفي حال توصلنا إلى استنتاج، بناءً على الإجراءات التي قمنا بها على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير التدقيق هذا، أن هناك أخطاءً جوهرياً في تلك المعلومات الأخرى، فإنه علينا الإشارة إلى ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

مسؤولية الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن هذه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، وعن الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من أخطاء جوهرياً، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار على أساس مبدأ الاستمرارية والإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمواصلة أعمال المجموعة على أساس مبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة إلا إذا كانت الإدارة تتوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها أو ليس لديها أي بديل واقعي سوى القيام بذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل إجمالي، خالية من الأخطاء الجوهرياً، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية الموحدة. وإن التأكيدات المعقولة هي عبارة عن مستوى عالٍ من التأكيدات، لكنها ليست ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء الجوهرياً عند وجودها. وقد تنشأ الأخطاء نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وتعتبر جوهرياً إذا كان من المتوقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، بشكل معقول على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

في إطار عملية التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بإجراء الأحكام المهنية مع إبقاء مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني – شركة مساهمة عامة (تتمة)

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

#### مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ الجوهرية الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لنظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمجموعة.
  - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
  - الاستنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لطريقة المحاسبة وفقاً لمبدأ الاستمرارية وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تلقي بمزيد من الشكوك حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. وتعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
  - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث المتضمنة بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية الموحدة.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بخصوص المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. ونحن نتحمل المسؤولية عن توجيهه وتنفيذ عملية تدقيق البيانات المالية للمجموعة والإشراف عليها. ونتحمل وحدنا المسؤولية عن رأينا حول البيانات المالية.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمورٍ أخرى، النطاق والإطار الزمني المخطط للتدقيق ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي عيوب جوهرية في نظام الرقابة الداخلية نحددها خلال عملية التدقيق.
- كما نقدم إقراراً لمسؤولي الحوكمة يفيد بأننا قد امتثلنا لقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونبذلهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول بأنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.
- ومن بين الأمور التي يتم الإبلاغ عنها لمسؤولي الحوكمة، يتم تحديد تلك الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة لفترة الحالية، وبذلك تعتبر أمور تدقيق هامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدققي الحسابات الخاص بنا إلا إذا كان القانون أو اللوائح تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعامة أو، في حالات نادرة للغاية، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا حيث أنه من المتوقع أن تتجاوز التداعيات السلبية للقيام بذلك بشكل معقول فوائد المصلحة العامة الناتجة عن هذا الإفصاح.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك أم القيوين الوطني – شركة مساهمة عامة (تتمة)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى ما يلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

- (١) تحتفظ المجموعة بسجلات محاسبية منتظمة؛
  - (٢) لقد حصلنا على جميع المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
  - (٣) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
  - (٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع الدفاتر والسجلات المحاسبية للمجموعة؛
  - (٥) تم الإفصاح عن الاستثمارات في الأسهم والأوراق المالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ضمن الإيضاح ٧ حول البيانات المالية الموحدة؛
  - (٦) يبين إيضاح ٢٧ الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات الجوهرية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛
  - (٧) استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترعب انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو عقد التأسيس والنظام الأساسي له على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١؛ و
  - (٨) يبين إيضاح ٣٧ المساهمات الاجتماعية خلال السنة.
- علاوة على ذلك، وفقاً لمتطلبات المرسوم بالقانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨ في دولة الإمارات العربية المتحدة، نفيديكم بأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

عن ارنست ويونغ



موقعة من:  
أشرف وحيد أبو شرح  
شريك  
رقم التسجيل: ٦٩٠

٩ فبراير ٢٠٢٢  
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة له

بيان المركز المالي الموحد  
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
			<b>الموجودات</b>
١,٥١٠,٩١١	١,٤٥١,٣٨٤	٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٤٢٢,٥٦٣	٥	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	٦,٥٨٨,٥٥٤	٦	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
٩٤٣,٣٥٤	١,١٣٢,٦٢١	٧	إستثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	٢١٧,٥٢٨		قبولات عملاء
٩٩٠	٧٤٤	٨	إستثمار في شركة شقيقة
٨٦,٣٦٢	٨٥,٥٢٨	٩	ممتلكات ومعدات
٢٥١,٤٣٥	٢٤٣,١٠٣	١٠	موجودات أخرى
<b>١٣,٥٤٦,٠٤٤</b>	<b>١٣,١٤٢,٠٢٥</b>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٩٨,٥٨٥	-	١١	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	٧,٧٠٠,١٢٠	١٢	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
١٦٦,٢٠٧	٢١٧,٥٢٨		قبولات عملاء
٢٥٨,٩٧٢	١٧٣,٦٤٢	١٣	مطلوبات أخرى
<b>٨,٨٤٨,٦٢٢</b>	<b>٨,٠٩١,٢٩٠</b>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق المساهمين</b>
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	١٤	رأس المال
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦	١٥	إحتياطي قانوني
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠		إحتياطي عام
-	٣٥,٩١١	١٦	إحتياطي الانخفاض في القيمة - العام
١٣٥,٦٣٢	٣٧٢,٦١٧		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
١,٦٨٨,٠٨٤	١,٧٦٨,٥٠١		أرباح غير موزعة
<b>٤,٦٩٧,٤٢٢</b>	<b>٥,٠٥٠,٧٣٥</b>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
<b>١٣,٥٤٦,٠٤٤</b>	<b>١٣,١٤٢,٠٢٥</b>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>



عدنان العوضي  
الرئيس التنفيذي



ناصر بن راشد المعلا  
نائب رئيس مجلس الإدارة ورئيس اللجنة  
التنفيذية



راشد بن سعود المعلا  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣ - ٩.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
ألف درهم	ألف درهم		
٣٨٩,١٦١	٢٩٨,٦٥٣	١٨	دخل فوائد
٢٨,٢٣٤	٢٨,٣٠٠		دخل من منتجات تمويل إسلامي
٤١٧,٣٩٥	٣٢٦,٩٥٣		إجمالي دخل الفوائد والدخل من منتجات التمويل الإسلامي
(٨٧,٠٩٠)	(٤٩,٤٧٦)	١٨	مصاريف فوائد
(٥١٩)	(٣٢٥)		توزيعات للمودعين - منتجات إسلامية
٣٢٩,٧٨٦	٢٧٧,١٥٢		صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيعات للمودعين
٧٣,٧٤٣	٤٣,٧٨٢	١٩	صافي دخل الرسوم والعمولات
٢٩,٧٠٦	٣٧,٨٣٨	٢٠	دخل تشغيلي آخر
٤٣٣,٢٣٥	٣٥٨,٧٧٢		إجمالي الدخل
(١٤٩,٢٦٠)	(١٣٦,٧٦٩)	٢١	مصاريف تشغيلية
٤٠,٢٣٩	٣٤,١٠٤	٢٢	أرباح الاستثمار
٣٢٤,٢١٤	٢٥٦,١٠٧		دخل تشغيلي
(٥١٠)	(١٩٧)	٨	حصة البنك في خسارة شركة شقيقة
٣٢٣,٧٠٤	٢٥٥,٩١٠		الربح للسنة قبل انخفاض القيمة
(١١١,٩٣٢)	٨,٢٥٨	٢٤	صافي خسائر انخفاض القيمة
٢١١,٧٧٢	٢٦٤,١٦٨		الربح للسنة
٠,١١	٠,١٤	٢٥	الربح الأساسي والمخفف للسهم الواحد (درهم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣ - ٩.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان الدخل الشامل الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٢١١,٧٧٢	٢٦٤,١٦٨	الربح للسنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن الأرباح أو الخسائر:
		صافي أرباح/ (خسائر) القيمة العادلة للأوراق المالية
		الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل
		الشامل الأخرى - حقوق المساهمين
(٨١,٠٦٨)	٢٣٦,٩٨٥	٧
(٨١,٠٦٨)	٢٣٦,٩٨٥	بنود الدخل الشامل / (الخسائر الشاملة) الأخرى للسنة
١٣٠,٧٠٤	٥٠١,١٥٣	إجمالي الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.  
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣ - ٩.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم	احتياطي انخفاض القيمة	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم	
٤,٧٦٩,٩٩٦	١,٦٦٧,٩٢٩	٢١١,٩٧٦	١٦,٣٨٥	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢١١,٧٧٢ (٨١,٠٦٨)	٢١١,٧٧٢ -	- (٨١,٠٦٨)	-	-	-	-	الأرباح للسنة بنود الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
١٣٠,٧٠٤	٢١١,٧٧٢	(٨١,٠٦٨)	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
- (٢٠٣,٢٧٨)	١٦,٣٨٥ (٢٠٣,٢٧٨)	- -	(١٦,٣٨٥)	-	-	-	مخصص الفائض بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بخلاف متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢٦) الحركات الأخرى لاستثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
-	(٤,٧٢٤)	٤,٧٢٤	-	-	-	-	
٤,٦٩٧,٤٢٢	١,٦٨٨,٠٨٤	١٣٥,٦٣٢	-	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٦٤,١٦٨ ٢٣٦,٩٨٥	٢٦٤,١٦٨ -	- ٢٣٦,٩٨٥	-	-	-	-	الأرباح للسنة بنود الدخل الشامل الأخرى للسنة
٥٠١,١٥٣	٢٦٤,١٦٨	٢٣٦,٩٨٥	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
- (١٤٧,٨٤٠)	(٣٥,٩١١) (١٤٧,٨٤٠)	- -	٣٥,٩١١	-	-	-	المخصص بموجب متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بخلاف متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (إيضاح ١٦) توزيعات أرباح مدفوعة (إيضاح ٢٦)
٥,٠٥٠,٧٣٥	١,٧٦٨,٥٠١	٣٧٢,٦١٧	٣٥,٩١١	٦,٤٤٠	١,٠١٩,٢٦٦	١,٨٤٨,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة، إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣-٩.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاح	
٢١١,٧٧٢	٢٦٤,١٦٨		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
			الربح للسنة
			التعديلات للبنود التالية:
١٠٣,٦٧٨	(١١,٩٩٦)		مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
١٠,٣٥٨	١٥,٧٨٥	٩	استهلاك ممتلكات ومعدات
	١,٧٢٩		استهلاك موجودات حق الاستخدام
٨,٢٥٤	٣,٧٣٨	٢٤	مخصص الانخفاض في قيمة البضاعة
٢,٦٥٤	١,٣٩٧	١-١٣	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٣,٠٦٩	١,٣٦١		النقص في القيمة العادلة للإستثمارات في أوراق مالية
(٢٩)	٨٩٢	٧	خصم تم إطفائه بشأن إستثمارات في أوراق مالية
(٤٢,٩٢٩)	(٣٦,٣٥٨)	٢٢	دخل توزيعات الأرباح
١١٩	٢٥		الخسارة من إستبعاد ممتلكات ومعدات
٥١٠	١٩٧	٨	الحصة في خسائر/(أرباح) شركة شقيقة
-	١٣٧		تكاليف التمويل على بند مطلوبات عقد الإيجار
			<b>التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
٢٩٧,٤٥٦	٢٤١,٠٧٥		
			النقص / (الزيادة) في شهادات الإيداع التي تستحق في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(١٢٥,٠٠٠)	(٤٢٧,٩٦٥)		(الزيادة)/النقص في الوديعة الإلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٢٥,٢٥٩	(٣٣,٧٢١)		النقص في القروض والسلفيات
٥٢٤,٨٣٣	١,٠٦٥,٣٥٧		دفعات مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(٢,٢٧٥)	(٣,٣٩٧)	١-١٣	النقص / (الزيادة) في موجودات أخرى
(١٥٦,٦٥٠)	٤,٥٩٤		(النقص) في ودائع العملاء
(٨١٠,٢٥٠)	(٥٢٤,٧٣٨)		الزيادة في مطلوبات أخرى
(١٩,٣٧٦)	(٨٧,٧٠٢)		
			<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>
(٦٦,٠٠٣)	٢٣٣,٥٠٣		

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣-٩.



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (تتمة)

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	إيضاح
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية</b>
(٦,١٦٨)	(١٠,٠٧٨)	شراء ممتلكات ومعدات
٩٤	٤٣٧	مبالغ محصلة من إستبعاد ممتلكات ومعدات
(١٦٥,٢٨٥)	(١٢١,٩٦٤)	٧ شراء أوراق مالية إستثمارية
٢٣٨,٧٤٦	١٦٥,٤٥١	٧ مبالغ محصلة من استحقاق واستبعاد أوراق مالية إستثمارية
٤٢,٩٢٩	٣٦,٣٥٨	٢٢ توزيعات أرباح مقبوضة من أوراق مالية إستثمارية
-	٤٩	٨ توزيعات أرباح مقبوضة من إستثمار في شركة شقيقة
<u>١١٠,٣١٦</u>	<u>٧٠,٢٥٣</u>	<b>صافي النقد الناتج من الأنشطة الإستثمارية</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>
(٢٠٣,٢٧٨)	(١٤٧,٨٤٠)	٢٦ توزيعات أرباح مدفوعة
-	(١,٩٦٤)	مدفوعات عقود الإيجار
<u>(٢٠٣,٢٧٨)</u>	<u>(١٤٩,٨٠٤)</u>	<b>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية</b>
(١٥٨,٩٦٥)	١٥٣,٩٥٢	<b>صافي الزيادة/ (النقص) في النقدية وشبه النقدية</b>
٣,٦٣٣,٠٥٩	٣,٤٧٤,٠٩٤	٢٨ النقدية وشبه النقدية في بداية السنة
<u>٣,٤٧٤,٠٩٤</u>	<u>٣,٦٢٨,٠٤٦</u>	٢٨ النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول البيانات المالية الموحدة موضحة في الصفحات ٣-٩.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ١ - معلومات عامة

بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع) ("البنك") هو شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أم القيوين ("أم القيوين") في دولة الإمارات العربية المتحدة (أ.ع.م.) بموجب المرسوم الأميري رقم (١) بتاريخ ٥ يناير ١٩٨٢ الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة أم القيوين، وقد بدأ أعماله اعتباراً من ١ أغسطس ١٩٨٢.

تتألف البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ من البنك وشركته التابعة (يُشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة").

تتألف "المجموعة" من بنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع)، أم القيوين و توين تاووز للإدارة التسويقية (ذ.م.م.)، دبي (إيضاح ٣-٣). إن عنوان المركز الرئيسي المسجل للبنك هو صندوق بريد ٨٠٠، أم القيوين - الإمارات العربية المتحدة.

تعمل المجموعة في مجال تقديم الخدمات المصرفية للمؤسسات والأفراد من خلال شبكة مؤلفة من ١٢ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تقوم المجموعة بالعمليات المصرفية الإسلامية من خلال نافذة الخدمات المصرفية الإسلامية التي أنشأت في عام ٢٠٠٥ في شبكة فروع البنك.

تم إصدار المرسوم بالقانون الاتحادي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٢٠ والذي ينص على تعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٢٠، ودخلت التعديلات حيز التنفيذ بتاريخ ٢ يناير ٢٠٢١. تقوم المجموعة حالياً بمراجعة الأحكام الجديدة وسوف تطبق متطلباتها في موعد لا يتجاوز سنة واحدة من تاريخ دخول التعديلات حيز التنفيذ.

#### ٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة

##### ١-٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها لفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١

##### الإفصاح الخاص بإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢

في أغسطس ٢٠٢٠، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢، والذي يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التثبيت والقياس، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية - الإفصاحات والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ - عقود التأمين والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار.

تقدم المرحلة الثانية من إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك إعفاءات مؤقتة تسمح لعلاقات التحوط الخاصة بالبنك بالاستمرار عند استبدال معدل فائدة معياري حالي بمعدل فائدة خالي من المخاطر. تتطلب الإعفاءات من البنك تعديل تعيينات التحوط ووثائق التحوط. يتضمن ذلك إعادة تعريف المخاطر المحوطة للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر، مع إعادة تعريف وصف أداة التحوط و / أو البند المحوطة للإشارة إلى معدل فائدة خالي من المخاطر وتعديل طريقة تقييم فعالية التحوط. يتوجب إجراء تحديثات على وثائق التحوط بحلول نهاية الفترة المحاسبية والتي يتم فيها الاستبدال. لإجراء تقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط، قد يقوم البنك باختيار التحوط على أساس التحوط لإعادة تغيير القيمة العادلة التراكمية إلى الصفر. قد يقوم البنك بتصنيف سعر فائدة كمكون مخاطر تحوط غير محدد تعاقدياً للتغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبند المحوط، بشرط أن يكون بند مخاطر سعر الفائدة قابلاً للتحديد بشكل منفصل. قامت المجموعة بتقييم تأثير المرحلة الثانية وخلصت إلى أنها ليست جوهرية على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تلعب أسعار الفائدة بين البنوك، مثل سعر الفائدة بين البنوك في لندن ("ليبور")، دوراً مهماً في الأسواق المالية العالمية، حيث تعمل كمعدلات مرجعية للأدوات المشتقة والقروض والأوراق المالية، ومعايير في تقييم الأدوات المالية.

وقد أدى عدم اليقين حول مدى سلامة أسعار الفائدة بين البنوك في السنوات الأخيرة إلى دفع الجهات التنظيمية والبنوك المركزية والمشاركين في السوق إلى العمل من أجل الانتقال إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر، وقد أوصت مجموعات العمل المدفوعة بالسوق في الدول المعنية بأسعار فائدة مرجعية بديلة خالية من المخاطر والتي يجري اعتمادها تدريجياً. وقد أدى التقدم المحرز في الانتقال إلى هذه المعايير الجديدة إلى عدم يقين جوهري حول مستقبل معايير أسعار الفائدة بين البنوك بعد ١ يناير ٢٠٢٢.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٢ - تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (تتمة)

١-٢ المعايير والتعديلات والتفسيرات التي يسري مفعولها لفترة المحاسبية للمجموعة والتي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢١ (تتمة)

#### الإفصاح الخاص بإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك - المرحلة ٢ (تتمة)

سيتم إيقاف غالبية أسعار الفائدة بين البنوك في لندن وأسعار الفائدة بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ واستبدالها ببعض الأسعار المرجعية البديلة، باستثناء بعض أسعار الفائدة بين البنوك في لندن للدولار الأمريكي والتي تم تأجيل إيقافها حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. يغطي هذا الانتقال من أسعار الفائدة بين البنوك معظم وحدات الأعمال والوظائف المساندة في المجموعة.

ليس هناك معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات على المعايير المنشورة أو التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي قد تم إصدارها ولكن لم يتم تطبيقها للمرة الأولى على السنة المالية للمجموعة التي بدأت في ١ يناير ٢٠٢١ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة.

#### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة

##### ١-٣ بيان التوافق

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ومتطلبات القوانين السارية المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وإلى جانب هذه البيانات المالية الموحدة، تقدم المجموعة الإفصاحات الواردة في اتفاقية بازل ٣ وفقاً للتوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. لقد كان لاتباع التوجيهات الصادرة في اتفاقية بازل ٣ أثراً على نوع ومبلغ الإفصاحات الواردة في هذه البيانات المالية الموحدة، لكن لم يكن لها أي تأثير على الأرباح المعلنة أو المركز المالي للمجموعة. وفقاً لمتطلبات اتفاقية بازل ٣، قدمت المجموعة معلومات المقارنة كاملةً.

##### ٢-٣ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة السابقة، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية. لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، تم عرض النتائج والمركز المالي للمجموعة بدينار الإمارات العربية المتحدة (بالآلاف، باستثناء ما تم ذكره)، وهي تمثل العملة التي تمارس بها المجموعة نشاطها وهي العملة المستخدمة في عرض البيانات المالية الموحدة. فيما يلي ملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد بشكل عام حسب السيولة، وتم التمييز بناء على توقعات التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (الجزء المتداول) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (الجزء غير متداول) حيث تم إظهار ذلك في الإيضاحات.

أدت جائحة كورونا (كوفيد-١٩) إلى حدوث تقلبات كبيرة في الأسواق المالية في جميع أنحاء العالم. حيث أعلنت العديد من الحكومات، بما فيها حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة، عن إجراء تدابير لتقديم المساعدة المالية وغير المالية للمنشآت المتضررة. يؤثر الوباء على الافتراضات والتقدير غير المؤكدة المرتبطة بقياس الموجودات والمطلوبات، وتم بيان التفاصيل في الإيضاح رقم ٣١ من هذه البيانات المالية.

##### ٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة لبنك أم القيوين الوطني (ش.م.ع.) والشركة التابعة ("المجموعة") البيانات المالية للبنك والمنشأة المسيطر عليها من قبل البنك (شركته التابعة).

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية (تتمة)

تتحقق السيطرة عندما يكون للبنك:

- القدرة على المنشأة المستثمر بها؛
- التعرض للعوائد المتغيرة، أو الحق في تلك العوائد، وذلك من ارتباطاتها مع المنشأة المستثمر بها؛ و
- القدرة على ممارسة السيطرة على المنشأة المستثمر بها للتأثير على مبالغ عوائد المستثمر.

يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كان يسيطر على أي من المنشآت المستثمر بها أم لا إذا ما كانت الحقائق والظروف تشير إلى حدوث تغيرات على واحد أو أكثر من عناصر السيطرة المشار إليها أعلاه.

عندما تقل حقوق التصويت الخاصة بالبنك في أي من المنشآت المستثمر بها عن أغلبية حقوق التصويت بها، فيكون للبنك القدرة على السيطرة على تلك المنشأة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحه قدرة عملية لتوجيه الأنشطة ذات الصلة بالمنشأة المستثمر بها بشكل منفرد. يأخذ البنك بعين الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم ما إذا كان للبنك حقوق التصويت في المنشأة المستثمر بها بشكل كافٍ لمنحه السيطرة. تشمل تلك الحقائق والظروف ما يلي:

- حجم حقوق التصويت التي يمتلكها البنك بالنسبة لحجم ومدى ملكية حاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة التي يمتلكها البنك وحاملي حقوق التصويت الآخرين والأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناشئة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- أية حقائق وظروف إضافية قد تشير إلى أن البنك له، أو ليس لديه، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة وقت الحاجة لاتخاذ قرارات، بما في ذلك كيفية التصويت في إجتماعات المساهمين السابقة.

تبدأ عملية توحيد الشركة التابعة عندما تتم السيطرة من قبل البنك على تلك الشركة التابعة، بينما تتوقف عملية التوحيد عندما يفقد البنك السيطرة على الشركة التابعة. وعلى وجه الخصوص، يتم تضمين إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذة أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد من تاريخ حصول البنك على السيطرة حتى التاريخ الذي تنقطع فيه سيطرة البنك على الشركة التابعة.

إن الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الأخرى موزعة على مالكي البنك ومالكي الأطراف غير المسيطرة. إجمالي الدخل الشامل للشركة التابعة موزع على مالكي البنك والأطراف غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى حدوث عجز في أرصدة الأطراف غير المسيطرة.

حيثما لزم الأمر، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركة التابعة لكي تتلاءم سياساتها المحاسبية مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة. يتم إستبعاد جميع المعاملات بما في ذلك الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والأرباح والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات الداخلية بين أعضاء المجموعة عند التوحيد.

الشركة التابعة :

فيما يلي تفاصيل الشركة التابعة للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ :

إسم الشركة التابعة	نسبة الملكية في الشركة التابعة	مكان التأسيس	النشاط الأساسي للشركة التابعة
توين تاونز للإدارة التسويقية (ش.ذ.م.م.)	١٠٠%	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات التسويق

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

#### ٣-٤ استثمارات في شركة شقيقة

الشركة الشقيقة هي تلك المنشأة التي للمجموعة تأثيراً جوهرياً عليها، ويمثل التأثير الجوهري قدرة المجموعة على المشاركة في إتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها ولا يصل هذا التأثير إلى درجة السيطرة المطلقة أو السيطرة المشتركة على هذه السياسات.

تم إدراج نتائج موجودات ومطلوبات الشركات الشقيقة في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية. وطبقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم تثبيت الاستثمار في الشركات الشقيقة مبدئياً في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً لتثبيت حصة المجموعة من أرباح أو خسائر وبنود الدخل الشامل الأخرى للشركة الشقيقة. في حال زيادة حصة المجموعة في خسائر الشركة الشقيقة عن الإستثمار في تلك الشركة الشقيقة (والتي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في الشركة الشقيقة)، توقف المجموعة عن تثبيت حصتها في الخسائر اللاحقة. ولا يتم تثبيت الخسائر الإضافية سوى إلى المدى الذي تحمل فيه المجموعة التزامات قانونية أو استدلالية أو قامت بدفعات بالنيابة عن الشركة الشقيقة.

يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الشقيقة باستخدام طريقة حقوق الملكية من تاريخ تحول الشركة المستثمر بها إلى شركة شقيقة. وعند الاستحواذ على الاستثمار في شركة شقيقة، فإن أية زيادة في تكلفة الشراء عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة للشركة الشقيقة والتي تم تسجيلها بتاريخ الشراء، يتم تثبيتها كشهرة، ويتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار. إن أي زيادة في حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والمطلوبات المحتملة عن تكلفة الشراء، بعد إعادة التقييم، يتم تثبيتها مباشرة في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تم فيها الإستحواذ على الاستثمار.

تم تطبيق متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لتحديد ما إذا كان من اللازم تثبيت أي خسارة لانخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في الشركة الشقيقة. عند الضرورة، يتم إجراء اختبار على كامل مبلغ القيمة المدرجة للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) لتحديد ما إذا ما كان هناك انخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الموجودات كبنود موجودات واحد وذلك بمقارنة القيمة القابلة للاسترداد (القيمة قيد الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أعلى) مع قيمتها المدرجة. إن خسائر الإنخفاض في القيمة المثبتة تشكل جزءاً من القيمة المدرجة للاستثمار. يتم تثبيت أي استرجاع لخسائر انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي تزيد عنده قيمة الإستثمار القابلة للاسترداد.

### ٣-٥ الأدوات المالية

#### تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

##### الموجودات المالية

عند التثبيت الأولي، يتم تصنيف بند الموجودات المالية بناءً على قياسه: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم قياس بند الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة إذا استوفى الشرطين التاليين ولم يتم تحديده بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- أن يتم الاحتفاظ ببند الموجودات ضمن نموذج أعمال يهدف للاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية. و
- أن يترتب على الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية متمثلة فقط بمدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لا يتم قياس أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى إلا إذا استوفت الشرطين التاليين ولم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- أن يُحتفظ ببند الموجودات ضمن نموذج أعمال يتحقق هدفه عن طريق تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية؛ و
- أن يترتب على الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية متمثلة فقط في مدفوعات المبلغ الأصلي وفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

عند التثبيت الأولي للاستثمارات في أسهم الملكية غير المحتفظ بها للمتاجرة، يجوز للمجموعة أن تختار اختياريًا غير قابل للتغيير لعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم إجراء هذا الاختيار على أساس كل استثمار على حده.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

#### تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

ويتم تصنيف جميع الموجودات المالية الأخرى والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمجموعة عند التثبيت الأولي أن تحدد نهائياً أن يتم قياس أي من الموجودات المالية المستوفي لمتطلبات القياس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إن كان هذا التصنيف يخفض أو يحد بشكل كبير من عدم التطابق الحسابي الذي قد ينشأ خلافاً لذلك.

#### المطلوبات المالية

تُصنف المطلوبات المالية في الفترة الحالية والفترة السابقة كمقاسة باعتبارها مطلوبات مالية أخرى وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة، وذلك باستثناء:

- المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: حيث يسري التصنيف على المشتقات والمطلوبات المالية الأخرى المحددة كذلك عند التثبيت الأولي. ويتم عرض الأرباح والخسائر على المطلوبات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بشكل جزئي في بنود الدخل الشامل الأخرى (مبلغ التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية والذي يُعزى إلى التغيرات في مخاطر الائتمان لتلك المطلوبات، والتي يتم تحديدها على أنها المبلغ الذي لا يعزى إلى التغيرات في الأوضاع السوقية التي تؤدي إلى مخاطر السوق) والربح أو الخسارة الجزئية (المبلغ المتبقي من التغير في القيمة العادلة لبند المطلوبات)، وذلك في حال لا يؤدي مثل هذا العرض لوجود أو تكبير عدم التطابق المحاسبي، حيث يتم عرض المكاسب أو الخسائر المتعلقة بالتغيرات في المخاطر الائتمانية للمطلوبات في الربح أو الخسارة.
- المطلوبات المالية الناتجة من تحويل موجودات مالية لم تكن مؤهلة للتوقف عن التثبيت أو عند تطبيق منهج المشاركة المستمرة. وفي حال لم يكن تحويل المطلوبات المالية مؤهلاً للتوقف عن التثبيت، يتم تثبيت بند المطلوبات المالية بقيمة المقابل المستلم لقاء التحويل؛ و
- عقود الضمان المالي وتعهدات القروض.

#### التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية كمطلوبات مالية

يتم التوقف عن تثبيت المطلوبات المالية كمطلوبات مالية عند إطفاءها (أي عندما يتم الوفاء بالالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحيته).

#### تقييم نموذج الأعمال

تُقيّم المجموعة الهدف من نموذج العمل الذي يتم فيه الاحتفاظ بموجودات على مستوى المحفظة إذ يعكس ذلك الطريقة المثلى لإدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة. وتتضمن المعلومات التي يتم النظر فيها:

- السياسات والأهداف المعلنة بالنسبة للمحفظة ووضع تلك السياسات للتطبيق الفعلي. على وجه الخصوص، ما إذا كانت إستراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية والمحافظة على جانب محدد لسعر الفائدة وكذلك مطابقة مدة الموجودات المالية مع المطلوبات المالية لها أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة وإبلاغ إدارة المجموعة بها؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها في نموذج العمل) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري النشاط التجاري - على سبيل المثال، ما إذا كان التعويض يستند إلى القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية المحصلة؛ و
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات؛ وتوقعاتها بشأن نشاط المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، فإن المعلومات حول نشاط المبيعات لا يتم اعتبارها بمنأى عن ذلك، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة أو الموجودات المالية المدارة والتي يُقيم أداؤها بناءً على القيمة العادلة يتم قياسها من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنها غير محتفظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية، وكذلك غير محتفظ بها لتحقيق التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

التقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة لبند الموجودات المالية عند التثبيت الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل للقيمة الزمنية للنقود وللمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولخيارات وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

وعند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات مبلغ أصلي وفائدة، فإن المجموعة تأخذ بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويشمل ذلك تقييم ما إذا كان بند الموجودات المالية يتضمن مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط.

عند إجراء التقييم، تأخذ المجموعة بالاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها أن تغير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- ميزات رفع القدرة المالية.
- شروط الدفع المسبق والتتمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبة المجموعة بالتدفقات النقدية من موجودات معينة (على سبيل المثال ترتيبات تعاقدية لموجودات لا يمكن الرجوع فيها)؛ و
- الميزات التي تعدل مقابل القيمة الزمنية للنقود - على سبيل المثال، إعادة ضبط دورية لسعر الفائدة.

#### إعادة التصنيف

إذا تغير نموذج الأعمال الذي تحتفظ بموجبه المجموعة بموجودات مالية، يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية التي تعرضت للتأثير. تسري متطلبات التصنيف والقياس المتعلقة بالفئة الجديدة بأثر مستقبلي اعتباراً من اليوم الأول من فترة التقرير الأولى بعد التغيير في نموذج الأعمال والذي ينتج عنه إعادة تصنيف الموجودات المالية للمجموعة. خلال الفترة الحالية والفترة المحاسبية السابقة، لم يكن هناك أي تغيير في نموذج الأعمال الذي تحتفظ به المجموعة بالموجودات المالية وبالتالي لم يتم إعادة تصنيف.

#### التوقف عن التثبيت

إن أي ربح/خسارة متراكمة مثبتة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بالاستثمار في أسهم الملكية المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى لا يتم تثبيته في الربح أو الخسارة عند التوقف عن تثبيت هذه الإستثمارات.



## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

#### قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية

#### استثمارات في أوراق مالية

تشمل فئة "إستثمارات في أوراق مالية" في بيان المركز المالي الموحد:

- أوراق استثمار الديون المقاسة بالتكلفة المطفأة والتي يتم قياسها مبدئيًا بالقيمة العادلة مع تكاليف المعاملة المباشرة، ولاحقًا بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية؛
- الأوراق المالية الاستثمارية الخاصة بحقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة؛ والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة مع التغيرات التي يتم تثبيتها مباشرة في الربح أو الخسارة؛ و
- الأوراق المالية الاستثمارية للأسهم المحددة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

تختار المجموعة عرض التغيرات على بنود الدخل الشامل الأخرى في القيمة العادلة لاستثمارات معينة في أدوات حقوق ملكية غير محتفظ بها للمتاجرة، ويتم الاختيار، الذي يعتبر غير قابل للإلغاء، على أساس كل أداة على حده عند التثبيت الأولي.

لا يتم على الإطلاق إعادة تصنيف الأرباح والخسائر على أدوات الملكية هذه إلى الربح أو الخسارة ولا يتم قيد أي انخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة. يتم تثبيت توزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة إلا إذا كانت تمثل بوضوح استردادًا لجزء من تكلفة الاستثمار، حيث يتم في هذه الحالة تثبيتها في بنود الدخل الشامل الأخرى. يتم تحويل الأرباح والخسائر المتراكمة المثبتة في بنود الدخل الشامل الأخرى إلى الأرباح المستبقاة عند استبعاد أي استثمار.

#### المطلوبات المالية

تقاس جميع المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة إلا في حال تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

#### انخفاض القيمة

#### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

تقوم المجموعة بتثبيت مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة على الأدوات المالية التالية غير المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- ودائع وأرصدة ومستحقات من البنوك؛
- أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة؛
- القروض والسلف للعملاء؛
- قبولات العملاء والموجودات المالية الأخرى؛
- تعهدات القروض؛ و
- الضمانات المالية وخطابات الضمان.

لا يتم تثبيت أي خسارة انخفاض في القيمة على إستثمارات حقوق الملكية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

وباستثناء الموجودات المالية المشتراة أو الممنوحة المتدنية في قيمتها الائتمانية، فيتطلب قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة من خلال مخصص خسارة بقيمة تعادل:

- خسارة ائتمانية متوقعة لمدة ١٢ شهراً، أي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناجمة من أحداث التعثر على الأدوات المالية المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقارير المالية (ويشار إليها بالمرحلة ١)؛ أو
- الخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر الكامل للأداة، أي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناجمة من جميع حالات التعثر المحتملة على مدار عمر الأداة المالية (يشار إليها بالمرحلة ٢ و المرحلة ٣).

ويقتضي تكوين مخصص خسارة للعمر الزمني للخسارة الائتمانية بالكامل للأداة المالية إذا زادت مخاطر الائتمان عن تلك الأداة المالية بشكل جوهري منذ التثبيت الأولي. بالنسبة لجميع الأدوات المالية الأخرى، يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة بمبلغ يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

وتعد الخسارة الائتمانية المتوقعة هي تقدير مرجح للمخاطر للقيمة الحالية للخسائر الائتمانية، حيث يتم قياسها على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها والتي تنشأ من ترجيح عدة سيناريوهات اقتصادية مستقبلية، مخصومة بمعدل الفائدة لبند الموجودات.

- بالنسبة لتعهدات القروض غير المسحوبة، فإن الخسارة الائتمانية المتوقعة هي الفرق بين القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها حال تم سحب القرض، و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، فإن الخسارة الائتمانية المتوقعة هي الفرق بين المدفوعات المتوقعة لتسديد حامل أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من حامل أداة الدين أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس فردي (محفظة تجارة الجملة)، أو على أساس جماعي لمحافظ القروض التي تتشارك خصائص مخاطر اقتصادية مماثلة (محفظة تجارة التجزئة). ويستند قياس مخصص الخسارة إلى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة لبند الموجودات باستخدام معدل الفائدة الفعلي لبند الموجودات، وذلك بغض النظر عما إذا كان يُقاس على أساس فردي أو على أساس جماعي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

**العمر المتوقع**

بالنسبة للأدوات في المرحلة ٢ أو المرحلة ٣، فإن مخصصات الخسارة تعكس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي المتوقع للأداة. وبالنسبة لمعظم الأدوات، يقتصر العمر الزمني المتوقع على الفترة التعاقدية المتبقية. ويتم تقديم إعفاء لبعض الأدوات ذات الخصائص التالية: (أ) أن تكون الأداة مشتملة على كل من مكونات التمويل والتعهد غير المسحوب؛ (ب) القدرة التعاقدية على طلب السداد وإلغاء الالتزام غير المسحوب؛ (ج) لا يقتصر التعرض لخسائر الائتمان على فترة الإخطار التعاقدية. بالنسبة للمنتجات الموجودة في نطاق هذا الإعفاء، قد تتجاوز الفترة المتوقعة الفترة التعاقدية المتبقية، وهي الفترة التي لا يتم فيها تخفيف التعرض لمخاطر الائتمان من خلال إجراءات إدارة المخاطر الائتمانية العادية. تختلف هذه الفترة حسب المنتج وفئة المخاطر ويتم تقديرها استنادًا إلى خبرتنا السابقة للتعرضات المماثلة والنظر في إجراءات إدارة مخاطر الائتمان التي يتم اتخاذها كجزء من دورة مراجعة الائتمان الدورية. تشمل المنتجات التي تدخل في نطاق هذا الإعفاء على بطاقات الائتمان وأرصدة السحب على المكشوف وبعض فئات الائتمان المتجددة. ويستند تحديد الأدوات التي تقع في نطاق هذا الإعفاء وتقدير العمر المتبقي المناسب على خبرتنا السابقة وممارسات تخفيف مخاطر الائتمان على أحكام هامة.

**الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية**

يعتبر أي من الموجودات المالية "منخفضة القيمة الائتمانية" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لبند الموجودات المالية. ويشار إلى الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية كموجودات المرحلة ٣. وتتضمن الأدلة على الانخفاض في القيمة الائتمانية بيانات يمكن ملاحظتها حول الأحداث التالية:

- مواجهة المقترض أو الجهة المصدرة صعوبة مالية كبيرة؛
- خرق للعقد كحالات التعثر في السداد أو تخطي تاريخ الاستحقاق؛
- اختفاء سوق نشط للأوراق المالية بسبب الصعوبات المالية؛ أو
- شراء بند موجودات مالية بسعر مخفض جدًا يعكس خسائر الائتمان المتكبدة.

وقد يتعذر تحديد حدث منفصل - فبدلاً من ذلك، فإنه من المحتمل أن يكون التأثير المشترك لعدة أحداث قد تتسبب في تحول الموجودات المالية إلى منخفضة القيمة الائتمانية. وتقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت أدوات الدين التي تمثل الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى منخفضة القيمة الائتمانية في تاريخ كل تقرير مالي. ومن أجل تقييم ما إذا كانت أدوات الدين السيادية أو التجارية منخفضة القيمة الائتمانية، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار عوامل مثل توقيت دفعات الكوبون والتصنيفات الائتمانية وقدرة المقترض على زيادة التمويل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

انخفاض القيمة (تتمة)

الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية (تتمة)

ويعتبر القرض منخفض القيمة الائتمانية عند منح الامتياز للمقترض نتيجة تدهور وضعه المالي، وذلك ما لم يكن هناك دليل على أنه نتيجة لمنح الامتياز قد انخفض إلى حد بعيد خطر عدم استلام التدفقات النقدية التعاقدية مع عدم وجود مؤشرات أخرى تتعلق بانخفاض القيمة. وفيما يتعلق بالموجودات المالية عند مراعاة منح تنازلات، ولكن لم يتم منحها بعد، فيعتبر بند الموجودات منخفضاً في قيمته الائتمانية عند وجود دليل ملحوظ على الانخفاض الائتماني يتضمن استيفاء تعريف التعثر في السداد (انظر أدناه) وهو ما يتضمن مؤشرات عدم احتمالية سداد والدعم إذا تخطى تاريخ استحقاق المبالغ ٩٠ يوماً أو أكثر.

الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والإلتزامات المالية الصادرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لمتطلبات انخفاض القيمة لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي. إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى الحياة بدلاً من الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً. إن السياسة المحاسبية للمجموعة لا تستخدم الاستثناءات التي تسمح بها المعايير مثل أن الموجودات المالية ذات المخاطر الائتمانية "المنخفضة" بتاريخ بيان المركز المالي لا تعتبر أنه قد حدث لها زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان. نتيجة لذلك، تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية والإلتزامات المالية الصادرة وعقود الضمان المالي التي تخضع لإنخفاض القيمة للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان.

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على الأداة المالية قد ارتفعت ارتفاعاً جوهرياً منذ التثبيت الأولي، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر حدوث التعثر في السداد على الأداة المالية في تاريخ التقرير استناداً إلى الإستحقاق المتبقي للأداة مع وجود خطر حدوث تعثر كان متوقعاً خلال فترة الاستحقاق المتبقية في تاريخ بيان المركز المالي عندما تم تثبيت الأداة المالية لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة بالاعتبار كل من المعلومات الكمية والنوعية التي تكون معقولة وقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة السابقة والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد لا مبرر له، بناءً على الخبرة السابقة للمجموعة وتقييم الخبير الائتماني بما في ذلك المعلومات المستقبلية.

تمثل السيناريوهات الاقتصادية المتعددة أساس تحديد احتمالية التعثر في السداد عند التثبيت الأولي وفي تواريخ بيان المركز المالي اللاحقة. سينتج عن السيناريوهات الاقتصادية المختلفة احتمالية مختلفة للتعثر عن السداد. إن المرجح من هذه السيناريوهات المختلفة يشكل أساس الإحتمال المرجح للتعثر عن السداد والذي يستخدم لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت ارتفاعاً جوهرياً.

بالنسبة إلى تمويل الشركات، تتضمن المعلومات المستقبلية التوقعات المستقبلية لمؤشرات الاقتصاد الكلي، والتي يتم الحصول عليها من الإرشادات التنظيمية، وتقارير الخبراء الاقتصاديين، والمحللين الماليين، والهيئات الحكومية وغيرها من المنظمات المماثلة، بالإضافة إلى النظر في مختلف المصادر الداخلية والخارجية. من المعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة. أما بالنسبة للأفراد، فتتضمن معلومات التمويل المستقبلي نفس التوقعات الاقتصادية مثل تمويل الشركات مع توقعات إضافية للمؤشرات الاقتصادية المحلية.

تصنف المجموعة الأطراف المقابلة حسب درجة مخاطر الائتمان الداخلي ذات الصلة بناءً على الجودة الائتمانية. وتراعي المجموعة مخاطر الائتمان عند التثبيت الأولي لبند الموجودات وما إذا كانت هناك زيادة كبيرة فيها على أساس مبدأ الاستمرارية طوال الفترة المحاسبية. وتنتظر في المعلومات المستقبلية المتاحة والمثبتة. على وجه الخصوص أدرجت المؤشرات التالية:

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

##### انخفاض القيمة (تتمة)

##### الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان (تتمة)

- درجة المخاطر الداخلية؛
- التصنيف الائتماني الخارجي (بقدر ما هو متاح)؛
- التغييرات السلبية الجوهرية الفعلية أو المتوقعة في أوضاع الأعمال أو الأحوال المالية أو الاقتصادية التي من المتوقع أن تؤدي إلى تغيير كبير في قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته؛
- التغييرات الجوهرية الفعلية أو المتوقعة في النتائج التشغيلية للعميل؛
- تغييرات كبيرة للأداء المتوقع وسلوك العميل، بما في ذلك التغييرات في حالة سداد العملاء في المجموعة والتغيرات في النتائج التشغيلية للعميل؛ و
- معلومات الاقتصاد الكلي: يعتمد البنك في نماذجه على مجموعة واسعة من المعلومات المستقبلية كمدخلات اقتصادية، إلى جانب التحولات المختلفة. لذلك، إن المدخلات والنماذج المستخدمة لحساب خسائر الائتمان المتوقعة قد لا تحتسب دائماً جميع خصائص السوق في تاريخ البيانات المالية. ولبيان ذلك، يتم إجراء تعديلات نوعية كتسويات مؤقتة باستخدام حكم ائتماني ذو خبرة.

وبخلاف التحليل أعلاه، فمن المفترض وجود زيادة ملحوظة في مخاطر الائتمان إن تعثر العميل عن سداد الدفعات التعاقدية لأكثر من ٣٠ يوماً.

إن العوامل النوعية التي تشير إلى زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان تنعكس في نماذج احتمالية تعثر العميل في السداد في الوقت المناسب.

وعلى الرغم من ذلك، لا تزال المجموعة تنظر بشكل منفصل في بعض العوامل النوعية لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل جوهري. بالنسبة لإقراض الشركات، هناك تركيز خاص على الموجودات المدرجة في "قائمة المراقبة" على اعتبار أن التعرض يدرج على قائمة المراقبة عندما يكون هناك قلق من تدهور الجدارة الائتمانية لطرف مقابل محدد.

بالنسبة إلى تمويل الأفراد، عندما يصبح بند الموجودات متأخر عن السداد لأكثر من ٣٠ يوماً، تضع المجموعة في الاعتبار حدوث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان ويكون بند الموجودات في المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة، بمعنى أن مخصص الخسارة يقاس بالعمر الزمني للخسائر الائتمانية المتوقعة.

#### العوامل الكمية

المرحلة	محفظة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	محفظة الخدمات المصرفية للأفراد	محفظة المستحق من البنوك والاستثمارات
٢«١	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي</li> <li>■ محفظة تم إعادة هيكلتها</li> <li>■ أيام الاستحقاق التي مضت ٣١ - ٩٠ يوماً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ محفظة تم إعادة هيكلتها</li> <li>■ أيام الاستحقاق التي مضت ٣٠-٨٩ يوماً (متضمن)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ التقييم الذي تم تخفيضه وفقاً للمعايير المحددة داخلياً من التصنيف المعين عند التثبيت الأولي</li> <li>■ تصنيف ائتماني من Caa1 إلى Caa3</li> <li>■ يتم تصنيفه كمرحلة ٢</li> </ul>
٣«١ ٣«٢	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ محفظة ائتمان تعرضت للانخفاض بالقيمة</li> <li>■ أيام الاستحقاق التي مضت أكثر من ٩٠ يوماً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ محفظة ائتمان تعرضت للانخفاض بالقيمة</li> <li>■ أيام الاستحقاق التي مضت <math>\leq</math> ٩٠ يوماً</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ التصنيف الائتماني من C وأقل، يتم تصنيفه كمرحلة ٣</li> </ul>

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

##### انخفاض القيمة (تتمة)

مؤشرات تقييم المرحلة، على النحو المنصوص عليه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ موضحة أدناه.

إن هذه مؤشرات ويمكن أن ينظر فيها البنك حسب توقيت توفر البيانات وسير عملية التقييم.

١. التغير في هامش الائتمان الداخلي (أو علاوة المخاطرة)
٢. التغيير الفعلي أو المتوقع في التصنيف الائتماني الداخلي
٣. تغيير جوهري فعلي أو متوقع في النتائج التشغيلية للمقترض
٤. البيئة التنظيمية أو الاقتصادية أو التكنولوجية للمقترض
٥. جودة الضمان
٦. التغيير المتوقع في وثائق القرض (التنازل الدائم، زيادة الضمان، تأجيل الدفع، إلخ)
٧. التغييرات في منهجية إدارة الائتمان (أو قدرة التحمل) لدى البنك فيما يتعلق بالأداة المالية
٨. فرق جوهري في معدلات أو شروط العقود المماثلة الصادرة حديثاً
٩. تغيير فعلي أو متوقع في التصنيف الائتماني الخارجي
١٠. وجود أو توقع تغييرات سلبية في ظروف العمل المالية أو الاقتصادية
١١. زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان على أدوات مالية أخرى لذات المقترض
١٢. تخفيضات في الدعم المالي من المنشأة الأم أو جودة تحسين الائتمان
١٣. تغييرات كبيرة في الأداء المتوقع والسلوك أو المقترض أو المجموعة

#### معايير المعالجة - حركة تصاعدية في مرحلة خسائر الائتمان المتوقعة

تتوافق معايير المعالجة مع إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) ويتم تحديدها بناءً على العوامل النوعية التالية:

- حركة أيام الاستحقاق التي مضت
- فترة الاختبار
- تغييرات في الحركة التصاعدية للتصنيفات

من المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر) إلى المرحلة ١ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً)

- في حالة وجود دليل على حدوث انخفاض كبير في مخاطر الائتمان، يتم مراقبة الأدوات المالية لفترة اختبار مدتها ١٢ شهراً للتأكد مما إذا كان خطر التعثر عن السداد قد انخفض بشكل كافٍ قبل رفع مستوى التعرض من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.
- يجب أن تكون أيام الاستحقاق التي مضت  $\geq 30$  يوماً على مدار فترة ١٢ شهراً الماضية؛ و/أو
- تنعكس الحركة التصاعدية لمعدلات المخاطر وفقاً للمعايير المحددة داخلياً.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

##### انخفاض القيمة (تتمة)

##### العوامل النوعية (تتمة)

من المرحلة ٣ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر - تعرض لانخفاض القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر - لم يتعرض لانخفاض في القيمة الائتمانية)

لا يمكن ترقية التعرض من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١ مباشرة ويجب ترقيته إلى المرحلة ٢ بعد مراقبة فترة التخفيف لمدة ١٢ شهراً ضمن المرحلة ٣، ومن ثم تتبع فترة الاختبار والتي تبلغ ١٢ شهراً في المرحلة ٢ قبل الترقية إلى المرحلة ١. وعليه، سيكون لدى الحساب فترة تخفيف لمدة ٢٤ شهراً من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١.

يتم تقييم الحركة من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ أو المرحلة ١ استناداً إلى عكس الظروف الأصلية التي أدت إلى الانتقال إلى المرحلة ٣، وظروف الأداء المحسنة هذه والتي تستمر لمدة "فترة التعافي" والبالغة ١٢ شهراً.

#### الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية في الأصل أو عند الشراء

يتم التعامل مع الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية في الأصل أو عند الشراء بشكل مختلف نظراً لأن بند الموجودات كان عند التثبيت الأولي منخفض القيمة الائتمانية. وتقوم المجموعة فيما يتعلق بهذه الموجودات بإثبات جميع التغيرات على الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المتوقع لبند الموجودات منذ التثبيت الأولي كمخصص خسارة مع أية تغيرات مثبتة في الربح أو الخسارة. ويؤدي التغيير الإيجابي على مثل هذه الموجودات إلى تحقيق ربح من انخفاض القيمة.

#### الموجودات المالية المعاد هيكلتها

إذا تم إعادة التفاوض على شروط بند الموجودات المالية أو تعديلها أو استبدال أحد الموجودات المالية الحالية بأصل جديد بسبب الصعوبات المالية للمقترض، يتم عندها تقييم ما إذا كان يجب استبعاد بند الموجودات المالية وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على النحو التالي:

- إذا لم تؤدي إعادة الهيكلة المتوقعة إلى التوقف عن تثبيت بند الموجودات القائم، فإن التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل يتم استخدامها في احتساب العجز النقدي من بند الموجودات القائم.
- إذا أسفرت إعادة الهيكلة المتوقعة إلى التوقف عن تثبيت بند الموجودات القائم، عندها يتم اعتبار القيمة العادلة المتوقعة للموجودات الجديدة على أنها التدفق النقدي النهائي من بند الموجودات المالية القائم في وقت استبعاده. يتم تضمين هذا المبلغ عند احتساب العجز النقدي من الموجودات المالية الموجودة. ويتم خصم العجز النقدي اعتباراً من التاريخ المتوقع للاستبعاد إلى تاريخ التقرير باستخدام معدل الفائدة الفعلي لبند الموجودات المالية القائم.

#### الشطب

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا توجد توقعات معقولة بشأن الاسترداد، ويشمل ذلك عدم قيام المدين بالدخول في خطة سداد مع المجموعة.

إذا كان المبلغ الذي سيتم شطبه أكبر من مخصص الخسائر المتراكمة، يُعامل الفرق في البداية على أنه إضافة إلى المخصص والذي يتم بعد ذلك استخدامه مقابل المبلغ الإجمالي المدرج. وفي حال تم شطب القروض أو الذمم المدينة، تستمر المجموعة في محاولة استرداد الذمم المدينة المستحقة. ويتم تثبيت الاسترداد، إن تمت، في الربح أو الخسارة على أنها "دخل آخر".



## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٥ الأدوات المالية (تتمة)

##### انخفاض القيمة (تتمة)

##### عقود الضمان المالي

يُعرف عقد الضمان المالي على أنه العقد الذي يقتضي من المصدر سداد دفعات محددة لتعويض صاحب العقد مقابل أي خسارة تكبدها بسبب إخفاق أي من المدينين في سداد الدفعات المالية عند استحقاقها وفقاً لشروط أداة الدين.

يتم قياس عقود الضمان المالي المصدرة من أحد منشآت المجموعة مبدئياً بقيمتها العادلة، بينما تقاس لاحقاً، إن لم يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ولم تنشأ من تحويل أي من الموجودات المالية، بالأعلى من القيمتين التاليتين:

- قيمة مخصص الخسارة المحدد وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩؛ و
- القيمة المثبتة مبدئياً مخصصاً منها، إن لزم الأمر، القيمة المتراكمة للدخل المثبت بموجب سياسات المجموعة في تثبيت الإيرادات.

تظهر عقود الضمان المالي غير المحددة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة كمخصص في بيان المركز المالي الموجز الموحد بينما يُعرض إعادة التقييم في الإيرادات الأخرى.

لم تُحدد المجموعة أي من عقود الضمان المالي كعقود بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

#### ٣-٦ المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى

يتم تثبيت المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى في البداية بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم تقييم انخفاض قيمة المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى على النحو المبين في السياسة المحاسبية للأدوات المالية ضمن الإيضاح ٣-٥ أعلاه.

#### ٣-٧ الممتلكات والمعدات

تظهر أعمال رأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة مطروحاً منها أي خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. يتم إستهلاك هذه الموجودات كما هو الحال مع موجودات الممتلكات الأخرى يبدأ عندما تصبح جاهزة للإستخدام الذي أنشأت من أجله.

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة السابقة ناقصاً الإستهلاك المتراكم. يتم إحتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لإطفاء تكلفة الموجودات إلى قيمتها المتبقية وفقاً لطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة المتوقعة على النحو التالي:

سنوات	مباني
٢٠	أجهزة كمبيوتر ومعدات
٥-١	أثاث وتجهيزات
٥	تحسينات على مبنى مستأجر
٥-٣	سيارات
٥	

لا يتم إستهلاك الأرض بإعتبار أن ليس لديها عمر إفتراضي محدد.

يتم تحديد أرباح وخسائر إستبعاد الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الإعتبار عند تحديد أرباح العمليات. يتم إثبات مصاريف تصليح وتجديد الممتلكات والمعدات في بيان الدخل الموحد عند تكبدها. عندما تكون القيمة الدفترية لأحد الممتلكات والمعدات أكبر من القيمة الممكن إستردادها، فإنه يتم خفض قيمته الدفترية مباشرة إلى القيمة الممكن إستردادها، حيث أنها أعلى من القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع والقيمة المتبقية قيد الاستخدام.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٨ البضاعة

تتمثل البضاعة في الممتلكات المستحوذ عليها عند تسوية الديون، والتي تظهر بسعر التكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل. إن سعر التكلفة المباشرة المتكبد نتيجة الإستحواذ على البضاعة تدرج كجزء من تكلفة الموجودات. تمثل صافي القيمة البيعية صافي سعر البيع المقدر في سياق الأعمال الإعتيادية، على أساس أسعار السوق كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

##### ٣-٩ إنخفاض قيمة الموجودات الملموسة

في نهاية كل فترة محاسبية، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الحالية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على وجود إنخفاض في القيمة الدفترية لتلك الموجودات، وفي حالة وجود ذلك المؤشر، فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات وذلك بهدف تحديد مدى الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة (إن وجدت). وفي حال صعوبة تقدير القيمة القابلة للإسترداد لبند الموجودات فريداً تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة للوحدة المنتجة للنقد التي ينتمي لها بند الموجودات. عند وجود أسس معقولة للتوزيع، فإنه يتم توزيع الموجودات العامة على وحدات منتجة للنقد بشكل إفرادي أو يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات منتجة للنقد بناءً على أسس معقولة يمكن تحديدها.

تتمثل القيمة القابلة للإسترداد في القيمة العادلة مخصوماً منها التكلفة حتى إتمام البيع أو القيمة الناتجة عن الإستعمال أيهما أعلى. عند تقييم القيمة الناتجة عن الإستعمال، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للوصول بها إلى القيمة الحالية بإستخدام معدل خصم مناسب ليعكس قيمتها السوقية الحالية مع مراعاة أثر مرور الوقت على القيمة والمخاطر المحددة لبند الموجودات والتي بسببها تم تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

أما إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدر لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) أقل من قيمته الدفترية، فإنه يتم خفض القيمة الدفترية لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) إلى القيمة التي يمكن إستردادها. إن خسارة إنخفاض القيمة تحمل مباشرة على الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان بند الموجودات قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الإنخفاض في القيمة تعامل كإنخفاض في إعادة التقييم.

في حال تم لاحقاً تراجع خسارة إنخفاض القيمة، يتم زيادة القيمة الدفترية لبند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) إلى إن تصل للقيمة المقدر التي يمكن إستردادها على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة بند الموجودات (الوحدة المنتجة للنقد) في السنوات السابقة. إن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة تدرج في الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان بند الموجودات قد تم إعادة تقييمه، وفي هذه الحالة فإن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة يعامل كزيادة في إعادة التقييم.

##### ٣-١٠ مبالغ مستحقة للبنوك الأخرى وودائع العملاء

يتم قياس المستحقات للبنوك وودائع العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملات العائدة لها مباشرة. لاحقاً، يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية بإستثناء الحالات التي تختار فيها المجموعة ترحيل المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الموحد. تحتسب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصم أو علاوة عند التسديد.

##### ٣-١١ مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بالمساهمة بالتزام معاشات التقاعد والتأمين الإجتماعي للموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩ المتعلق بالمعاشات والتأمينات الإجتماعية. يتم تكوين مخصص بكامل مبلغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وذلك عن فترة خدمتهم حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج هذا المخصص تحت بند مطلوبات أخرى.

تقوم الإدارة بقياس المطلوبات المتعلقة بمكافآت نهاية الخدمة للموظفين بموجب قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة. وبموجب هذه الطريقة، يتم إعداد تقييم لمدة الخدمة المتوقعة للموظف مع البنك والراتب الأساسي المتوقع بتاريخ تركه للخدمة.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-١٢ مخصصات

يتم أخذ المخصصات عندما يترتب على البنك التزام قانوني أو استدلالي حالي، ويكون من المحتمل أن يستدعي الأمر تدفق خارجي لمنافع إقتصادية لتسوية الالتزام، مع توفر إمكانية تقدير معقول لمبلغ الالتزام.

يتم احتساب المبلغ المثبت كمخصص حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الالتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مأخوذاً في عين الاعتبار أية أخطار وأحداث غير متوقعة متعلقة بالالتزام جوهرياً عند تحديد المخصص باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الالتزام الحالي، فإن القيمة الدفترية للالتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية (حيث يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود جوهرياً).

عند توقع استرداد بعض أو جميع المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسديد الالتزام من طرف ثالث، فإنه يتم تسجيل المبالغ المدينة كأصل إذا ما تم التأكد فعلاً من أن التسديدات سوف يتم تحصيلها وأن تكون المبالغ المدينة قابلة للقياس بشكل موثوق.

##### ٣-١٣ قروض

يتم تثبيت القروض مبدئياً بالقيمة العادلة مخصصاً أي مصاريف متعلقة بها، ويتم إظهارها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم احتساب أي فرق بين قيمة الإستراداد وصافي المقبوضات بعد خصم المصاريف المتعلقة بها ضمن بيان الدخل الموحد على مدى فترة القروض باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

##### ٣-١٤ العملات الأجنبية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية الموحدة لمجموعة بدرهم الإمارات العربية المتحدة والتي تعد العملة الوظيفية في البيئة الإقتصادية التي تعمل بها المجموعة. يتم تحويل المعاملات المصنفة بالعملات الأجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بالسعر السائد بتاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بعملات أجنبية إلى درهم الإمارات العربية المتحدة بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إثبات أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن بيان الدخل الموحد.

##### ٣-١٥ أدوات مشتقة

يتم إدراج الأدوات المشتقة، والتي تتكون من العقود الآجلة بالعملات الأجنبية، مبدئياً بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه إبرام العقد. يتم إدراج كافة العقود الآجلة بالعملات الأجنبية كموجودات عندما تكون قيمتها العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون قيمتها العادلة سالبة. يتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة للعقود الآجلة بالعملات الأجنبية ضمن إيرادات المتاجرة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد.

##### ٣-١٦ إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم تثبيت دخل ومصاريف الفوائد في بيان الدخل الموحد لكافة الأدوات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتمثل معدل الفائدة الفعلي بالمعدل الذي يتم بموجبه خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدر المستلمة أو المدفوعة لموجودات أو مطلوبات مالية خلال الأعمار المتوقعة لها أو فترة أقصر، حسبما يكون مناسباً، إلى صافي القيم الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يتم تحديد معدل الفائدة الفعلي عند التثبيت الأولي للموجودات أو المطلوبات المالية ولا يتم تعديله لاحقاً ما لم تتم إعادة التسعير.

عند احتساب معدلات الفائدة الفعلية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية مع الأخذ بالاعتبار كافة الأحكام التعاقدية للأدوات المالية باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي كافة المبالغ المدفوعة أو المستلمة من قبل المجموعة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي بما في ذلك تكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-١٦ إيرادات ومصاريف الفوائد

عند تخفيض قيمة الموجودات المالية بشكل منفرد أو كمجموعة مشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، فإنه يتم إثبات إيرادات الفوائد بناءً على معدل الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة انخفاض القيمة.

الدخل من منتجات التمويل الإسلامي

إن سياسة المجموعة فيما يتعلق بتثبيت دخل منتجات التمويل إسلامي مبينة في إيضاح ٣-٢٢.

##### ٣-١٧ إيرادات الرسوم والعمولات

تحصل المجموعة على دخل الرسوم من مجموعة متنوعة من الخدمات التي تقدمها لعملائها. يمكن تقسيم دخل الرسوم بشكل أساسي إلى الفئتين التاليتين:

- دخل الرسوم المكتسبة من الخدمات التي يتم تقديمها خلال فترة زمنية معينة؛ و
- دخل الرسوم المكتسبة من تقديم خدمات المعاملات.

تكتسب المجموعة إيرادات العمولات من إصدار الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان. يتم تثبيت إيرادات العمولات بطريقة القسط الثابت على مدى فترة إصدارها ابتداءً من تاريخ سريانها. يتم تحقق إيرادات الرسوم عن إصدار الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان عندما يتم تنفيذ المعاملات.

إيرادات الرسوم والعمولات الأخرى بما فيها رسوم خدمات إدارة الحسابات، رسوم القرض المشترك ورسوم الإنتساب يتم تثبيتها كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.

##### ٣-١٨ إيرادات الإيجارات وتوزيعات الأرباح

يتم تثبيت دخل الإيجار على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم تثبيت دخل توزيعات الأرباح عندما يكون هناك حق للمجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح.

##### ٣-١٩ ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية والمخفضة بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى حاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة. بينما يتم تحديد ربحية الأسهم المخفضة بتعديل الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

##### ٣-٢٠ القبولات

يتم تثبيت القبولات كبند مطلوبات مالية ضمن بيان المركز المالي الموحد مع حق تعاقد في إعادة السداد من العميل كبند موجودات مالية. وبناءً عليه، تم معالجة الالتزامات المتعلقة بالقبولات كموجودات مالية ومطلوبات مالية.

##### ٣-٢١ النقدية وشبه النقدية

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، فإن النقدية وشبه النقدية تتضمن النقد في الصندوق والأموال المودعة في الحسابات الجارية والحسابات تحت الطلب والمبالغ المودعة لفترات إستحقاق تقل عن ثلاثة أشهر باستثناء الحد الأدنى من الودائع الإحتياطية المطلوب الإحتفاظ بها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٢٢ منتجات التمويل الإسلامي

بالإضافة إلى الخدمات المصرفية التقليدية، تقوم المجموعة بتقديم بعض المنتجات المصرفية غير الخاضعة للفائدة لعملائه والتي تم الموافقة عليها من قبل مجلس الرقابة الشرعية.

يتم تسجيل جميع المنتجات المصرفية الإسلامية وفقاً للسياسات المحاسبية المبينة أدناه:

#### التعريفات

فيما يلي مصطلحات يتم استخدامها في التمويل الإسلامي:

##### المرابحة

هي اتفاقية بيع تقوم المجموعة من خلالها ببيع بضاعة أو أصل للعملاء، والتي قد قامت المجموعة بشرائها أو بالإستحواذ عليها. ويقوم العميل بسداد ثمن السلعة على أقساط خلال مدة محددة. سعر البيع يتكون من تكلفة البضاعة وهامش الربح المتفق عليه.

##### المضاربة

اتفاقية شراكة في الربح بين المجموعة والعميل حيث يقدم العميل الأموال وتقوم المجموعة باستثمار تلك الأموال في مشروع أو نشاط معين ويتم توزيع أي أرباح متحققة بين الأطراف وفقاً للنسبة المتفق عليها مسبقاً في اتفاقية الشراكة من الربح. يتحمل العميل الخسائر في حالة الإهمال أو عدم قدرة العميل على السداد أو إخلاله لأي من شروط المضاربة.

##### الوكالة (استثمارات الوكالة)

اتفاقية يقوم بموجبها العميل بتعيين المجموعة لإستثمار مبلغ معين وفقاً لأحكام وشروط الوكالة مقابل رسم محدد وبالإضافة إلى أي ربح يتجاوز الأرباح المتوقعة. تتحمل المجموعة الخسائر في حال سوء إدارتها أو إهمالها أو إخلالها لأي من أحكام وشروط الوكالة.

##### السياسة المحاسبية

يتم قياس منتجات التمويل الإسلامية بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة الربح الفعلي، بعد طرح كافة المبالغ المدومة، ومخصص الديون المشكوك في تحصيلها والأرباح غير المحققة، إن وجدت.

معدل الربح الفعلي هو المعدل الفعلي الذي يخصم قيمة المبالغ النقدية المتوقع استلامها في المستقبل خلال المدة المتوقعة للموجودات أو المطلوبات المالية أو إن كان مناسباً، خلال فترة أقصر.

يتم تكوين مخصص الانخفاض في قيمة التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية حينما يكون تحصيلها أمراً مشكوك فيه مع الأخذ بعين الاعتبار متطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (المبينة في الإيضاح رقم ٣-٦). يتم شطب التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية فقط عند استنفاد كافة إجراءات التحصيل المتاحة.

##### سياسة تثبيت الإيرادات

يتم تثبيت الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الإستثمارية في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة الربح الفعلي.

##### المرابحة

يتم احتساب إيراد المرابحة على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد وعلى أساس المبلغ الأصلي غير المسدد.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

٣-٢٢ منتجات التمويل الإسلامية (تتمة)

#### ودائع العملاء الإسلامية والتوزيع على المودعين

يتم قياس ودائع العملاء الإسلامية مبدئياً بالقيمة العادلة والتي عادةً ما تمثل صافي المبلغ المقبوض بعد خصم تكاليف المعاملة المباشرة المتكبدة ويتم لاحقاً قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الربح الفعلي.

تتمثل التوزيعات على المودعين (المنتجات الإسلامية) في الحصة المخصصة من الدخل للمودعين في المجموعة. يتم إحتساب التوزيعات وتخصيصها وتوزيعها وفقاً لإجراءات المجموعة القياسية ويتم الموافقة عليها من قبل مجلس رقابة الشريعة في المجموعة.

٣-٢٣ الإفتراضات والتقديرات المحاسبية الهامة

تطبق المجموعة إفتراضات وتقديرات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المدرجة في السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والتوقعات بشكل متواصل إستناداً إلى الخبرة السابقة والعوامل الأخرى، بما فيها التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد أن تكون معقولة بموجب الظروف المتوفرة.

#### تقييم نموذج الأعمال

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نتائج اختبار مدفوعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم واختبار نموذج الأعمال. تحدد المجموعة نموذج الأعمال على مستوى يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية معاً لتحقيق هدف أعمال محدد. ويتضمن هذا التقييم الحكم الذي يعكس جميع الأدلة ذات الصلة بما في ذلك كيفية تقييم أداء الموجودات وقياس أدائها، والمخاطر التي تؤثر على أداء الموجودات وكيفية إدارتها وكيف يتم تعويض مدراء الموجودات. تراقب المجموعة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى والتي تم استبعادها قبل استحقاقها لفهم سبب استبعادها وما إذا كانت الأسباب متفقة مع الهدف من الأعمال المحتفظ بها. وتعتبر المراقبة جزءاً من التقييم المتواصل للمجموعة حول ما إذا كان نموذج الأعمال الذي يتم بموجبه بالاحتفاظ بالموجودات المالية المتبقية مناسباً، وإذا كان من غير المناسب ما إذا كان هناك تغيير في نموذج الأعمال وبالتالي يتم إدخال تغييراً مستقبلياً لتصنيف تلك الموجودات.

## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٣- ٢٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات (تتمة)

##### زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان

يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة كمخصص يعادل الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً للموجودات المرحلة ١، أو الخسارة الائتمانية على مدى العمر الزمني للموجودات من المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل بند الموجودات إلى المرحلة الثانية في حال زيادة مخاطر الائتمان بشكل كبير منذ التثبيت الأولي. لا يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ما الذي يشكل زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. وعند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأي من الموجودات قد ارتفعت بشكل كبير، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمدعومة ذات النظرة المستقبلية. يفترض وجود زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان إن كان العميل متخطياً لاستحقاق دفع المبالغ التعاقدية بأكثر من ٣٠ يوماً.

##### إنشاء مجموعات من الموجودات ذات خصائص مخاطر ائتمانية مماثلة

عندما يتم قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة (مثل نوع المنتج). وتراقب المجموعة مدى ملاءمة خصائص مخاطر الائتمان بشكل مستمر لتقييم ما إذا كانت لا تزال مشابهة، حيث يعتبر ذلك من المطلوب لضمان أنه في حالة تغيير خصائص مخاطر الائتمان فإن هناك إعادة تصنيف ملائم للموجودات. وقد ينتج عن ذلك إنشاء محافظ جديدة أو انتقال موجودات إلى محفظة حالية تعكس بشكل أفضل خصائص مخاطر الائتمان المماثلة لتلك المجموعة من الموجودات. إن إعادة تقسيم المحافظ والانتقالات بين المحافظ يعد أمراً أكثر شيوعاً عندما تحدث زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان (أو عندما يتم عكس تلك الزيادة الكبيرة) وبالتالي تنتقل الموجودات من الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تتراوح مدتها بين ١٢ شهراً إلى الخسارة الائتمانية على مدى العمر الزمني، أو العكس، ولكنها قد تحدث أيضاً ضمن المحافظ التي يستمر قياسها على نفس الأساس من الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً أو على مدى العمر الزمني ولكن مع تغير قيمة الخسارة الائتمانية المتوقعة نظراً لاختلاف مخاطر الائتمان بالنسبة للمحافظ.

##### تحديد العدد والوزن النسبي للسيئاريوهات المستقبلية لكل نوع من أنواع المنتجات / السوق وتحديد المعلومات المستقبلية ذات الصلة بكل سيناريو

عند قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة، تستخدم المجموعة معلومات مستقبلية معقولة ومدعومة تستند إلى افتراضات الحركة المستقبلية لمختلف المحركات الاقتصادية وكيف تؤثر هذه المحركات على بعضها البعض.

##### احتمالية التعثر

تشكل احتمالية التعثر مدخلاً رئيسياً في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة. وتعتبر احتمالية التعثر تقديراً للاحتمالية التعثر عن السداد خلال أفق زمني معين، ويشمل حسابه البيانات السابقة والافتراضات والتوقعات المتعلقة بالظروف المستقبلية.

##### الخسارة عند التعثر

تعتبر الخسارة عند التعثر تقديراً للخسارة الناتجة عن التعثر في السداد. ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض تحصيلها، مع الأخذ في الحسبان التدفقات النقدية من الضمانات الإضافية والتعديلات الائتمانية المتكاملة.



## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٣- ٢٤ الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرية (تتمة)

##### النماذج والإفتراضات المستخدمة

تستخدم المجموعة نماذج وإفتراضات متنوعة لقياس القيمة العادلة للموجودات المالية وكذلك لتقييم خسارة الائتمان المتوقعة. وينطبق الحكم عند تحديد أفضل النماذج الملائمة لكل نوع من الموجودات وكذلك لتحديد الإفتراضات المستخدمة في تلك النماذج، والتي تتضمن افتراضات تتصل بالمحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان. لقد ازداد مستوى عدم اليقين في التقديرات منذ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ نتيجة للاضطراب الاقتصادي والتأثير الناتج عن جائحة كورونا (كوفيد-١٩). يتضمن ذلك الأحكام الجوهرية والمتعلقة بما يلي:

- اختيار وترجيح سيناريوهات الاقتصاد الكلي؛
- تأثير الدعم الحكومي وإجراءات الدعم الأخرى والموضوعة للتخفيف من الآثار الاقتصادية السلبية؛
- حالة عدم اليقين حول مدة وشدة تأثير الوباء وكذلك توقيت ومدة التعافي؛
- تحديد تأثير سيناريوهات الاقتصاد الكلي على الخسائر الائتمانية المتوقعة وما إذا كان يمكن عمل نموذج للمحددات المطلوبة في ضوء عدم توفر أية معلومات سابقة لحدث مشابه؛ و
- تحديد وتقييم الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان والانخفاض في القيمة خاصة للعملاء الذين حصلوا على الدعم بموجب مختلف خطط الدعم الحكومية والدعم من البنوك.

قامت المجموعة بدمج أحدث مدخلات الاقتصاد الكلي المتاحة في نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة ليعكس التغيير في توقعات الاقتصاد الكلي، مع توضيح كافة التفاصيل في الإيضاح رقم ٣١ من هذه البيانات المالية الموحدة.

#### ٣- ٢٤ إعداد التقارير القطاعية

يتمثل القطاع التشغيلي بأحد عناصر المجموعة التي تزاوُل أنشطة تجارية والذي يمكن من خلاله أن تحقق إيرادات وتتكبد مصروفات، بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى. تتم مراجعة النتائج التشغيلية لكل قطاع تشغيلي بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية للبنك (يشار إليها بـ "اللجنة التنفيذية") لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة لكل قطاع معني وتقييم أدائه، والذي تتوافر معلومات مالية منفصلة بشأنه.

#### ٣- ٢٥ عقود الإيجار

تقوم المجموعة، في بداية العقد، بتقييم ما إذا كان العقد عبارة عن، أو يحتوي على، عقد إيجار. وهذا إذا كان العقد يمنح الحق في السيطرة على استخدام بند موجودات محدد لفترة معينة نظير مقابل مادي. تقوم المجموعة بتطبيق منهج واحد للتثبيت والقياس بالنسبة لجميع عقود الإيجار التي تكون فيها المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة. وتقوم المجموعة بتثبيت مطلوبات الإيجار لتسديد دفعات الإيجار وموجودات حق الاستخدام والتي تمثل حق استخدام الموجودات المعنية.

#### موجودات حق الاستخدام

تقوم المجموعة بتثبيت موجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، تاريخ توفر بند الموجودات الأساسي للاستخدام). يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، وتعديلها لغرض أي إعادة تقييم لمطلوبات عقد الإيجار. تشمل تكلفة موجودات حق الاستخدام على مبلغ مطلوبات الإيجار المثبت والتكاليف المباشرة الأولية المتكبدة ومدفوعات عقد الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ البدء، ناقصاً أي حوافز إيجار مستلمة. إذا لم تكن المجموعة متأكدة بشكل معقول من الحصول على ملكية بند الموجودات المؤجر في نهاية مدة عقد الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المثبتة على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار المقدره للاستخدام ومدة عقد الإيجار، أيهما أقصر. تخضع موجودات حق الاستخدام إلى انخفاض القيمة.



## بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

### إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

#### ٣ - ملخص بأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### ٣-٢ عقود الإيجار (تتمة)

##### مطلوبات عقود الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تقوم المجموعة بتثبيت مطلوبات عقد الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات عقد الإيجار التي يتوجب سدادها على مدة عقد الإيجار. وتشمل دفعات الإيجار أيضاً سعر الممارسة لخيار الشراء المؤكد بشكل معقول أن تمارسه المجموعة ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت مدة الإيجار تعكس أن المجموعة تمارس خيار الإنهاء. يتم تثبيت دفعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على المؤشر أو المعدل كمصروف في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي يؤدي لحدوث الدفعة.

من أجل احتساب القيمة الحالية لدفعات عقد الإيجار، تستخدم المجموعة نسبة الاقتراض المتدرج في تاريخ بدء عقد الإيجار. بعد تاريخ بدء العقد، تتم زيادة مبلغ مطلوبات عقد الإيجار لتعكس ازدياد الفائدة وتخفيضه مقابل دفعات الإيجار المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لمطلوبات عقد الإيجار إذا كان هناك تعديل أو تغيير في مدة عقد الإيجار أو تغيير في دفعات عقد الإيجار الثابتة والجوهرية أو تغيير في التقييم لشراء بند الموجودات الأساسي.

##### عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة

تقوم المجموعة بتطبيق إعفاء تثبيت عقود الإيجار قصيرة الأجل على عقود الإيجار قصيرة الأجل للممتلكات والمعدات (أي عقود الإيجار هذه التي لها مدة إيجار من ١٢ شهراً أو أقل ابتداءً من تاريخ بدء العقد ولا تتضمن خيار الشراء). كما يطبق أيضاً إعفاء تثبيت الموجودات منخفضة القيمة على عقود إيجار الممتلكات والمعدات التي تعتبر منخفضة القيمة. يتم تثبيت الدفعات على عقود الإيجار قصيرة الأجل وعقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة كمصروفات على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

بموجب بعض عقود الإيجار، يوجد لدى المجموعة خيار إيجار الموجودات لفترات إضافية. تطبق المجموعة حكم حول تقييم ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول تنفيذ خيار التجديد. وهذا يعني، أنه يراعي كافة العوامل ذات العلاقة والتي تؤدي لوجود حافزاً اقتصادياً لتنفيذ التجديد. بعد تاريخ البدء، تقوم المجموعة بإعادة تقييم مدة عقد الإيجار إذا كان هناك حدث أو تغير جوهرية في الظروف الخاضعة لسيطرته والتي تؤثر على قدرته على تنفيذ (أو عدم تنفيذ) خيار التجديد (على سبيل المثال، تغيير في استراتيجية الأعمال).

#### ٤ - النقد والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:
		حساب جاري
١٢,٩١٢	٣٤,١٠٤	وديعة الاحتياطي النقدي الإلزامية
٣١١,٩١٤	٣٤٥,٦٣٥	أذونات نقدية
-	٣٤٩,٩٥٧	ودائع لليلة واحدة
٦١٠,٠٠٠	٦٢٥,٠٠٠	شهادات الإيداع
٤٧٥,٠٠٠	-	
١,٤٠٩,٨٢٦	١,٣٥٤,٦٩٦	
١٠١,٠٨٥	٩٦,٦٨٨	نقد في الصندوق
١,٥١٠,٩١١	١,٤٥١,٣٨٤	

إن الوديعة القانونية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي غير متاحة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ - مبالغ مستحقة من بنوك أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم
٢,٧٥٦,٢٠٤	٢,٦٤٢,٦٣٤
٢٧,١٩٣	٢٩,٦٦٣
١٦٥,٢٨٥	٧٥٢,٩٦٥
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤٢٥,٢٦٢
(١,٥٥٣)	(٢,٦٩٩)
٢,٩٤٧,١٢٩	٣,٤٢٢,٥٦٣

ودائع لأجل  
ودائع تحت الطلب  
قروض لمؤسسات مالية

إجمالي المبالغ المستحقة من بنوك أخرى  
مخصص خسارة الائتمان المتوقعة

صافي المبلغ المستحق من بنوك أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم
٢,٩٢١,٤٨٩	٢,٧٥٦,٤٩٧
١,٠٣٧	١٨٠,٦٧٥
٢٦,١٥٦	٤٨٨,٠٩٠
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤٢٥,٢٦٢

إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب المنطقة الجغرافية  
داخل الإمارات العربية المتحدة  
ضمن دول مجلس التعاون الخليجي  
دول أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم
٢,١٤٥,٠٠٠	١,٦٩٥,٠٠٠
٧٨٣,٤٣٣	١,٧٢٣,٨١٠
٢٢٩	١٤٠
٢٠,٠٢٠	٦,٣١٢
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤٢٥,٢٦٢

إجمالي المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى حسب العملة

درهم  
دولار أمريكي  
ريال سعودي  
أخرى

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٥ - مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (تتمة)

فيما يلي تحليل المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٠٨,٢٣١	١٢,٥٠١	أ -
١,٦١٨,٨٩٣	١٥٠,٢٠٣	أ +
٨٤٨,٣١٦	١,٠٧١,٩٩٧	أ
٢٧٠,٥٢٨	٤٦٧,٥٢٩	أ -
٢٢٩	١,٠٨١,٢٨٠	ب ب ب +
-	٢,٢١٦	ب ب ب
٢,٤٨٥	٦٣٩,٥٣٦	ب ب ب - وأقل
<u>٢,٩٤٨,٦٨٢</u>	<u>٣,٤٢٥,٢٦٢</u>	

تحليل المبالغ المستحقة من البنوك حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان المستحقة من البنوك الأخرى. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية المستحقة من البنوك الأخرى أدناه، الفوائد / الأرباح المستحقة، والحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٢٥,٢٦٢	-	-	٣,٤٢٥,٢٦٢	الرصيد القائم
(٢,٦٩٩)	-	-	(٢,٦٩٩)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٣,٤٢٢,٥٦٣</u>	-	-	<u>٣,٤٢٢,٥٦٣</u>	القيمة الدفترية
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٩٤٨,٦٨٢	-	-	٢,٩٤٨,٦٨٢	الرصيد القائم
(١,٥٥٣)	-	-	(١,٥٥٣)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٢,٩٤٧,١٢٩</u>	-	-	<u>٢,٩٤٧,١٢٩</u>	القيمة الدفترية

إن جميع المبالغ المالية المستحقة من البنوك الأخرى هي في المرحلة الأولى خلال الفترة، وبالتالي ليس لها خسارة ائتمان متوقعة جوهرية. وفقاً لذلك، لم تكن هناك تحركات بين المراحل فيما يتعلق بهذه الموجودات المالية.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦ - القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٦,٢٢٤,٦٨١	٥,٦٦٣,٨٣٤	قروض
١,٤٠١,٥٧٠	٨٥٣,٤٨٢	عمليات سحب على المكشوف
٢٣٢,٨٥٩	١٩٥,٠٩٥	منتجات التمويل الإسلامي
١٠٨,٠٨٧	١٢٩,٤٢٠	القروض مقابل إيصالات الأمانة
٢٤,٦٣٦	٤٨,٢٨٢	أخرى
٧,٩٩١,٨٣٣	٦,٨٩٠,١١٣	إجمالي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
(٣٥٢,١٧٧)	(٣٠١,٥٥٩)	مخصص خسارة الائتمان المتوقعة
٧,٦٣٩,٦٥٦	٦,٥٨٨,٥٥٤	صافي القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١,٠٩٩,٤٧١	٨٧٦,١٣٧	حسب القطاع الاقتصادي
٢,٤٨٨,٠٣١	٣,٣٦٩,٧٣٦	تجارة الجملة والتجزئة
٤٨٥,٤٢٧	٤٠٤,٠٨٠	العقارات والإنشاءات
٣٨٧,١٦٦	٤١١,٧٠٤	قروض شخصية وأخرى
١,٢١٣	١,١٧٥	تصنيع
٢٣٢,٧٨٦	١٦٤,١٢٠	الزراعة والأنشطة المرتبطة بها
٥٣٥,٠٤٢	٣٣٢,٨٩٦	النقل والاتصالات
٢,٧٦٢,٦٩٧	١,٣٣٠,٢٦٥	المؤسسات المالية
		الخدمات وأخرى
٧,٩٩١,٨٣٣	٦,٨٩٠,١١٣	

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦ - القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

إن جميع القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي هي من عملاء داخل الإمارات العربية المتحدة.

الحركة في إجمالي أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٧,٩٩١,٨٣٣	٧٩٥,٤٢٧	٣٨٢,٨٧٧	٦,٨١٣,٥٢٩	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٧٤,٦٧٠	-	٣٦٤	٣٧٤,٣٠٦	الموجودات المنشأة أو المشتراة حديثاً
(١,٤٤٥,٠٢٩)	(٢١١,٧٢٥)	(١٩٩,٠٠٩)	(١,٠٣٤,٢٩٥)	الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها
-	-	(٥,٦٨٩)	٥,٦٨٩	المحول إلى المرحلة ١
-	(٦,٤١٩)	٢٦٠,٦٧٥	(٢٥٤,٢٥٦)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٤٥,٨١٥	(١٤,٩٩٥)	(٣٠,٨٢٠)	المحول إلى المرحلة ٣
(٣١,٣٦١)	(٣١,٣٦١)	-	-	المشطوبات
<u>٦,٨٩٠,١١٣</u>	<u>٥٩١,٧٣٧</u>	<u>٤٢٤,٢٢٣</u>	<u>٥,٨٧٤,١٥٣</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٨,٦٤٠,٨٣٢	٧٥٢,٦٧٨	٧٧٣,٨٣٠	٧,١١٤,٣٢٤	إجمالي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٢٥٠,٣٦٤	-	١,٠٥٢	٢٤٩,٣١٢	الموجودات المنشأة أو المشتراة حديثاً
(٧٧٥,١٩٧)	(١٩,٤٣٢)	(٢٢٧,٠٩٣)	(٥٢٨,٦٧٢)	الموجودات التي تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها
-	-	(٣٠٩,١١١)	٣٠٩,١١١	المحول إلى المرحلة ١
-	(٦٧,٨٥٩)	١٨٥,٨٩٣	(١١٨,٠٣٤)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٢٥٤,٢٠٦	(٤١,٦٩٤)	(٢١٢,٥١٢)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
<u>٧,٩٩١,٨٣٣</u>	<u>٧٩٥,٤٢٧</u>	<u>٣٨٢,٨٧٧</u>	<u>٦,٨١٣,٥٢٩</u>	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦ - القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي:

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٥٢,١٧٧	٢٠٠,٣٣٦	٣٩,٥٢٣	١١٢,٣١٨	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٨,٨٧٧)	٢٦,٢٤٦	(٦,٢٨٩)	(٢٨,٨٣٤)	صافي انخفاض القيمة خلال الفترة
(٥,٣٨٠)	(٥,٣٨٠)	-	-	الاستردادات
-	-	(٢٢٣)	٢٢٣	المحول إلى المرحلة ١
-	-	٤,٠٢٨	(٤,٠٢٨)	المحول إلى المرحلة ٢
-	١,١٨٠	(٧٩٨)	(٣٨٢)	المحول إلى المرحلة ٣
(٣٦,٣٦١)	(٣٦,٣٦١)	-	-	المشطوبات
<u>٣٠١,٥٥٩</u>	<u>١٨٦,٠٢١</u>	<u>٣٦,٢٤١</u>	<u>٧٩,٢٩٧</u>	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٣٧٧,٥٦٣	٢٣١,٥٠٨	٤٨,٩٠٩	٩٧,١٤٦	مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٠٧,١٣٢	٩٧,١٥٩	٦,٨١٢	٣,١٦١	صافي انخفاض القيمة خلال الفترة
(٨,٣٥٢)	(٨,٣٥٢)	-	-	الاستردادات
-	-	(١٥,٠٤٧)	١٥,٠٤٧	المحول إلى المرحلة ١
-	-	١,٤٦٩	(١,٤٦٩)	المحول إلى المرحلة ٢
-	٤,١٨٧	(٢,٦٢٠)	(١,٥٦٧)	المحول إلى المرحلة ٣
(١٢٤,١٦٦)	(١٢٤,١٦٦)	-	-	المشطوبات
<u>٣٥٢,١٧٧</u>	<u>٢٠٠,٣٣٦</u>	<u>٣٩,٥٢٣</u>	<u>١١٢,٣١٨</u>	الرصيد الختامي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تصنيف القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي مع المراحل:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٦,١٠٥,٢٥٠	-	٢٣١,٠٩٧	٥,٨٧٤,١٥٣	منتجة (فئات ١-٨)
١٩٣,١٢٦	-	١٩٣,١٢٦	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
١١٠,٦٠٨	١١٠,٦٠٨	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
٤٤٨,١٨٧	٤٤٨,١٨٧	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٣٢,٩٤٢	٣٢,٩٤٢	-	-	خسارة (فئة ١٥)
<u>٦,٨٩٠,١١٣</u>	<u>٥٩١,٧٣٧</u>	<u>٤٢٤,٢٢٣</u>	<u>٥,٨٧٤,١٥٣</u>	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٣٠١,٥٥٩)	(١٨٦,٠٢١)	(٣٦,٢٤١)	(٧٩,٢٩٧)	خسارة الائتمان المتوقعة
<u>٦,٥٨٨,٥٥٤</u>	<u>٤٠٥,٧١٦</u>	<u>٣٨٧,٩٨٢</u>	<u>٥,٧٩٤,٨٥٦</u>	القيمة الدفترية

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٦ - القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم	
٦,٨١٣,٥٢٨	٣٨٢,٨٧٨	-	٧,١٩٦,٤٠٦	منتجة (فئات ١-١٢)
-	-	١٨٧,٦٨٨	١٨٧,٦٨٨	غير قياسية (فئة ١٣)
-	-	٥٧٨,٦٠٨	٥٧٨,٦٠٨	مشكوك فيها (فئة ١٤)
-	-	٢٩,١٣١	٢٩,١٣١	خسارة (فئة ١٥)
٦,٨١٣,٥٢٨	٣٨٢,٨٧٨	٧٩٥,٤٢٧	٧,٩٩١,٨٣٣	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(١١٢,٣١٨)	(٣٩,٥٢٣)	(٢٠٠,٣٣٦)	(٣٥٢,١٧٧)	خسارة الائتمان المتوقعة
٦,٧٠١,٢١٠	٣٤٣,٣٥٥	٥٩٥,٠٩١	٧,٦٣٩,٦٥٦	القيمة الدفترية

بلغت القروض غير المنتجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغاً وقدره ٥٩١,٧٤ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٧٩٥,٤٣ مليون درهم). إن مخصصات انخفاض القيمة المتعلقة بهذه القروض بلغت ١٨٦,٠٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠ - ٢٠٠,٣٤ مليون درهم) (انظر الإيضاح رقم ٣١).

٧ - الأوراق المالية الاستثمارية

تتألف الأوراق المالية الاستثمارية من التالي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١٧,٧٣٠	١٦,٣٦٦	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٤٨	٢٥٠	أوراق حقوق الملكية المتداولة
١٧,٩٧٨	١٦,٦١٦	الأموال التقديرية التي تديرها أطراف ثالثة - أوراق حقوق الملكية المتداولة

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧ - الأوراق المالية الاستثمارية (تتمة)

تتألف الأوراق المالية الاستثمارية من التالي: (تتمة)

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٧٥٩,٥٩٣	٩٩٦,٥٨١	الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
٧٤٧	١,١٩٤	أوراق حقوق الملكية المتداولة
<u>٧٦٠,٣٤٠</u>	<u>٩٩٧,٧٧٥</u>	أوراق حقوق الملكية غير المتداولة
١٦٥,٢٨٥	١٢٠,٤٥٧	الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة
٩٤٣,٦٠٣	١,١٣٤,٨٤٨	أدوات الدين المتداولة
(٢٤٩)	(٢,٢٢٧)	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية
<u>٩٤٣,٣٥٤</u>	<u>١,١٣٢,٦٢١</u>	مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
		صافي الأوراق المالية الاستثمارية
٨٦٥,٠٣٨	٩٣٣,٩٢٨	إجمالي الأوراق المالية الاستثمارية حسب الموقع الجغرافي
٤٤,١٥٢	١٦٦,٥٣٦	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣٤,٤١٣	٣٤,٣٨٤	داخل دول مجلس التعاون الخليجي
<u>٩٤٣,٦٠٣</u>	<u>١,١٣٤,٨٤٨</u>	بلدان أخرى

يتم تصنيف كل استثمارات الدين في المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) بمبلغ خسارة ائتمان متوقعة ٢,٢٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ٢٤٩ ألف درهم).



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧- الأوراق المالية الاستثمارية (تتمة)

بلغت سندات الدين المتداولة مجتمعة ١٢٠,٤٦ مليون درهم (٢٠٢٠ - ١٦٥,٢٩ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأوراق المالية المدرجة في البورصات المعترف بها ومعدلات الصرف والأسعار المثبتة والمتاحة على منصات رويترز وبلومبرج المعترف بها دولياً وتكون ذات سيولة في ظروف السوق العادية.

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>الحركة في الأوراق المالية الاستثمارية</b>
		الرصيد في ١ يناير
١,١٠١,١٧٢	٩٤٣,٦٠٣	شراء أوراق مالية استثمارية
١٦٥,٢٨٥	١٢١,٩٦٤	استبعاد واستحقاق الأوراق المالية الاستثمارية
(٢٣٨,٧٤٦)	(١٦٥,٤٥١)	صافي خسائر القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٣,٠٦٩)	(١,٣٦٤)	صافي الخصم الذي تم إطفائه على الأوراق المالية الاستثمارية بالتكلفة المطفأة
٢٩	(٨٩٢)	إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية
-	٣	صافي أرباح القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٧٧,٦١٩)	٢٣٦,٩٨٥	الحركات الأخرى في الاستثمارات
(٣,٤٤٩)	-	
<u>٩٤٣,٦٠٣</u>	<u>١,١٣٤,٨٤٨</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

فيما يلي تحليل للاستثمارات استناداً إلى التصنيفات الائتمانية الخارجية:

المجموع ألف درهم	استثمارات حقوق الملكية الأخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	٢٠٢١
٤٥٧,٣٦٤	٤٥٧,٣٦٤	-	أ -
٣٦,١١٩	٣٦,١١٩	-	أ +
١٧٤,٩٧٢	١٧٤,٩٧٢	-	أ
١١٣,١٩٦	١١٣,١٩٦	-	أ -
٧٩,٤٤٢	٧٩,٤٤٢	-	ب ب ب +
٢٧٣,٧٥٥	١٥٣,٢٩٨	١٢٠,٤٥٧	ب ب ب - وأقل
(٢,٢٢٧)	-	(٢,٢٢٧)	ناقصاً: مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
<u>١,١٣٢,٦٢١</u>	<u>١,٠١٤,٣٩١</u>	<u>١١٨,٢٣٠</u>	

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٧- الأوراق المالية الاستثمارية (تتمة)

المجموع ألف درهم	استثمارات حقوق الملكية الأخرى ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	٢٠٢٠
٣٢٤,٠٣٤	٣٢٤,٠٣٤	-	أ -
١٤٣,١٢٣	١٤٣,١٢٣	-	أ +
٢٢٧,٣٤٢	٦٢,٠٥٧	١٦٥,٢٨٥	أ
٧٩,٣٤٤	٧٩,٣٤٤	-	أ -
٦٦,٢٨٧	٦٦,٢٨٧	-	ب ب ب +
١٠٣,٤٧٣	١٠٣,٤٧٣	-	ب ب ب - وأقل
(٢٤٩)	-	(٢٤٩)	ناقصاً: مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
٩٤٣,٣٥٤	٧٧٨,٣١٨	١٦٥,٠٣٦	

تحليل استثمارات الدين حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان لاستثمارات الدين والأدوات الإسلامية. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية لاستثمارات الدين أدناه، الفوائد/الأرباح، والحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم
١٢٠,٤٥٧	-	-	١٢٠,٤٥٧
(٢,٢٢٧)	-	-	(٢,٢٢٧)
١١٨,٢٣٠	-	-	١١٨,٢٣٠
			الرصيد القائم
			مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
			القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم
١٦٥,٢٨٥	-	-	١٦٥,٢٨٥
(٢٤٩)	-	-	(٢٤٩)
١٦٥,٠٣٦	-	-	١٦٥,٠٣٦
			الرصيد القائم
			مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة
			القيمة الدفترية

معظم استثمارات الدين هي في المرحلة الأولى خلال الفترة، وبالتالي لا تتعدى قيمة خسائر الائتمان المتوقعة. وفقاً لذلك، لم تكن هناك تحركات مهمة بين المراحل فيما يتعلق بهذه الموجودات المالية.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٨ - استثمار في شركة شقيقة

فيما يلي تفاصيل الشركة الشقيقة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	نسبة الملكية (%)	مكان التأسيس	النشاط الأساسي	اسم الشركة الشقيقة
٩٩٠	٧٤٤	٣٠%	دبي، الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات طلب التأشيرات وتجديدها وخدمات رجال الأعمال الأخرى	مركز تصاريح لخدمات رجال الأعمال ذ.م.م.

كانت الحركة على الإستثمار في شركة شقيقة خلال السنة كما يلي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١,٥٠٠	٩٩٠	الرصيد كما في ١ يناير
(٥١٠)	(١٩٧)	حصة المجموعة في خسائر شركة شقيقة
-	(٤٩)	توزيعات أرباح مقبوضة من شركة شقيقة
٩٩٠	٧٤٤	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

فيما يلي المعلومات المالية الملخصة فيما يتعلق بالشركة الشقيقة للمجموعة والتي تتم محاسبتها بطريقة حقوق الملكية:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٦,٥١٤	٧,٩٦١	إجمالي الموجودات
٣,٢١٤	٥,٤٨١	إجمالي المطلوبات
٣,٣٠٠	٢,٤٨٠	صافي الموجودات
٩٩٠	٧٤٤	حصة المجموعة في صافي موجودات الشركة الشقيقة
١٠,٢٤٥	١٠,٦٩٧	إجمالي الإيرادات
(١,٧٠٠)	(٦٥٧)	صافي الخسارة للسنة
(٥١٠)	(١٩٧)	حصة المجموعة في صافي خسارة الشركة الشقيقة للسنة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٩ - ممتلكات ومعدات

المجموع ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم	سيارات ألف درهم	موجودات حق الاستخدام وتحسينات على مباني مستأجرة ألف درهم	أثاث وتركيبات ألف درهم	أجهزة كمبيوتر ومعدات ألف درهم	أرض ومباني ألف درهم	التكلفة
٢٥١,٣١٦	١٦,٣١٦	٩٧٤	٨,٩٧٠	٥,٩٤٧	١٠٩,١٧٩	١٠٩,٩٣٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣٤,٠١٧	٣,٠٥٥	-	-	٤	٣,١٠٩	٢٧,٨٤٩	إضافات
(١,٩٣٩)	(٧٧)	(١٦٢)	(١,٢٥٨)	(٩٤)	(١٨٧)	(١٦١)	إستعدادات
-	(١٢,٢٧٥)	-	٤٧	٣٥	١٢,١٩٣	-	تحويلات
٢٨٣,٣٩٤	٧,٠١٩	٨١٢	٧,٧٥٩	٥,٨٩٢	١٢٤,٢٩٤	١٣٧,٦١٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٧,١٤٧	٨,٠٠٦	-	٧,٠٦٩	٢٧	٢,٠٠٦	٣٩	إضافات
(٨,٨٤٤)	(٣٥٥)	(٢٦٣)	(٨٩٩)	(١٥٠)	(٧,١٦٩)	(٨)	إستعدادات
-	(١١,٦٥٦)	-	٤٧٤	٣	١١,٠٢٥	١٥٤	تحويلات
٢٩١,٦٩٧	٣,٠١٤	٥٤٩	١٤,٤٠٣	٥,٧٧٢	١٣٠,١٥٦	١٣٧,٨٠٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
١٨٨,٤٠٠	-	٥٣٨	٧,١٢٨	٥,٥٥٥	١٠٠,٣٨٣	٧٤,٧٩٦	الإستهلاك المتراكم
١٠,٣٥٨	-	١١٤	٧٢٧	٢٣٥	٤,٣٣٢	٤,٩٥٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(١,٧٢٦)	-	(١٦٥)	(١,١٦٩)	(٩٤)	(١٧٠)	(١٢٨)	الإستهلاك للسنة
١٩٧,٠٣٢	-	٤٨٧	٦,٦٨٦	٥,٦٩٦	١٠٤,٥٤٥	٧٩,٦١٨	حذوفات متعلقة بالإستعدادات
١٧,٥١٨	-	٨٨	٢,٢٥٣	١٣٣	٩,٧٧٥	٥,٢٦٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
(٨,٣٨١)	-	(١٩٠)	(٨٩٩)	(١٣٦)	(٧,١٥٠)	(٦)	الإستهلاك للسنة
٢٠٦,١٦٩	-	٣٨٥	٨,٠٤٠	٥,٦٩٣	١٠٧,١٧٠	٨٤,٨٨١	حذوفات متعلقة بالإستعدادات
٨٥,٥٢٨	٣,٠١٤	١٦٤	٦,٣٦٣	٧٩	٢٢,٩٨٦	٥٢,٩٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٨٦,٣٦٢	٧,٠١٩	٣٢٥	١,٠٧٣	١٩٦	١٩,٧٤٩	٥٨,٠٠٠	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٩ - ممتلكات ومعدات (تتمة)

يتضمن بند الأرض والمباني أعلاه تكلفة أرض بمبلغ ٢٢,٩ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٢٢,٩ مليون درهم) والتي لم يتم استهلاكها. تمثل أعمال رأسمالية قيد التنفيذ مصاريف متكبدة لشراء الأرض والمباني والكمبيوتر والمعدات والأثاث والتركيبات والتحسينات على المباني المستأجرة.

١٠ - موجودات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٣,٧٢٦	١٧٨,٣٦٢	البضاعة*
٣٩,١٠٥	٣٢,٦٢٠	فوائد مدينة
١٩,١٥٧	٢٨,٠٠٤	دفعات مقدماً وودائع
١٢٩,٤٤٧	٤,١١٧	أخرى**
٢٥١,٤٣٥	٢٤٣,١٠٣	

\* تتمثل البضاعة في الممتلكات المستحوذ عليها كتسوية ديون, خلال سنة ٢٠٢١, قامت المجموعة بتسجيل انخفاض في قيمة البضاعة لديها بمبلغ ٣,٧٤ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٨,٢٥ مليون درهم).

\*\* تتضمن الموجودات الأخرى مبلغ لا شيء (٢٠٢٠ - ١٢٤,٨٧ مليون درهم) تم إيداعه لدى محاكم الإمارات العربية المتحدة للمزادات التي يجريها البنك.

١١ - مبالغ مستحقة لبنوك أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٨,٥٦٠	-	سلفيات من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي*
٢٥	-	ودائع تحت الطلب
١٩٨,٥٨٥	-	

حسب المنطقة الجغرافية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٨,٥٦٠	-	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٥	-	دول أخرى خارج الإمارات العربية المتحدة

\* تمثل تمويل بتكلفة صفرية تم الحصول عليه من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ضمن خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٢ - ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٥,٣٠٧,١٠٠	٤,٤٩٩,٢٢٠	ودائع لأجل
٢,٦١٦,١٦٦	٢,٨٩١,٨٥٦	حسابات جارية
١٩١,٨٩٨	١٧١,٤٥٩	ودائع توفير
٨٠,٢٧٤	٨٤,٧٢١	ودائع إسلامية للعملاء
٢٩,٤٢٠	٥٢,٨٦٤	ودائع التأمين
٨,٢٢٤,٨٥٨	٧,٧٠٠,١٢٠	

جميع ودائع العملاء هي لعملاء من داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣ - مطلوبات أخرى

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
٢٥,٦٣٨	٢٦,٦٢٥	ذمم دائنة
٢٦,٥٨٨	١٢,٥١٤	فوائد مستحقة الدفع
٢٠,٨٧٣	١٨,٨٧٣	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٣-١)
٧٦١	١,٢٨٤	مزايا أخرى للموظفين
١٠,٦١٩	١٠,٦١٩	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٤٢١	٣٩٤	مخصص لخسارة الائتمان المتوقعة على القبولات
٧,١٧٧	٦,٣٤١	مخصص لخسارة الائتمان المتوقعة على الالتزامات والمطلوبات الطارئة (إيضاح ١٧)
١٤٤,٤٨١	٧٤,٠٤٩	شيكات مؤجلة
-	٥,٢٣٥	بند مطلوبات عقود الإيجار
٢٢,٤١٤	١٧,٧٠٨	أخرى
٢٥٨,٩٧٢	١٧٣,٦٤٢	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٣ - مطلوبات أخرى (تتمة)

١٣-١ الحركة على مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين كما يلي:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم
٢٠,٤٩٤	٢٠,٨٧٣
٢,٦٥٤	١,٣٩٧
(٢,٢٧٥)	(٣,٣٩٧)
<u>٢٠,٨٧٣</u>	<u>١٨,٨٧٣</u>

الرصيد كما في ١ يناير  
المخصص خلال السنة (إيضاح ٢٣)  
الدفعات التي تمت خلال السنة  
الرصيد كما ٣١ ديسمبر

١٤ - رأس المال

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠

رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :  
١,٨٤٨ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٥ - احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وتعديلاته والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ وتعديلاته، يتم اقتطاع ما نسبته ١٠٪ من ربح السنة وتحويله إلى احتياطي قانوني إلى أن يصل رصيد هذا الاحتياطي إلى ما نسبته ٥٠٪ من رأس المال المدفوع بالكامل. لم يتم إجراء أي تحويل للربح إلى الاحتياطي القانوني خلال السنة الحالية حيث أنه يتجاوز ٥٠٪ من رأس المال المصدر للمجموعة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ - احتياطي عام

تحتفظ المجموعة باحتياطي عام ويتم تقديم المساهمات في هذا الاحتياطي وفقاً لتقدير أعضاء مجلس الإدارة. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لأي غرض يتم تحديده بقرار من المساهمين خلال إجتماع الجمعية العمومية العادية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٦ - احتياطي عام (تتمة)

احتياطي انخفاض القيمة بموجب مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهاته المتعلقة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بتاريخ ٣٠ أبريل ٢٠١٨ من خلال إشعار رقم CBUAE/BSD/2018/458 والمتعلق بمختلف تحديات التنفيذ والآثار العملية المترتبة على اتباع البنوك للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الإمارات العربية المتحدة ("الإرشاد التوجيهي"). وفقاً للفقرة ٦-٤ منه، فإن التسوية بين المخصص العام والخاص والمنصوص عليه في التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هي كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		<b>احتياطي انخفاض القيمة: عام</b>
		أحكام عامة بموجب التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١٤٩,٠٢٢	١٥١,٤٤٩	ناقصاً: مخصصات المرحلة ١ والمرحلة ٢ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩*
١٥١,٨٤١	(١١٥,٥٣٨)	
-	٣٥,٩١١	<b>مخصص عام تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة</b>
		<b>احتياطي انخفاض القيمة: محدد</b>
		أحكام محددة بموجب التعميم رقم ٢٨ لسنة ٢٠١٠ الصادر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢٠٠,٣٣٦	١٨٦,٠٢١	ناقصاً: مخصصات المرحلة ٣ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
(٢٠٠,٣٣٦)	(١٨٦,٠٢١)	
-	-	<b>مخصص خاص تم تحويله إلى احتياطي انخفاض القيمة</b>

\* يتضمن مخصص المرحلة ١ والمرحلة ٢ القروض والسلفيات والذمم المدينة عن التمويل الإسلامي فقط.

١٧ - التزامات ومطلوبات طارئة

(أ) إن المبالغ التعاقدية للإلتزامات والمطلوبات الطارئة للمجموعة كانت كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٣٦٢,٢٩٣	١,٨٠٥,٣٤٩	ضمانات
٧٢,١٧١	١٣٩,٨١٦	إعتمادات مستندية
٩٥٦,٩٧٢	١,١٣١,٧٢٣	التزامات لتمديد الإئتمان
٢٥٩,١٩٣	٤٥٧,٠٢٨	أخرى
٣,٦٥٠,٦٢٩	٣,٥٣٣,٩١٦	في ٣١ ديسمبر



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
		حسب المنطقة الجغرافية
		داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٦٣٢,٤٦٠	٣,٤٥٤,٠٤٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٨,١٦٩	٧٩,٨٧٢	
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٣,٥٣٣,٩١٦</u>	

تحمل خطابات الضمان، والتي تمثل تأكيدات غير قابلة للنقض تلتزم بموجبها المجموعة بالسداد عند عدم قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته تجاه الأطراف الثالثة، مخاطر الائتمان نفسها التي تحملها القروض.

تمثل الإعتمادات المستندية تعهدات خطية من المجموعة نيابة عن العميل يفوض بموجبها طرفاً ثالثاً بسحب مبالغ تصل قيمتها لحد المبلغ المنصوص عليه وذلك بموجب أحكام وشروط محددة. إن هذه الإعتمادات المستندية مضمونة بشحنات البضائع التي تتعلق بها، وبالتالي فهي معرضة لمخاطر أقل بكثير.

تمثل الإلتزامات تمديد إئتمان الأجزاء غير المستخدمة من التسهيلات الصادرة بمنح إئتمان على شكل قروض أو ضمانات أو اعتمادات مستندية. فيما يتعلق بمخاطر الإئتمان الناشئة من الإلتزامات لتمديد الإئتمان، فإن المجموعة معرضة لخسارة محتملة بمبلغ يساوي مجموع الإلتزامات غير المستخدمة. إلا أن مبلغ الخسارة المحتمل، بالرغم من عدم إمكانية تحديد قيمته، هو أقل بكثير من إجمالي الإلتزامات غير المستخدمة خاصة وأن معظم الإلتزامات بتمديد الإئتمان تشترط تمتع العملاء بمعايير إئتمانية محددة.

وفي حين أن هنالك بعض المخاطر المرتبطة ببقية الإلتزامات، إلا أنه ينظر إليها بأنها مخاطر منخفضة - متواضعة حيث أنها تنشأ أولاً من احتمال قيام العميل بسحب الجزء غير المستخدم من القروض، وثانياً من احتمال عدم تسديد هذه السحوبات عند استحقاقها. تقوم المجموعة بمراقبة فترة استحقاق التزامات الإئتمان وذلك لأن مخاطر الإلتزامات طويلة الأجل تفوق مخاطر الإلتزامات قصيرة الأجل بشكل عام.

يتم تصنيف مخصص خسارة الإئتمان المتوقعة مقابل البنود خارج الميزانية العمومية الموضحة أعلاه والبالغة ٦,٣٤ مليون درهم ضمن المطلوبات الأخرى (٢٠٢٠ - ٧,١٨ مليون درهم) (إيضاح ١٧ (ب)).

(ب) إلتزامات رأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ترتب على المجموعة إلتزامات رأسمالية بقيمة ٤,٧٩ مليون درهم (٢٠٢٠ : ٤,٤٠ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧ - التزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

(ب) التزامات رأسمالية (تتمة)

تحليل التعرضات لخارج الميزانية العمومية حسب المرحلة

يتضمن الجدول التالي تحليل التعرض لمخاطر الائتمان الخاصة بالتعرضات خارج الميزانية العمومية وخسارة الائتمان المتوقعة. تمثل القيمة الدفترية الإجمالية للتعرضات خارج الميزانية العمومية أدناه الحد الأقصى لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان على هذه الموجودات:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٥٠,٥٧٨	٤٩,٧٤٨	٣,٨٦٧	١,٨٩٦,٩٦٣	الرصيد القائم
(٦,٣٤١)	-	(٧)	(٦,٣٣٤)	مخصصات الانخفاض في القيمة (خسارة الائتمان المتوقعة)
<u>١,٩٤٤,٢٣٧</u>	<u>٤٩,٧٤٨</u>	<u>٣,٨٦٠</u>	<u>١,٨٩٠,٦٢٩</u>	القيمة الدفترية
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	الرصيد القائم
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	مخصصات الانخفاض في القيمة (خسارة الائتمان المتوقعة)
<u>٢,٤٢٧,٢٨٧</u>	<u>٤٩,٦٧٤</u>	<u>٢,٢٤٦</u>	<u>٢,٣٧٥,٣٦٧</u>	القيمة الدفترية

الحركة في إجمالي رصيد الالتزام والمطلوبات الطارئة

المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	الرصيد القائم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥١	٢,٣٨٢,٥٣٩	إجمالي القيمة الدفترية - ١ يناير ٢٠٢١
٢٧٤,٤٦٩	-	-	٢٧٤,٤٦٩	موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها
(٧٥٨,٣٥٥)	-	-	(٧٥٨,٣٥٥)	موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها (باستثناء المشطوبات)
-	-	١,٦١٦	(١,٦١٦)	المحول من المرحلة ٢
-	٧٤	-	(٧٤)	المحول من المرحلة ٣
<u>١,٩٥٠,٥٧٨</u>	<u>٤٩,٧٤٨</u>	<u>٣,٨٦٧</u>	<u>١,٨٩٦,٩٦٣</u>	إجمالي القيمة الدفترية - ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧ - إلتزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

(ب) إلتزامات رأسمالية (تتمة)

الرصيد القائم	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
إجمالي القيمة الدفترية - ١ يناير ٢٠٢٠	٣,٧٨٧,٧٠٩	٢٢,٢٥٩	٤٩,٩٧٧	٣,٨٥٩,٩٤٥
المحول من المرحلة ١	١٥,١٤٦	(١٥,١٤٦)	-	-
صافي انخفاض القيمة المحمل خلال الفترة	(١,٤٢٠,٣١٧)	(٤,٨٦١)	(٣٠٣)	(١,٤٢٥,٤٨١)
إجمالي القيمة الدفترية - ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٢,٣٨٢,٥٣٨	٢,٢٥٢	٤٩,٦٧٤	٢,٤٣٤,٤٦٤

الحركة في مخصص انخفاض قيمة الإلتزامات والمطلوبات الطارئة

خسارة الائتمان المتوقعة	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة - ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٧,١٧١	٦	-	٧,١٧٧
موجودات جديدة نشأت أو تم شراؤها	٣,٦٢٩	-	-	٣,٦٢٩
موجودات تم التوقف عن تثبيتها أو سدادها (باستثناء المشطوبات)	(٤,٤٦٦)	١	-	(٤,٤٦٥)
مخصصات خسارة الائتمان المتوقعة - ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٦,٣٣٤	٧	-	٦,٣٤١

إن مخصص خسارة الائتمان المتوقعة مقابل التعرضات خارج الميزانية العمومية موضحة أعلاه بمبلغ ٦,٣٤ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٧,١٨ مليون درهم) وتم تصنيفها ضمن المطلوبات الأخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٧ - إلتزامات ومطلوبات طارئة (تتمة)

(ب) إلتزامات رأسمالية (تتمة)

تصنيف الإلتزامات والمطلوبات الطارئة مع المراحل:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
١,٨٩٨,٢٣٤	-	١,٢٧١	١,٨٩٦,٩٦٣	منتجة (فئات ١-٨)
٢,٥٩٧	-	٢,٥٩٧	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
٣٥٩	٣٥٩	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٣٨,٦٢٣	٣٨,٦٢٣	-	-	خسارة (فئة ١٥)
١,٩٥٠,٥٧٨	٤٩,٧٤٧	٣,٨٦٨	١,٨٩٦,٩٦٣	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
٦,٣٤١	-	٧	٦,٣٣٤	خسارة الائتمان المتوقعة
١,٩٤٤,٢٣٧	٤٩,٧٤٧	٣,٨٦١	١,٨٩٠,٦٢٩	القيمة الدفترية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ١ ألف درهم	
٢,٣٨٢,٥٣٨	-	-	٢,٣٨٢,٥٣٨	منتجة (فئات ١-٨)
٢,٢٥٢	-	٢,٢٥٢	-	منتجة تستدعي المراقبة (فئات ٩-١٢)
٢٨٥	٢٨٥	-	-	غير قياسية (فئة ١٣)
١٠,٧٦٥	١٠,٧٦٥	-	-	مشكوك فيها (فئة ١٤)
٣٨,٦٢٤	٣٨,٦٢٤	-	-	خسارة (فئة ١٥)
٢,٤٣٤,٤٦٤	٤٩,٦٧٤	٢,٢٥٢	٢,٣٨٢,٥٣٨	مجموع القيمة الدفترية الإجمالية
(٧,١٧٧)	-	(٦)	(٧,١٧١)	خسارة الائتمان المتوقعة
٢,٤٢٧,٢٨٧	٤٩,٦٧٤	٢,٢٤٦	٢,٣٧٥,٣٦٧	القيمة الدفترية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

١٨ - إيرادات ومصاريف فوائد

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>دخل الفوائد</b>
		قروض وذمم مدينة
		قروض وسلفيات
		ودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
		بنوك أخرى
		إستثمارات في أدوات دين
٣٤٨,٠١٩	٢٨٧,٢٣٦	
٣,٩٤٧	٢,٠٤٧	
٢٧,٠٢١	٦,٠٧١	
١٠,١٧٤	٣,٢٩٩	
<u>٣٨٩,١٦١</u>	<u>٢٩٨,٦٥٣</u>	
		<b>مصاريف الفوائد</b>
		المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة
		ودائع عملاء
		قروض من بنوك أخرى
٨٦,٩٨٤	٤٩,٤٨٨	
١٠٦	(١٢)	
<u>٨٧,٠٩٠</u>	<u>٤٩,٤٧٦</u>	

١٩ - صافي دخل الرسوم والعمولات

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>دخل الرسوم والعمولات</b>
		مصاريف الرسوم والعمولات
		صافي دخل الرسوم والعمولات
٧٥,١٥٤	٤٥,٤٩٦	
(١,٤١١)	(١,٧١٤)	
<u>٧٣,٧٤٣</u>	<u>٤٣,٧٨٢</u>	

٢٠ - دخل تشغيلي آخر

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>دخل التأجير</b>
		دخل صرف العملات الأجنبية - بالصادف
		أخرى *
٤,٦٧٩	٤,٥٥٨	
٣,٤٣٢	٣,٤٠٢	
٢١,٥٩٥	٢٩,٨٧٨	
<u>٢٩,٧٠٦</u>	<u>٣٧,٨٣٨</u>	

\* يتضمن بند أخرى المبالغ المستردة من العملاء المشطوبين البالغة ٢٨,١٩ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٢٠,٦٠ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢١ - مصاريف تشغيلية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥,٦٨٦	٧٣,١٢٦	تكاليف الموظفين (إيضاح ٢٣)
١١,٨٨٠	٨,٦٤٧	تكاليف الإشراف
١٠,٣٥٨	١٧,٥١٨	استهلاك (إيضاح ٩)
٧,٧٣٢	٦,٧٧٩	مزايا الموظفين (إيضاح ٢٣)
٤٣,٦٠٤	٣٠,٦٩٩	أخرى
<u>١٤٩,٢٦٠</u>	<u>١٣٦,٧٦٩</u>	

٢٢ - أرباح الإستثمارات

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٢,٩٦١	٣٦,١٥٤	دخل توزيعات أرباح:
١٠٣	٢٠٤	إستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
(٣,٠٦٩)	(١,٣٦٤)	إستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢١٥	٢	خسارة القيمة العادلة للإستثمارات في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٩	(٨٩٢)	إعادة تقييم صرف العملات الأجنبية
<u>٤٠,٢٣٩</u>	<u>٣٤,١٠٤</u>	صافي خصم تم إطفائه على سندات الدين

٢٣ - تكاليف الموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٣,٤٥١	٧٠,٩٣٩	تكاليف الموظفين
٤١٧	٥١٧	رواتب وبدلات
١,٨١٨	١,٦٧٠	تدريب موظفين
٧٥,٦٨٦	٧٣,١٢٦	سكن وتأمين طبي
<u>٣,٤٦٧</u>	<u>٣,٦٥٩</u>	مزايا الموظفين
٢,٦٥٤	١,٣٩٧	تقاعد
١,٦١١	١,٧٢٣	مكافآت نهاية الخدمة
٧,٧٣٢	٦,٧٧٩	أخرى

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

**٢٤ - صافي خسائر الانخفاض في القيمة**

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
(٩٨,٧٨٠)	١٤,٢٥٧	القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
(١,١٠٩)	(١,١٤٦)	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
(٩٤)	(١,٩٧٨)	الأوراق المالية الاستثمارية
(٣,٦٩٥)	٨٦٣	قبولات وبنود خارج الميزانية العمومية
(٨,٢٥٤)	(٣,٧٣٨)	انخفاض قيمة بند موجودات المستحوذ عليه في تسوية الديون
<u>(١١١,٩٣٢)</u>	<u>٨,٢٥٨</u>	

**٢٥ - الربح الأساسي والمخفف للسهم**

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين حسب متوسط عدد الأسهم العادية قيد الإصدار خلال السنة.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
٢١١,٧٧٢,٠٠٠	٢٦٤,١٦٨,٠٠٠	الربح للسنة (بالدرهم)
١,٨٤٨,٠٠٠,٠١٥	١,٨٤٨,٠٠٠,٠١٥	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
<u>٠,١١</u>	<u>٠,١٤</u>	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)

لم يكن هناك أي أسهم مخففة بشكل محتمل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٢٠٢٠.

**٢٦ - توزيعات الأرباح للسهم الواحد**

وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٨٪ من رأس المال بمبلغ ١٤٧,٨٤ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (٢٠٢٠ - ١٤٧,٨٤ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٧ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة ضمن سير الأعمال العادية بمعاملات مع أطراف ذات علاقة، تعرف بالمساهمين الذين لديهم حصة جوهريّة في حقوق ملكية المجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات التي يكون فيها لهؤلاء المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة حصة جوهريّة وموظفي الإدارة العليا للمجموعة.

أبرمت المجموعة خلال السنة المعاملات الجوهريّة التالية مع الأطراف ذات العلاقة أثناء الأعمال العادية.

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٧٦٨	٢,١٥١	دخل فوائد
٤٨,٩٥١	٢٨,٥٦٠	مصاريف فوائد
٩٣	٨١	دخل آخر
٣,٠٠٠	٢,٨٠٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة
		<b>مكافآت موظفي الإدارة العليا</b>

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٩٩٦	٥,٥٩٨	رواتب وغيرها من المزايا قصيرة الأجل
٧٨	١١٣	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

دخلت المجموعة في معاملات مع أطراف ذات علاقة التي تم إبرامها بنفس الشروط، متضمنة أسعار الفائدة والضمانات، والتي كانت سائدة في ذلك الوقت بالنسبة لمعاملات مماثلة مع أطراف ثالثة.

كما في تاريخ نهاية التقرير المالي، فإن الأرصدة القائمة من المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كانت كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٢,٧٩٨	٨٢,٩٩٦	أطراف ذات علاقة (باستثناء الإدارة العليا)
٢,٧٢٨,٢١٧	٢,٧٥٠,٧٧٠	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
٢٦٠,٢٢٩	٢٠٥,٧٠٦	ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء
		إلتزامات غير قابلة للنقض ومطلوبات طارئة
٥٣٤	-	<b>الإدارة العليا</b>
٤١٢	٨٢٢	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
		ودائع عملاء والودائع الإسلامية للعملاء

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم منحها لأطراف ذات علاقة مضمونة مقابل رهن بمبلغ ٦١,١٥ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٦١,١٥ مليون درهم). إن جميع القروض والسلفيات الممنوحة لأطراف ذات علاقة مصنفة ضمن المرحلة ١ (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - المرحلة ١) مع خسارة ائتمان متوقعة بمبلغ ١,٩١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ - ١,٨٨ مليون درهم).



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٨ - النقدية وشبه النقدية

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
١,٥١٠,٩١١	١,٤٥١,٣٨٤	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٤)
٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤٢٥,٢٦٢	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى (إيضاح ٥)
٤,٤٥٩,٥٩٣	٤,٨٧٦,٦٤٦	
(٣١١,٩١٤)	(٣٤٥,٦٣٥)	احتياطي قانوني
(٤٧٥,٠٠٠)	(٩٠٢,٩٦٥)	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى تستحق في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(١٩٨,٥٨٥)	-	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى (إيضاح ١١)
٣,٤٧٤,٠٩٤	٣,٦٢٨,٠٤٦	

٢٩ - قطاعات الأعمال

تنقسم أعمال المجموعة إلى قطاعين رئيسيين هما:

الخدمات البنكية للأفراد والشركات - وتتكون الأعمال البنكية للأفراد من الحسابات الجارية الشخصية، حسابات التوفير، الودائع، بطاقات الإئتمان والخصم، وقروض العملاء وعمليات الرهن.

أما الخدمات البنكية للمؤسسات تتعلق بالمعاملات مع المؤسسات بما في ذلك الدوائر الحكومية والهيئات العامة وتتكون من معاملات القروض والسلفيات والودائع والتمويل التجاري.

الخزينة والاستثمارات - وتضم أنشطة غرفة التداول والسوق المالي ذو العلاقة ومعاملات صرف العملات الأجنبية مع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وعمليات المركز الرئيسي للبنك ككل، ولا يشكل أي منها بشكل مشترك قطاعاً يمكن إعداد تقارير منفصلة عنه.

أخرى - تتكون الأخرى من الموجودات والمطلوبات والدخل والمصاريف العائدة إلى المركز الرئيسي أو غير المرتبطة مباشرة بقطاعات الأعمال.

تتم المعاملات التي تجري بين قطاعات الأعمال ضمن الأحكام والشروط التجارية العادية. ولا يوجد بنود جوهرية للدخل والمصاريف التي تنشأ بين قطاعات الأعمال. تتمثل الموجودات والمطلوبات لكل قطاع في الموجودات والمطلوبات التشغيلية حيث أنها تشكل أغلبية بنود المركز المالي الموحد المرحلي الموجز.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٩ - قطاعات الأعمال (تتمة)

معلومات حول القطاع الأساسي

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة والاستثمارات ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢٧٧,١٥٢	-	١٥,٨١٤	٢٦١,٣٣٨	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيع إلى المودعين
٤٣,٧٨٢	(١٩٣)	-	٤٣,٩٧٥	صافي دخل الرسوم والعمولات
٣٧,٨٣٨	٣٤,٤١٠	٣,٤١١	١٧	دخل تشغيلي آخر
٣٥٨,٧٧٢	٣٤,٢١٧	١٩,٢٢٥	٣٠٥,٣٣٠	إجمالي الدخل
(١٣٦,٧٦٩)	(١٠٠,٣٧٨)	(٢,٠٦٥)	(٣٤,٣٢٦)	المصاريف التشغيلية
٣٤,١٠٤	-	٣٤,١٠٤	-	أرباح الاستثمار
(١٩٧)	(١٩٧)	-	-	الحصة من الأرباح من شركة شقيقة
٨,٢٥٨	(٣,٧٣٧)	(٣,١٢٥)	١٥,١٢٠	مخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية والموجودات غير المالية
٢٦٤,١٦٨	(٧٠,٠٩٥)	٤٨,١٣٩	٢٨٦,١٢٤	نتائج القطاع
١٣,١٤٢,٠٢٥	٧٣٨,٣١٤	٥,٥٦٩,٠٤٥	٦,٨٣٤,٦٦٦	موجودات القطاع
١٣,١٤٢,٠٢٥	٥,٢٢٤,١٩٧	-	٧,٩١٧,٨٢٨	مطلوبات القطاع وحقوق الملكية

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	الخبزينة والاستثمارات ألف درهم	الخدمات البنكية للأفراد والشركات ألف درهم	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٢٩,٧٨٦	-	٣٥,٩٧٧	٢٩٣,٨٠٩	صافي دخل الفوائد والدخل من المنتجات الإسلامية بعد خصم التوزيع إلى المودعين
٧٣,٧٤٣	١,٠٣٧	٣,١٨٣	٦٩,٥٢٣	صافي دخل الرسوم والعمولات
٢٩,٧٠٦	٢٨,٢٦٥	١٠١	١,٣٤٠	دخل تشغيلي آخر
٤٣٣,٢٣٥	٢٩,٣٠٢	٣٩,٢٦١	٣٦٤,٦٧٢	إجمالي الدخل
(١٤٩,٢٦٠)	(١٠٤,٦١٠)	(٢,٠٩٢)	(٤٢,٥٥٨)	المصاريف التشغيلية
٤٠,٢٣٩	-	٤٠,٢٣٩	-	أرباح الاستثمار
(٥١٠)	(٥١٠)	-	-	الحصة من الخسائر من شركة شقيقة
(١١١,٩٣٢)	(٣,٦٩٤)	(١,٢٠٣)	(١٠٧,٠٣٥)	مخصص انخفاض القيمة للموجودات المالية والموجودات غير المالية
٢١١,٧٧٢	(٧٩,٥١٢)	٧٦,٢٠٥	٢١٥,٠٧٩	نتائج القطاع
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٧١١,٨٤٧	٤,٩٩٠,٢٦٠	٧,٨٤٣,٩٣٧	موجودات القطاع
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٤,٩٥٥,٧١١	٤٥٠,٦٦٥	٨,١٣٩,٦٦٨	مطلوبات القطاع وحقوق الملكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠ - التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية

الموجودات	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الأرباح والخسائر ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٤٥١,٣٨٤	-	-	-	١,٤٥١,٣٨٤
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٣,٤٢٢,٥٦٣	-	-	-	٣,٤٢٢,٥٦٣
قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي	٦,٥٨٨,٥٥٤	-	-	-	٦,٥٨٨,٥٥٤
إستثمارات في أوراق مالية	١١٨,٢٣٠	١٦,٦١٦	٩٩٧,٧٧٥	-	١,١٣٢,٦٢١
قبولات عملاء	٢١٧,٥٢٨	-	-	-	٢١٧,٥٢٨
إستثمار في شركة شقيقة	-	-	-	٧٤٤	٧٤٤
ممتلكات ومعدات	-	-	-	٨٥,٥٢٨	٨٥,٥٢٨
موجودات أخرى	٣٢,٦٢٠	-	-	٢١٠,٤٨٣	٢٤٣,١٠٣
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١١,٨٣٠,٨٧٩</b>	<b>١٦,٦١٦</b>	<b>٩٩٧,٧٧٥</b>	<b>٢٩٦,٧٥٥</b>	<b>١٣,١٤٢,٠٢٥</b>

الموجودات	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الأرباح والخسائر ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	١,٥١٠,٩١١	-	-	-	١,٥١٠,٩١١
مبالغ مستحقة من بنوك أخرى	٢,٩٤٧,١٢٩	-	-	-	٢,٩٤٧,١٢٩
قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي	٧,٦٣٩,٦٥٦	-	-	-	٧,٦٣٩,٦٥٦
إستثمارات في أوراق مالية	١٦٥,٠٣٦	١٧,٩٧٨	٧٦٠,٣٤٠	-	٩٤٣,٣٥٤
قبولات عملاء	١٦٦,٢٠٧	-	-	-	١٦٦,٢٠٧
إستثمار في شركة شقيقة	-	-	-	٩٩٠	٩٩٠
ممتلكات ومعدات	-	-	-	٨٦,٣٦٢	٨٦,٣٦٢
موجودات أخرى	٣٩,١٠٥	-	-	٢١٢,٣٣٠	٢٥١,٤٣٥
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>١٢,٤٦٨,٠٤٤</b>	<b>١٧,٩٧٨</b>	<b>٧٦٠,٣٤٠</b>	<b>٢٩٩,٦٨٢</b>	<b>١٣,٥٤٦,٠٤٤</b>

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠ - التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية (تتمة)

المطلوبات	بالتكلفة المطفأة ألف درهم	أدوات غير مالية ألف درهم	المجموع ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء	٧,٧٠٠,١٢٠	-	٧,٧٠٠,١٢٠
قبولات عملاء	٢١٧,٥٢٨	٢٠,١٥٧	٢٣٧,٦٨٥
مطلوبات أخرى	١٥٣,٤٨٥	-	١٥٣,٤٨٥
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٨,٠٧١,١٣٣</b>	<b>٢٠,١٥٧</b>	<b>٨,٠٩١,٢٩٠</b>
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
مبالغ مستحقة لبنوك أخرى	١٩٨,٥٨٥	-	١٩٨,٥٨٥
ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء	٨,٢٢٤,٨٥٨	-	٨,٢٢٤,٨٥٨
قبولات عملاء	١٦٦,٢٠٧	-	١٦٦,٢٠٧
مطلوبات أخرى	٢٣٧,٣٣٨	٢١,٦٣٤	٢٥٨,٩٧٢
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٨,٨٢٦,٩٨٨</b>	<b>٢١,٦٣٤</b>	<b>٨,٨٤٨,٦٢٢</b>

قياس القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم قبضه لبيع بند موجودات ما أو المدفوع لتحويل بند مطلوبات ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يتضمن تعريف القيمة العادلة افتراض أن المجموعة تعمل وفق مبدأ الاستمرارية دون أي نية أو حاجة لتقليص حجم عملياتها بصورة كبيرة أو إجراء معاملة بشروط مجحفة.

بالإضافة إلى ذلك، لأغراض إعداد التقارير المالية، يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستوى ١، ٢ أو ٣ على أساس درجة المدخلات الملاحظة لقياس القيمة العادلة وأهمية المدخلات إلى قياسات القيمة العادلة في مجملها والتي تم وصفها على النحو التالي:

- المستوى الأول إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى الثاني إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من مدخلات غير الأسعار المدرجة في المستوى ١ والتي تكون ملحوظة لبند الموجودات أو بند المطلوبات إما بطريق مباشر (أي الأسعار) أو غير مباشر (أي المشتقة من الأسعار).
- المستوى الثالث إن قياسات القيمة العادلة هي تلك المشتقة من أساليب التقييم والتي تتضمن مدخلات لبند الموجودات أو بند المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات ملحوظة في السوق (مدخلات غير ملحوظة).

القيمة العادلة للأدوات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة

بلغت القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ مبلغ ١٢٠,٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٠: ١٦٥,٩٠ مليون درهم). يتم تحديد القيمة العادلة لأدوات الدين المدرجة تحت المستوى ١ حيث يتم تحديد القيمة العادلة إستناداً إلى المدخلات من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة لموجودات أو المطلوبات المتطابقة لها والتي باستطاعة المنشأة الوصول إليها في تاريخ القياس.

باستثناء ما ورد أعلاه، ترى الإدارة بأن المبالغ المدرجة للموجودات المالية والمطلوبات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة في البيانات المالية الموحدة تعادل قيمها العادلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٠ - التصنيف والقيمة العادلة للأدوات المالية وغير المالية (تتمة)

أساليب التقييم والافتراضات المطبقة لأغراض قياس القيمة العادلة  
يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية باستخدام أساليب التقييم المماثلة والافتراضات المستخدمة للسنة المنتهية في  
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

القيمة العادلة للموجودات المالية للمجموعة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة على أساس متكرر

يتم قياس بعض الموجودات المالية للمجموعة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقارير المالية. يوضح الجدول التالي معلومات عن كيفية  
تحديد القيم العادلة لهذه الموجودات المالية:

تسلسل القيمة العادلة	القيمة العادلة كما في		الموجودات المالية
	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
المستوى الأول	١٧,٧٣٠	١٦,٣٦٦	أوراق مالية مدرجة
المستوى الأول	٢٤٨	٢٥٠	أموال تقديرية تديرها أطراف ثالثة - أوراق مالية مدرجة
			موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
المستوى الأول	٧٢٥,٢٧٩	٩٦٢,١٩٧	أوراق مالية مدرجة
المستوى الثالث	٣٥,٠٦١	٣٤,٣٨٤	أوراق مالية غير مدرجة
المستوى الثاني	٢١١	٦٣	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
المستوى الثاني	٢	٢٨٨	القيمة العادلة السالبة للمشتقات

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب تصنيفها ضمن أي من المستويات أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية

تتعرض المجموعة إلى مجموعة متنوعة من المخاطر المالية بسبب أنشطتها، وهذه الأنشطة تتعلق بتحليل وتقييم وإدارة وقبول درجة معينة من المخاطر أو مزيج منها. إن اتخاذ المخاطر المالية هي أساس للأنشطة المالية، والمخاطر التشغيلية هي نتيجة حتمية للقيام بالأعمال التجارية. تهدف المجموعة إلى تحقيق توازن مناسب بين المخاطرة والعائد المتوقع وكذلك التقليل من الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. يمكن تصنيف تعرض المجموعة على نطاق واسع ضمن المخاطر الجوهرية المحددة التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق (تتضمن مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر سعر الفائدة)
- المخاطر التشغيلية (تتضمن المخاطر الناشئة عن عمليات المجموعة والموظفين والتكنولوجيا و الشأن القانوني والمتطلبات التنظيمية ومخاطر أمن المعلومات)

ترتبط مخاطر الأعمال المتعلقة بالسمعة والاستراتيجية بالمخاطر الجوهرية المحددة أعلاه. يتم النظر في هذه المخاطر من خلال التخطيط الاستراتيجي للبنك وأنشطة إدارة المخاطر العامة. تركز استراتيجية إدارة المخاطر في بنك أم القيوين الوطني على ضمان الوعي والقياس والإشراف المناسب على هذه المخاطر الجوهرية المحددة.

ما زالت المجموعة تركز على مواصلة تطوير ثقافة وممارسات وعمليات إدارة مخاطر المؤسسة بشكل استباقي وعلى أساس مستمر.

امتثلت المجموعة لـ "القوانين التنظيمية لكفاية رأس المال" الجديدة والتي أصدرها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال سنة ٢٠١٧، والتي تتوافق مع القواعد المعدلة والتي حددتها لجنة بازل للرقابة المصرفية في "بازل ٣: إطار عمل تنظيمي عالمي للبنوك والأنظمة المصرفية الأكثر مرونة". تم الإفصاح عن المعلومات / التفاصيل ذات العلاقة ضمن الإفصاح رقم ٣٥.

### مخاطر الائتمان

تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان كجزء من عمليات الإقراض الخاصة بها، والتي يتم تحديدها على أنها مخاطر أن يتسبب الطرف المقابل في خسارة مالية للمجموعة عن طريق عدم الوفاء بالتزامه. ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان بشكل رئيسي في القروض والسلفيات والمبالغ المستحقة من البنوك والأوراق المالية الاستثمارية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة. هناك أيضاً مخاطر ائتمانية في الترتيبات المالية خارج الميزانية العمومية مثل الاعتمادات المستندية والضمانات والتزامات القرض غير المسحوب. تتركز إدارة ومراقبة مخاطر الائتمان في قسم المخاطر الائتمانية مع الأهداف التالية:

يتم إدارة مخاطر الائتمان والرقابة عليها بشكل مركزي من قبل قسم إدارة مخاطر الائتمان في المجموعة لتحقيق الأهداف التالية:

- قياس ومراقبة وتخفيف المخاطر سواء على المستوى الجزئي أو الكلي.
- تسهيل بناء محفظة ائتمانية عالية الجودة والحفاظ عليها وتقليل الخسائر.
- احتواء الموجودات غير العاملة من خلال إجراءات وقائية وتصحيحية.
- تحديد إشارات الإنذار المبكر والبدء في اتخاذ إجراءات تصحيحية في الوقت المناسب.

يتضمن قسم إدارة مخاطر الائتمان وحدات مختلفة منها وحدة محفظة العملاء والتقييم ووحدة المعالجة ووحدة احتواء المخاطر. يتم تنفيذ أنظمة تقييم المخاطر الداخلية بما يتوافق مع العرف السائد في مؤسسة IRB وبما يتوافق مع المتطلبات الواردة في بازل ٢. تقوم وحدة المعالجة ووحدات احتواء المخاطر بالعمل على منع تراكم المنتجات غير المنتجة من خلال إتخاذ قرارات في الوقت المناسب ومن خلال المتابعة الحثيثة لزيادة التحصيلات المتعلقة بها. حيثما يلزم الأمر، تقوم تلك الوحدة أيضاً بتصنيف الحالات غير الملتزمة والتفاوض معها على إقتراحات توافقية. يلخص الإفصاح رقم ٣١ مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### مخاطر الائتمان (تتمة)

##### التخفيف من مخاطر الائتمان

الضمان - من الممارسات الشائعة الحصول على أوراق مالية لحماية حقوق المجموعة في حالة تخلف العميل عن السداد. يتم توثيق هذا التخفيف من خلال مستندات وإتفاقيات قانونية ملزمة. إن أشكال الضمانات الملموسة والأكثر شيوعاً والمقبولة من قبل المجموعة هي رهن الأراضي والمباني وأسهم الشركات المدرجة والودائع الثابتة ورهن السيارات إلخ.

كذلك يتم أخذ الكفالات الشخصية وضمائنات الشركات التجارية، أينما اعتبرت ضرورية.

#### مخاطر السوق

تشير مخاطر السوق المتعلقة بالمجموعة إلى المخاطر التي قد تتعرض لها المجموعة بسبب تأثر قيم المبالغ المدرجة داخل وخارج الميزانية العمومية بشكل سلبي نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الاستثمارات. وبالتالي، فإن تقلبات السوق فيما يتعلق بأسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الاستثمارات تعرض أرباح ورأس المال للمجموعة للمخاطر.

يقوم قسم إدارة مخاطر السوق في المجموعة برفع تقارير حول هذه المخاطر إلى لجنة الموجودات والمطلوبات بشكل منتظم بناءً على المعايير المنصوص عليها من قبل إدارة واستثمار الموجودات والمطلوبات. تتخذ لجنة الموجودات والمطلوبات تدابير تصحيحية وفقاً للسياسات الداخلية لمخاطر السوق لدى المجموعة وتوجهات استراتيجيتها العمل.

#### مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها. يمكن أن تحدث مخاطر السيولة نتيجة لتقلبات في السوق أو تدني في درجة الائتمان التي قد تسبب نفاذ بعض مصادر التمويل في الحال. للحماية من هذه المخاطر، تسعى الإدارة إلى تنويع مصادر التمويل بشكل مستمر مع وضع السيولة في الاعتبار خلال إدارتها للموجودات. تقوم دائرة الخزينة بإدارة الأموال بشكل يومي و الحفاظ على موجودات ذات السيولة بشكل مناسب. تتم مراقبة وضع السيولة والإبلاغ عنها إلى الإدارة العليا على أساس يومي. وضعت لجنة الموجودات والمطلوبات الخاصة بالمجموعة سياسات لإدارة مخاطر السيولة ومراقبة وضع السيولة بشكل منتظم.

كجزء من عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال، يقوم البنك بتقييم التأثير على كفاية رأس المال بسبب مخاطر السيولة بما في ذلك التركزات من خلال إجراء اختبارات الجهد. استعداداً للامتثال لمتطلبات بازل ٣، قامت المجموعة بتطبيق نظاماً لحساب نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر بما يتوافق مع القوانين التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتعمل على تعزيز العمليات والمتطلبات النوعية بشكل استباقي.

#### مخاطر أسعار الفائدة

تمثل مخاطر أسعار الفائدة أثر التغير المحتمل في أسعار الفائدة والذي قد يؤثر سلباً على قيمة الأدوات المالية أو المحافظ أو على وضع المجموعة بشكل عام. على الرغم أن مخاطر أسعار الفائدة تظهر في جميع أنواع الأدوات المالية إلا أنها تظهر بشكل أكثر وضوحاً في أدوات الدين ومشتقات لها أدوات دين يشار إليها كبنود موجودات ومشتقات أخرى قيمتها مرتبطة بأسعار الفائدة في السوق. بشكل عام، فإن قيمة الأدوات المالية طويلة الأجل تكون في الغالب أكثر حساسية لتغيرات أسعار الفائدة من قيمة الأدوات المالية قصيرة الأجل. من الممكن الإشارة إلى جزء من مخاطر أسعار الفائدة كمخاطر منحنى العائد والذي يتضمن العلاقة غير الكاملة المرتبطة بأسعار الفائدة عند تواريخ استحقاق مختلفة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

تقوم المجموعة بإدارة وضع الحساسية لأسعار الفائدة بناءً على التغيرات المحتملة والفعلية في أسعار الفائدة وذلك من أجل زيادة صافي إيرادات الفوائد إلى أقصى حد ممكن. تقوم المجموعة بتحليل موقف الحساسية لأسعار الفائدة بشكل منتظم استناداً إلى تعاقدات إعادة التسعير أو حسب تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب. يتم إحتساب الأثر المترتب على وضع الحساسية على أساس أن التغير في ٢٠٠ نقطة أساس من أسعار الفائدة ينعكس أثرها على صافي دخل فوائد المجموعة. يتم الرقابة عليها من خلال حدود تم تصميمها لذلك. يلخص الإيضاح رقم ٣٣ مخاطر أسعار الفائدة التي تتعرض لها المجموعة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم تطبيق سعر الفائدة الفعلي على:

- مبالغ مستحقة من بنوك أخرى بنسبة ٠,٤٣٪ (٢٠٢٠ - ١,٠٥٪)؛
- شهادات ودائع لدى المصرف المركزي بنسبة ٠,٤٪ (٢٠٢٠ - ٠,٦٤٪)؛
- قروض وسلفيات بنسبة ٤,١٥٪ (٢٠٢٠ - ٤,٧٠٪)؛
- أوراق مالية استثمارية بالتكلفة المطفأة بنسبة ٢,٦٣٪ (٢٠٢٠ - ٠,٩٩٪)؛
- ودائع عملاء بنسبة ٠,٦٣٪ (٢٠٢٠ - ١,٠٣٪)؛
- مستحقات لبنوك أخرى بنسبة ٠,٠١٪ (٢٠٢٠ - ٠,٠٧٪).

#### إعادة تشكيل المقارنة المعيارية لسعر الفائدة

يجري إعادة التشكيل الأساسية للمعايير الرئيسية لأسعار الفائدة على مستوى العالم لاستبدال أو إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك بأسعار بديلة خالية من المخاطر (يشار إليها باسم "إعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك"). تتعرض المجموعة لأسعار فائدة "محدودة" بين البنوك على أدواتها المالية التي سيتم استبدالها أو إعادة تشكيلها كجزء من هذه المبادرة على مستوى السوق. هناك عدم يقين بشأن توقيت وطرق الانتقال. تتوقع المجموعة أن يكون لإعادة تشكيل أسعار الفائدة بين البنوك آثار تشغيلية "محدودة" وإدارة مخاطر وأثر محاسبية في جميع مجالات أعمالها. تتعرض المجموعة لمخاطر ضئيلة على الأدوات المالية المرتبطة بسعر ليبور ومن المتوقع أن يكون تأثيرها على المركز المالي للمجموعة خلال المرحلة الانتقالية ضئيلاً.

#### مخاطر العملات

تتعرض المجموعة لآثار تقلبات أسعار الصرف السائدة للعملات الأجنبية على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمدى التعرض لكل عملة وبشكل إجمالي لكل من مراكز العملات المتاحة كل ليلة وكل يوم بيوم والتي يتم مراقبتها من قبل دائرة الخزينة. يلخص الإيضاح رقم ٣٤ مخاطر العملات الأجنبية التي تتعرض لها المجموعة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو اخفاق الإجراءات الداخلية في المجموعة أو الأفراد والنظم أو بسبب أحداث خارجية. إن ذلك التعريف يشمل المخاطر القانونية ولا يتضمن المخاطر الإستراتيجية ومخاطر السمعة. إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر كامنة في جميع الأنشطة التجارية وإن إدارة هذه المخاطر هو أمر بغاية الأهمية لتحقيق الهدف الاستراتيجي للمجموعة. إن المخاطر التشغيلية لا يمكن الحد منها بشكل كامل لذلك تسعى الإدارة للحد من الخسائر من خلال ضمان فعالية البنية التحتية والرقابة والنظم والموظفين وذلك على مستوى المنظومة ككل.

يتم إحراز تقدم مستمر لتعزيز حوكمة المخاطر لدينا، ودفع ثقافة المخاطر عبر المجموعة، وتعزيز ملكية الأعمال لنتائج المخاطر ورفع حالة إدارة المخاطر. ونواصل الاستثمار في قدراتنا في مجال المخاطر التشغيلية (لا سيما أمن المعلومات، وإدارة البيانات، وإدارة الاحتيال على مستوى المؤسسة) لضمان تطورها استجابةً لبيئة التشغيل المتغيرة للمجموعة. كما تم وضع خطة شاملة للطوارئ والاستمرارية للأعمال لتوقع حالات الإجهاد والحد من المخاطر المرتبطة بها، والتي يجري تنفيذها جنباً إلى جنب مع برامج الاختبار المنتظمة لمواقع التعافي من الكوارث.

يتمثل دور وظيفة التدقيق الداخلي لدى المجموعة بتقديم تأكيدات مستقلة وموضوعية حول ملائمة وفاعلية تطبيق الإجراءات المتعلقة بتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة مستقلة لمدى الالتزام بالقوانين واللوائح والإجراءات التنظيمية وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. كما يقدم قسم التدقيق الداخلي خدمات ذات طبيعة استشارية يتم تقديمها بصورة عامة بناءً على طلب محدد من الإدارة العليا. يقوم مدير قسم التدقيق الداخلي بتقديم التقارير إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس الإدارة، مع تقديم التقارير الإدارية إلى المدير العام. لأداء دوره بشكل فعال، يتمتع قسم التدقيق الداخلي باستقلالية تنظيمية من الإدارة، لتمكينه من إجراء تقييم غير مقيد لأنشطة الإدارة والموظفين.

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي خلال السنة عدداً من المعايير والقوانين التنظيمية المتعلقة بالبنود المختلفة لإدارة المخاطر الشاملة وإطار عمل إدارة رأس المال. تتضمن هذه المعايير والقوانين، على سبيل المثال لا الحصر، إعداد التقارير المالية والتدقيق الخارجي وإجراءات الرقابة الداخلية والامتثال والتدقيق الداخلي والمخاطر التشغيلية والمخاطر المتعلقة بالدولة والتحويل ومخاطر السوق ومعدل الفائدة ومخاطر معدل العوائد والتي أصبحت سارية المفعول في سنة ٢٠٢١. اتخذت المجموعة بعض التدابير للالتزام بالمعايير والقوانين التنظيمية الجديدة المذكورة أعلاه لضمان الامتثال من تاريخ التنفيذ الفعلي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### المخاطر التشغيلية (تتمة)

تقوم المجموعة حالياً بتطبيق بعض الإجراءات أدناه والتي من خلالها تهدف إلى مراقبة المخاطر التشغيلية والتخفيف منها.

- تقييم المخاطر والرقابة) طريقة من الأسفل إلى الأعلى لتحديد وتقييم المخاطر التشغيلية في جميع أقسام الأعمال.
- إنشاء قاعدة بيانات مركزية لرصد خسائر المخاطر التشغيلية.

#### زيادة هامة في مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بمراقبة جميع الموجودات المالية الخاضعة لمتطلبات انخفاض القيمة وذلك لتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ التثبيت الأولي. وفي حال وجود زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة على أساس مدى الحياة بدلاً من الخسارة الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

#### تصنيفات داخلية لمخاطر الائتمان

لتقييم الجدارة الائتمانية للمقترضين، لدى المجموعة نظام تصنيف داخلي لمخاطر الائتمان. يتألف نظام تحليل المخاطر الائتمانية للمجموعة من ١٥ فئة. تعتمد معلومات التصنيف الائتماني على مجموعة من البيانات التي يتم تحديدها للتنبؤ بمخاطر التعثر عن السداد وتطبيق الأحكام الائتمانية التي تمت تجربتها. يتم تحديد درجات مخاطر الائتمان باستخدام عوامل كمية ونوعية كمؤشرات التعثر عن السداد.

يتم تصميم وتحديد درجات مخاطر الائتمان بما يعكس مخاطر التعثر في السداد مع تدهور مخاطر الائتمان. تزيد مخاطر الائتمان من الاختلاف في مخاطر التعثر في السداد بين الدرجات. يتم تخصيص كل تعرض لدرجة مخاطر الائتمان عند التثبيت الأولي، استناداً إلى المعلومات المتاحة حول الطرف المقابل. تتم مراقبة جميع التعرضات ويتم تحديث درجة مخاطر الائتمان لتعكس المعلومات الحالية. تعتبر إجراءات المتابعة المطبقة هي إجراءات عامة ومصممة حسب نوع التعرض. تُستخدم البيانات التالية عادةً لمراقبة حالات تعرض المجموعة:

- سجل المدفوعات، بما في ذلك نسب الدفع وتحليل الأعمار الزمنية؛
- مدى استخدام الحد الممنوح؛
- التغيرات في الأعمال والأوضاع المالية والاقتصادية؛
- المعلومات التي تم الحصول عليها عن طريق المراجعة الدورية لملفات العملاء بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المدققة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### زيادة هامة في مخاطر الائتمان (تتمة)

#### تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية (تتمة)

تستخدم المجموعة درجات مخاطر الائتمان كمدخل أساسي في تحديد احتمالية التعثر عن السداد مقابل التعرض. يقدم الجدول أدناه تصنيفاً لمخاطر الائتمان الداخلية للمجموعة.

التفصيل	الدرجة حسب تصنيف الوكالة	فئات مخاطر الائتمان الخاصة بالمجموعة
خالية من المخاطر بشكل جوهري	أ أ	١
قليلة المخاطر	أ +	٢
الحد الأدنى من المخاطر	أ	٣
مخاطر منخفضة	أ -	٤
متوسطة المخاطر	أ +	٥
متوسطة إلى مرتفعة المخاطر	أ	٦
متوسطة المخاطر	أ -	٧
متوسطة إلى مرتفعة المخاطر	ب ب	٨
معتدلة إلى مرتفعة المخاطر	ب ب +	٩
عالية المخاطر	ب ب	١٠
مخاطر عالية بشكل ملحوظ	ب +	١١
قائمة المراقبة	ب	١٢
متندية	ج	١٣
مشكوك في تحصيلها	د	١٤
خسارة	هـ	١٥

تقوم المجموعة بتحليل جميع البيانات التي يتم جمعها باستخدام نماذج إحصائية وكذلك بتقدير العمر الزمني المتبقي لاحتمالية التعثر للتعرضات إضافة إلى كيفية احتمالية تعرضها للتغير بمرور الوقت. وتشمل العوامل التي تؤخذ في الاعتبار في هذه العملية البيانات الاقتصادية الكلية مثل معدل نمو الناتج الإجمالي المحلي وأسعار العقارات وأسعار النفط ومعدلات الإشغال. تقوم المجموعة بإنشاء سيناريو "الحالة الأساسية" للتوجه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة بالإضافة إلى نطاق تمثيلي من سيناريوهات التنبؤ المحتملة الأخرى. ثم تستخدم المجموعة هذه التنبؤات، والتي تعتبر مرجحة للاحتتمالية، لتعديل تقديراتها لاحتمالات التعثر.

تستخدم المجموعة معايير مختلفة لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل ملحوظ لكل محفظة من محافظ الموجودات. إن المعايير المستخدمة هي تغييرات كمية ونوعية في احتمالات التعثر.

#### تأسيس المعلومات المستقبلية

تستخدم المجموعة المعلومات المستقبلية المتوفرة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر له وذلك عند تقييمها للزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وكذلك في قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة. تستعين المجموعة بخبراء يستخدمون المعلومات الخارجية والداخلية لإنشاء سيناريو "حالة أساسية" للتنبؤات المستقبلية للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة إلى جانب مجموعة تصورية لسيناريوهات التنبؤ المحتملة الأخرى. تتضمن المعلومات الخارجية المستخدمة البيانات الاقتصادية والتوقعات التي تنشرها الهيئات الحكومية والسلطات النقدية.

تطبق المجموعة الاحتمالات على سيناريوهات التنبؤ المحددة. إن سيناريو الحالة الأساسية هو النتيجة الوحيدة الأكثر احتمالاً ويتكون من المعلومات التي تستخدمها المجموعة للتخطيط الاستراتيجي وإعداد الميزانية. قامت المجموعة بتحديد وتوثيق المحركات الرئيسية للمخاطر والخسائر الائتمانية لكل محفظة من الأدوات المالية، كما قامت باستخدام التحليل الإحصائي للبيانات السابقة بتقدير العلاقات بين المتغيرات الاقتصادية الكلية والمخاطر والخسائر الائتمانية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### زيادة هامة في مخاطر الائتمان (تتمة)

##### تأسيس المعلومات المستقبلية (تتمة)

تم تطوير العلاقات المتوقعة بين المؤشرات الرئيسية ومعدلات التعثر في السداد والخسائر في محافظ مختلفة من الموجودات المالية بناءً على تحليل البيانات السابقة على مدى ٧ سنوات باستثناء بطاقات الائتمان المستخدمة في ٥ سنوات من البيانات المالية السابقة.

##### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن المدخلات الرئيسية المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي:

- احتمالية التعثر
- الخسارة بافتراض التعثر؛ و
- التعرضات عند التعثر

إن هذه العناصر مستمدة من نماذج إحصائية مطورة داخلياً بناءً على بيانات سابقة وبيانات مقدمة من مصادر موثوقة. كما يتم تعديلها لتعكس معلومات مستقبلية مرجحة حسب الاحتمالات.

إن احتمالية التعثر هي تقدير لاحتمال التعثر في السداد خلال فترة زمنية معينة. ويتم تقديرها كما في وقت محدد. ويستند هذا الحساب على نماذج التقييم الإحصائي المستخدمة ويتم تقييمه باستخدام أدوات تصنيف مصممة خصيصاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات. وتعتمد هذه النماذج الإحصائية على بيانات السوق (إن وجدت) بالإضافة إلى البيانات الداخلية التي تشمل العوامل الكمية والنوعية.

إن الخسارة بافتراض التعثر هي تقدير للخسائر الناتجة عن التعثر في السداد. وتستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع الممول استلامها، مع الأخذ بعين الاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. إن نماذج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات المضمونة تأخذ في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع مراعاة خصومات البيع والوقت اللازم لتحقيق الضمانات والضمانات المتبادلة وأسبقية المطالبة وتكلفة تحقيق الضمانات. تراعي نماذج الخسارة بافتراض التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد ومعدلات الاسترداد. يتم الإحتساب بناءً على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث أنه يتم خصم التدفقات النقدية من معدل الفائدة الفعلي للأصلي للقرض.

يمثل التعرض عند التعثر التعرض المتوقع في تاريخ حالة التعثر عن السداد في المستقبل. تستند المجموعة التعرض عند التعثر من التعرضات الحالية إلى الطرف المقابل والتغييرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد بما في ذلك الإطفاء وسداد المبلغ الرئيسي والفائدة. إن التعرض عند التعثر لبند الموجودات المالية هو إجمالي القيمة الدفترية عند التعثر. بالنسبة لالتزامات الإقراض والضمانات المالية، ستم يراعي التعرض عند التعثر المبلغ المسحوب، وكذلك المبالغ المستقبلية المحتملة والتي يمكن سحبها أو سدادها بموجب العقد، والتي سيتم تقديرها بناءً على عوامل تحويل الائتمان.

يستند قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على المتوسط المرجح لخسائر الائتمان. ونتيجة لذلك، ينبغي أن يكون قياس مخصص الخسارة هو ذاته بغض النظر عما إذا كان يتم قياسه على أساس فردي أو على أساس جماعي (على الرغم من أن القياس على أساس جماعي يكون عملياً بشكل أكبر بالنسبة لمحافظ البنود الكبيرة). فيما يتعلق بتقييم ما إذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، فقد يكون من الضروري إجراء التقييم على أساس جماعي حيث يتم جمع الأدوات المالية بناءً على خصائص المخاطر المتعلقة بنوع المنتج.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

زيادة هامة في مخاطر الائتمان (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

يتم احتساب قيمة المتوسط المرجح لخسائر الائتمان المتوقعة مع الأخذ بعين الاعتبار سيناريوهات الحالة الأساسية والسيناريو التصاعدي والتنازلي مضروبًا بترجيحات السيناريوهات المرتبطة، على مستوى العقد ليعكس تأثير خسائر الائتمان المتوقعة في الدفاتر الحسابية.

إن أهم افتراضات نهاية الفترة المستخدمة لتقديرات خسائر الائتمان المتوقعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ موضحة أدناه. تم استخدام سيناريوهات الحالة الأساسية والسيناريو التصاعدي والتنازلي لجميع المحافظ مع مراعاة المتغيرات الرئيسية للاقتصاد الكلي التالية:

٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	الاحتمالات المعينة	السيناريو	متغيرات الاقتصاد الكلي
%٣,١	%٣,٢	%٣,٤	%٣,٦	%٣,٩	%٤٠	الحالة الأساسية	الناتج الإجمالي المحلي غير النفطي الفعلي
%٣,٥	%٣,٦	%٣,٨	%٣,٩	%٤,٣	%٢٠	التصاعدي	
%٢,٧	%٢,٨	%٣,٠	%٣,٢	%٣,٥	%٤٠	التنازلي	
٣,٣١٢	٣,١٥٤	٣,٠٠٤	٢,٨٤٣	٢,٧١٤	%٤٠	الحالة الأساسية	مؤشر سوق دبي للأوراق المالية
٣,٦٥٥	٣,٤٨١	٣,٣١٥	٣,١٣٧	٢,٩٩٥	%٢٠	التصاعدي	
٣,٠٠١	٢,٨٥٨	٢,٧٢٢	٢,٥٧٦	٢,٤٥٩	%٤٠	التنازلي	
٧,٠٣٦	٦,٧٠١	٦,٣٧٤	٦,٠٣٥	٥,٧٨٤	%٤٠	الحالة الأساسية	مؤشر سوق أبوظبي للأوراق المالية
٧,٢٦٠	٦,٩٢٥	٦,٥٩٨	٦,٢٥٩	٦,٠٠٨	%٢٠	التصاعدي	
٦,٨١٢	٦,٤٧٧	٦,١٥٠	٥,٨١١	٥,٥٦٠	%٤٠	التنازلي	
%٢,٠٠	%٢,٠٠	%٢,٠٠	%٢,٠٠	%١,٢٥	%٤٠	الحالة الأساسية	التضخم، مؤشر متوسط سعر المستهلك
%١,٧٠	%١,٧٠	%١,٧٠	%١,٧٠	%٠,٩٥	%٢٠	التصاعدي	
%٢,٣٠	%٢,٣٠	%٢,٣٠	%٢,٣٠	%١,٥٥	%٤٠	التنازلي	

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### زيادة هامة في مخاطر الائتمان (تتمة)

##### تحليل الحساسية

إذا كانت سلالة متحور كورونا الجديدة السائدة تميل إلى الاستمرار، فسيكون لذلك تأثير سلبي على متغيرات الاقتصاد الكلي بسبب القيود المفروضة على التحركات، ما يؤثر في النهاية على سلسلة التوريد العالمية. وفي مثل هذا السيناريو، قام البنك بتغيير ترجيحات السيناريو التنازلي إلى ٦٠٪ و ٧٠٪ لتعكس الأثر السلبي. وتم الاحتفاظ بترجيح السيناريو التصاعدي عند ٠٪. يوضح الجدول أدناه التأثير على خسائر الائتمان المتوقعة في المرحلة ١ والمرحلة ٢.

التغيير في خسائر الائتمان المتوقعة	السيناريو التنازلي ٧٠٪	السيناريو التنازلي ٦٠٪
المرحلة ١	٤.١٤+٪	٣.٣٠+٪
المرحلة ٢	٢.٠٩+٪	٢.٠٦٪

##### الجودة الائتمانية

تتم إدارة جودة ائتمان محفظة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي من قبل المجموعة باستخدام تصنيف الائتمان الداخلي والذي يتألف من ١٢ درجة. يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر بوصفه أداة لإدارة مخاطر الائتمان، حيث يتم تصنيف أي مخاطر موجودة في محافظ المجموعة مقابل مجموعة من المعايير المحددة مسبقاً والتي تتوافق أيضاً مع توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

يتم تقديم تحليل لتعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية لكل تصنيف من بند الموجودات المالية و "المرحلة" دون مراعاة آثار أي ضمانات أو تحسينات ائتمانية أخرى إلى جانب ملخص الحركة في مخصص خسارة الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية حسب التصنيف وذلك ضمن الإيضاح ٦ عن القروض والسلفيات والتمويل الإسلامي وضمن الإيضاح ٥ عن المبالغ المستحقة من البنوك الأخرى وضمن الإيضاح ٧ عن الأوراق المالية الاستثمارية وضمن الإيضاح ١٧ عن الالتزامات والمطلوبات الطارئة.

#### فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) وخسائر الائتمان المتوقعة

شارك البنك بفاعلية في خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة التي أطلقها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي منذ البداية من خلال منح التأجيلات لعملائه المتأثرين بالتداعيات الاقتصادية لجائحة كوفيد-١٩. وبموجب الخطة، قدم البنك إعفاءات من الدفع بقيمة ٨١٩ مليون درهم إلى ١٢٩ عميلاً نتجوا عن نطاق تأجيلات خطة الدعم الاقتصادي الشاملة الموجهة. ويقوم البنك بمراقبة أعمال هؤلاء العملاء وعمليات السداد الخاصة بهم لمواجهة أي زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان لضمان اتخاذ الخطوات المناسبة عند الضرورة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات أو الصفقات التجارية، تتمثل مخاطر التسوية بمخاطر التعرض لخسارة ناجمة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الإيفاء بالتزاماته بتسليم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقيات التعاقدية. إن أي تأخير في إجراء التسوية تتم مراقبته وتحديد حجمه كجزء من إدارة المخاطر الائتمانية للمجموعة.

بالنسبة لأنواع معينة من المعاملات، تقوم المجموعة بالحد من تلك المخاطر عن طريق إجراء التسويات من خلال وكيل تسوية / تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين للتزامات التسوية التعاقدية. تشكل حدود التسوية جزءاً من عملية رقابة الاعتماد / الحد الائتماني. إن قبول مخاطر التسوية على صفقات التسوية الحرة يتطلب اعتمادات خاصة بالمعاملة أو خاصة بالطرف المقابل وفقاً لإطار عمل الائتمان المتفق عليه.

#### تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية

تماشياً مع معايير بازل والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، يحدد إطار عمل إدارة المخاطر الائتمانية الأساس المتعلق بأهلية وتقييم وأدوار ومسؤوليات الإدارات المختلفة والإدارة الشاملة للضمانات من أجل اعتماد آلية فعالة لتخفيف مخاطر الائتمان وزيادة استخدام الضمانات المؤهلة إلى أقصى حد ممكن.

تساعد الضمانات المؤهلة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في الوصول إلى التعرض عند التعثر و الخسارة بافتراض التعثر لحسابات خسارة الائتمان المتوقعة. أما بالنسبة لقياس خسارة الائتمان المتوقعة، فسوف يعكس حالات العجز النقدي المتوقع من خلال الخسارة بافتراض التعثر التدفقات النقدية المتوقعة من تحقيق الضمان بشرط أن تكون هي نفسها حسب الشروط التعاقدية.

تقوم المجموعة بإدارة التعرض لمخاطر الائتمان عن طريق الحصول على ضمانات عند الاقتضاء، وفي بعض الحالات، قد تقوم المجموعة أيضاً بإغلاق المعاملات أو التنازل عنها إلى أطراف مقابلة أخرى لتخفيف مخاطر الائتمان.

إن مبلغ ونوع الضمان يعتمد على تقييمات مخاطر الائتمان للطرف المقابل. تتضمن أنواع الضمانات بشكل رئيسي النقد في الصندوق والضمانات ورهن الأسهم المدرجة والرهن العقاري ورهن الممتلكات أو غيرها من الأوراق المالية على الموجودات. كما يتم الحصول على الحصص المرهونة على السيارات والسفن والمعدات. لا يتم الاحتفاظ بالضمان بشكل عام مقابل الاستثمارات غير التجارية والمبالغ المستحقة من البنوك والمؤسسات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية (تتمة)

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وحيثما يكون هناك ضرورة، تطلب المجموعة ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية، وتراعي الضمانات التي تم الحصول عليها من خلال مراجعتها لكفاية المخصص لخسائر الانخفاض في القيمة.

يتم تقييم تقديرات القيمة العادلة بشكل عام على أساس دوري وفقاً لسياسات الائتمان ذات العلاقة. يتم عرض تقدير القيمة العادلة للضمانات وغيرها من التحسينات الأمنية المحتفظ بها مقابل القرض ومحفظه التمويل الإسلامي في الصفحة التالية:

يتم تقييم تقديرات القيمة العادلة بشكل عام على أساس دوري وفقاً لسياسات الائتمان ذات العلاقة. يتم عرض تقدير القيمة العادلة للضمانات وغيرها من التحسينات الأمنية المحتفظ بها مقابل القرض ومحفظه التمويل الإسلامي أدناه:

٢٠٢١	الرصيد الممول	الرصيد غير الممول	ضمانات غير قابلة للتحويل	ضمانات أخرى	مجموع الضمان
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المرحلة ١	٦,٩١٠,٣٥٤	١,٠٧٨,٢٨٨	١٠,٢٧٩,٤٨٠	١,٦٢٨,٦٢١	١١,٩٠٨,١٠١
المرحلة ٢	٤٢٤,٢٢٥	٣,٨٦٧	٨١٦,٥٠٤	١,٦٧٥	٨١٨,١٧٩
المرحلة ٣	٥٩١,٧٣٧	٤٩,٧٤٨	٩٧٨,٥٩٧	١٨,٩٨٨	٩٩٧,٥٨٥
المجموع	٧,٩٢٦,٣١٦	١,١٣١,٩٠٣	١٢,٠٧٤,٥٨١	١,٦٤٩,٢٨٤	١٣,٧٢٣,٨٦٥

٢٠٢٠	الرصيد الممول	الرصيد غير الممول	ضمانات غير قابلة للتحويل	ضمانات أخرى	مجموع الضمان
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
المرحلة ١	٦,٨١٣,٥٢٩	٢,٥٤٨,٧٤٦	١١,٧٤٥,٠٠٦	٢,١٢٧,٧٦٩	١٣,٨٧٢,٧٧٥
المرحلة ٢	٣٨٢,٨٧٧	٢,٢٥١	٦٢٢,٤٣٣	١,٠٨١	٦٢٣,٥١٤
المرحلة ٣	٧٩٥,٤٢٨	٤٩,٦٧٤	١,٠٢٠,٨٢٥	١١٣,٩٠٧	١,١٣٤,٧٣٢
المجموع	٧,٩٩١,٨٣٤	٢,٦٠٠,٦٧١	١٣,٣٨٨,٢٦٤	٢,٢٤٢,٧٥٧	١٥,٦٣١,٠٢١



بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### تخفيف المخاطر والضمانات والتحسينات الائتمانية (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الاحتفاظ بضمانات وتعزيزات ائتمانية أخرى:

الحد الأقصى للتعرض	
٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف درهم	ألف درهم

التعرضات لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بـ:

البنود المدرجة في الميزانية العمومية:

٢,٩٤٨,٦٨٢	٣,٤٢٢,٥٦٣	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٩٩١,٨٣٣	٦,٥٨٨,٥٥٤	قروض وسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي
١٦٦,٢٠٧	٢١٧,٥٢٨	قبولات عملاء
١٦٥,٢٨٥	١٢٠,٤٥٧	استثمارات في أوراق مالية
٣٩,١٠٥	٣٢,٦٢٠	موجودات أخرى

المجموع

البنود خارج الميزانية العمومية:

التزامات القروض وبنود أخرى خارج الميزانية العمومية

٢,٤٣٤,٤٦٥	١,٩٥٠,٥٧٨
١٣,٧٤٥,٥٧٧	١٢,٣٣٢,٣٠٠

المجموع

#### مخاطر التركزات

تنشأ التركزات عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو عندما يكون لهم سمات اقتصادية مماثلة مما قد يجعل قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة نحو التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال بذاته أو على منطقة جغرافية معينة.

تتم رقابة التعرضات لمخاطر الائتمان المتعلقة بعملاء محددين أو بمجموعة من العملاء من خلال تسلسل منظم لصلاحيات اعتماد مفوضة. ينبغي الحصول على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على أي تعرض مخطط له لطرف مقابل فردي أو مجموعة أطراف مقابلة مع مراعاة قاعدة رأس المال النظامي وفقاً للوائح مراقبة حدود التعرض الكبيرة التي صدرت عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تعمل المجموعة على مراقبة تركيزات مخاطر الائتمان بحسب الصناعة والقطاع والمنطقة الجغرافية. كما عملت المجموعة أيضاً على وضع السقوف القصوى للمحفظة الائتمانية لأنشطتها المتخصصة مثل وحدة تمويل السفن ووحدة الطاقة ووحدة المعادن الثمينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

المخاطر الائتمانية والمخاطر المرجحة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان	مخففات مخاطر الائتمان		التعرض قبل مخففات مخاطر الائتمان	الإجمالي القائم	فئات الموجودات
	التعرض بعد معدل التحويل الائتماني	مخففات مخاطر الائتمان			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١٩,٢٠٣	٨٤٩,٢٧٦	-	٨٤٩,٢٧٦	٨٤٩,٢٧٦	مطالبات على هيئات سيادية
١,٢٨٢,٢٩٠	٣,٤٤٠,٣٩٠	-	٣,٤٤٠,٣٩٠	٣,٤٤٠,٣٩٠	مطالبات على بنوك
					مطالبات على الشركات والمؤسسات
٣,٣٣٢,٦٣٨	٣,٧٤١,١٧٨	٣١٢,٨٩٧	٤,٨٢٥,٦٣٩	٤,٨٢٥,٦٣٩	الحكومية ذات العلاقة
					المطالبات المدرجة في المحفظة التجارية
٣٨١,٨٧٣	١,٤٨٣,٥٩٤	١,٠٥٠,٧٥٢	١,٥٠٦,٢٣٣	١,٥٠٦,٢٣٣	مطالبات مضمونة بعقارات تجارية
٣,٠٩١,٠٧٣	٣,١٦٤,٥١٤	٧٣,٤٤١	٣,٢٥٥,٠١٠	٣,٢٥٥,٠١٠	قروض مستحقة السداد
٥٨٦,٩٧٣	٤٤٢,٨٣٤	-	٤٤٢,٨٣٤	٤٤٢,٨٣٤	موجودات أخرى
١,٢٨١,٢٤٢	٢,٠١٩,٥٠٣	-	٢,٠١٩,٥٠٣	٢,٠١٩,٥٠٣	مطالبات مضمونة بعقار سكني
٢,٨٨١	٣,٠١٣	-	٣,٠١٣	٣,٠١٣	فئة ذات مخاطر أعلى
١٨,٤١٣	١٢,٢٧٥	٣٠,٣٥٥	١٢,٢٧٥	١٢,٢٧٥	
١٠,٠٩٦,٥٨٦	١٥,١٥٦,٥٧٧	١,٤٦٧,٤٤٥	١٦,٣٥٤,١٧٣	١٦,٣٥٤,١٧٣	إجمالي المطالبات
١٠,٠٩٦,٥٨٦					إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

المخاطر الائتمانية والمخاطر المرجحة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان	مخففات مخاطر الائتمان		التعرض قبل مخففات مخاطر الائتمان	الإجمالي القائم	فئات الموجودات
	التعرض بعد معدل التحويل الائتماني	مخففات مخاطر الائتمان			
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
-	١,٤١٠,٢٨٩	-	١,٤١٠,٢٨٩	١,٤١٠,٢٨٩	مطالبات على هيئات سيادية
٦٧٩,٧٤٥	٣,١١٨,٩١٢	-	٣,١١٨,٩٢٣	٣,١١٨,٩٢٣	مطالبات على بنوك
					مطالبات على الشركات والمؤسسات
٤,٣٩٨,٠١٣	٤,٧٩٣,٧٢٨	٢٣٥,٥٤٢	٥,٨١٥,٧٩٩	٥,٨٢١,٧٠٦	الحكومية ذات العلاقة
٧٥٨,٥٤٩	١,٦٠٥,٣٠٧	١,٤٨٤,٢٠٣	٢,٤١٤,٠١٦	٢,٤١٨,٢٠١	المطالبات المدرجة في المحفظة التجارية
٢,٢٧٤,١٠٥	٢,٢٩٦,١٤٨	٢٢,٠٤٢	٢,٥١٧,٨٠٩	٢,٥١٨,٣٠٩	مطالبات مضمونة بعقارات تجارية
٧٥٨,٨٩٢	٦٣٧,٩١٩	٤٥,٢٩٠	٦٣٧,٩١٩	١,٠٨٠,٥٦٦	قروض مستحقة السداد
١,٠٥٩,٩٩٢	١,١٧٩,٠٥٥	-	١,١٧٩,٠٥٥	١,١٧٩,٠٥٥	موجودات أخرى
٥,٥٢٤	٥,٦٦٨	-	٥,٦٦٨	٥,٦٦٨	مطالبات مضمونة بعقار سكني
٩,٩٣٤,٨٢٠	١٥,٠٤٧,٠٢٦	١,٧٨٧,٠٧٧	١٧,٠٩٩,٤٧٨	١٧,٥٥٢,٧١٧	إجمالي المطالبات
٩,٩٣٤,٨٢٠					إجمالي الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣١ - إدارة المخاطر المالية (تتمة)

#### القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات شروط معاد التفاوض بشأنها

إن القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها هي تلك القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي التي تم إعادة جدولتها أو هيكلتها حيث قامت المجموعة بتقديم تنازلات لابد منها. تصنف القروض التي تمت إعادة جدولتها في المرحلة الأولى التي تجذب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً، في حين تصنف القروض المعاد هيكلتها في المرحلة الثانية التي تجذب خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - والتي لم تتأثر بانخفاض قيمة الائتمان.

عند إعادة التفاوض، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الشروط الجديدة تختلف اختلافاً جوهرياً عن الشروط الأصلية. تقوم المجموعة بذلك من خلال مراعاة، من بين أمور أخرى، العوامل التالية:

- إذا كان المقترض يواجه صعوبات مالية، ما إذا كان التعديل يخفض فقط التدفقات النقدية التعاقدية إلى المبالغ التي يتوقع أن يكون المقترض قادراً على سدادها.
- ما إذا كان قد تم إدخال أي شروط جديدة جوهرية، مثل الإيرادات على أساس حصة الربح / حقوق الملكية والتي تؤثر بشكل جوهري على ملف مخاطر القرض.
- تمديد كبير لفترة القرض عندما لا يعاني المقترض من صعوبة مالية.
- تغيير كبير في سعر الفائدة.
- التغيير في العملة المقومة للقرض.
- إدخال ضمانات أو تحسينات أمنية أو ائتمانية أخرى والتي تؤثر بشكل كبير على مخاطر الائتمان المرتبطة بالقروض.
- التدفقات النقدية المخصومة بعد إعادة التفاوض مساوية أو أكبر من التدفقات النقدية المخصومة في وقت منح التسهيل.

إذا كانت الشروط مختلفة بشكل جوهري، تقوم المجموعة بالتوقف عن تثبيت بند الموجودات المالية الأصلي وتثبيت بند موجودات مالية "جديد" بالقيمة العادلة وإعادة احتساب معدل فائدة فعلي جديد لبند الموجودات. إن تاريخ إعادة التفاوض يعتبر بالتالي تاريخ التثبيت الأولي لأغراض حساب انخفاض القيمة، بما في ذلك لغرض تحديد ما إذا كان قد حدثت زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان. ومع ذلك، تقوم المجموعة أيضاً بتقييم ما إذا كان بند الموجودات المالية الجديد الذي تم تثبيته يعتبر منخفض القيمة الائتمانية عند التثبيت الأولي، خصوصاً في الظروف التي تكون فيها إعادة التفاوض مدفوعة من قبل الملتزم نظراً لعدم قدرته على سداد الدفعات المتفق عليها في الأصل. ويتم تثبيت الفروق في القيمة الدفترية أيضاً في الربح أو الخسارة كربح أو خسارة عند التوقف عن التثبيت.

إذا لم تكن الشروط مختلفة بشكل جوهري، فإن إعادة التفاوض أو التعديل لا ينتج عنه توقف عن التثبيت، وتقوم المجموعة بإعادة احتساب القيمة الدفترية الإجمالية بناءً على التدفقات النقدية المعدلة لبند الموجودات المالية.

كعمدأ توجيهي، يتم تعريف المعايير المحددة للتمييز بين الحسابات المعاد هيكلتها والمعاد جدولتها في سياسة المخاطر الخاصة بالمجموعة.

تراقب المجموعة الأداء اللاحق للموجودات المعدلة. قد تحدد المجموعة أن مخاطر الائتمان قد تحسنت بشكل كبير بعد إعادة الهيكلة، بحيث يتم نقل الموجودات من المرحلة ٣ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - منخفضة القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ٢ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتبقي - غير منخفضة القيمة الائتمانية) إلى المرحلة ١ (خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً). ينطبق ذلك فقط على الموجودات العاملة وفقاً للشروط الجديدة وفقاً لمعايير المعالجة المتبعة لدى المجموعة.

#### سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب أرصدة القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي (وأي مخصصات تتعلق بخسائر الانخفاض في القيمة) بعد بذل كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبالغ والاستنتاج بأن هذه القروض والسلفيات ومستحقات التمويل الإسلامي غير قابلة للتحصيل. يجوز للمجموعة شطب الموجودات المالية التي لا تزال خاضعة لنشاط الإنفاذ. لا تزال المجموعة تسعى لاسترداد المبالغ المستحقة قانوناً بالكامل، ولكن تم شطبها جزئياً أو كلياً بسبب عدم وجود توقع معقول لاستردادها.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٢ - مخاطر السيولة

تم تحديد تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس تاريخ الاستحقاق التعاقدى. يلخص الجدول التالي موجودات ومطلوبات وحقوق الملكية للمجموعة بالقيمة الدفترية والبنود خارج الميزانية العمومية وقد تم تصنيفها بحسب الأسعار التعاقدية أو تواريخ الإستحقاق، أيهما أقرب.

قائمة الإستحقاق

الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	بدون استحقاق تعاقدى ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	
١,٤٥١,٣٨٤	-	-	٣٤٥,٦٣٤	-	٩٩,٩٨٢	١,٠٠٥,٧٦٨	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٤٢٢,٥٦٣	-	-	٧٥٢,٩٦٥	١٥٠,٠٠٠	١,١٤٤,١٢٥	١,٣٧٥,٤٧٣	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٦,٥٨٨,٥٥٤	-	١,٧٢٦,٥٥٧	٣,٦٨٨,٣٠٣	٦٨٥,٤٥١	٢٦١,٤٨٨	٢٢٦,٧٥٥	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
١,١٣٢,٦٢١	-	-	٩٩,٧٤٥	٧٢٨,٥٥٩	-	٣٠٤,٣١٧	استثمارات فى أوراق مالية
٢١٧,٥٢٨	-	-	-	٩٣,٦٩٩	٨٥,٨١٣	٣٨,٠١٦	قبولات عملاء
٣٢,٦٢٠	-	-	-	-	-	٣٢,٦٢٠	موجودات مالية أخرى
٢٩٦,٧٥٥	٢٩٦,٧٥٥	-	-	-	-	-	موجودات غير مالية
<u>١٣,١٤٢,٠٢٥</u>	<u>٢٩٦,٧٥٥</u>	<u>١,٧٢٦,٥٥٧</u>	<u>٤,٨٨٦,٦٤٧</u>	<u>١,٦٥٧,٧٠٩</u>	<u>١,٥٩١,٤٠٨</u>	<u>٢,٩٨٢,٩٤٩</u>	<b>المجموع</b>

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

قائمة الإستحقاق (تتمة)

الموجودات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع ألف درهم	بدون استحقاق تعاقدى ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	١ سنة - ٥ سنوات ألف درهم	٣ شهور - ١ سنة ألف درهم	١ شهر - ٣ شهور ألف درهم	بحد أقصى ١ شهر ألف درهم	
١,٥١٠,٩١١	-	-	٣١١,٩١٥	١٠٠,٠٠٠	٢٧٥,٠٠٠	٨٢٣,٩٩٦	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٢,٩٤٧,١٢٩	-	-	-	٢١٥,٢٨٥	٤٤٣,٨٤٠	٢,٢٨٨,٠٠٤	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٧,٦٣٩,٦٥٦	-	٢,١٣١,٣٢١	٤,٣٤٧,٢٣٨	٦٩٤,٦٠٣	٢٥٨,٨٨٥	٢٠٧,٦٠٩	قروض وسلفيات ومستحقات تمويل إسلامي
٩٤٣,٣٥٤	-	-	-	٧٠٩,٨٥٨	-	٢٣٣,٤٩٦	استثمارات في أوراق مالية
١٦٦,٢٠٧	-	-	-	٨٤,٣٥١	٥٩,٠٧٧	٢٢,٧٧٩	قبولات عملاء
٣٩,١٠٥	-	-	-	-	-	٣٩,١٠٥	موجودات مالية أخرى
٢٩٩,٦٨٢	٢٩٩,٦٨٢	-	-	-	-	-	موجودات غير مالية
<u>١٣,٥٤٦,٠٤٤</u>	<u>٢٩٩,٦٨٢</u>	<u>٢,١٣١,٣٢١</u>	<u>٤,٦٥٩,١٥٣</u>	<u>١,٨٠٤,٠٩٧</u>	<u>١,٠٣٦,٨٠٢</u>	<u>٣,٦١٤,٩٨٩</u>	المجموع

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

قائمة الإستحقاق (تتمة)

مطلوبات، حقوق ملكية وبنود خارج الميزانية العمومية

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع	بدون استحقاق تعاقدى	أكثر من ٥ سنوات	١ سنة - ٥ سنوات	٣ شهور - ١ سنة	١ شهر - ٣ شهور	بحد أقصى ١ شهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٧,٧٠٠,١٢٠	-	٣١	٣,٣٣١,٦٦٤	١,٨٠٦,٢٩٩	٣٩٦,٦١٩	٢,١٦٥,٥٠٧	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٢١٧,٥٢٨	-	-	-	٩٣,٧٠٠	٨٥,٨١١	٣٨,٠١٧	قبولات عملاء
١٤٦,٧٥٠	-	١٠,٦٣٦	٤٣,٨٢٢	٣١,٠٧١	٤٣,٣٢٩	١٧,٨٩٢	مطلوبات مالية أخرى
٢٦,٨٩٢	-	١٨,٨٧٣	-	٨,٠١٩	-	-	مطلوبات غير مالية
٥,٠٥٠,٧٣٥	٥,٠٥٠,٧٣٥	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
١٣,١٤٢,٠٢٥	٥,٠٥٠,٧٣٥	٢٩,٥٤٠	٣,٣٧٥,٤٨٦	١,٩٣٩,٠٨٩	٥٢٥,٧٥٩	٢,٢٢١,٤١٦	(أ) مجموع بنود الميزانية العمومية
٤٣٠,٢٥٩	-	-	-	٤,١٩٨	٢٠١,٤٥٣	٢٢٤,٦٠٨	عقود بيع مستقبلية
١,٣٩٢	-	-	-	-	-	١,٣٩٢	بيع نقدي/دفعات
١٨,٣١٦	-	-	-	١٣,٧٣٧	-	٤,٥٧٩	ضمانات
١,٠٩٠,٠٧٣	-	-	-	٤٣٦,٠٢٩	٣٣,٠٥٠	٦٢٠,٩٩٤	حدود ائتمان غير مستخدمة
١,٥٤٠,٠٤٠	-	-	-	٤٥٣,٩٦٤	٢٣٤,٥٠٣	٨٥١,٥٧٣	(ب) مجموع البنود خارج الميزانية العمومية
١٤,٦٨٢,٠٦٥	٥,٠٥٠,٧٣٥	٢٩,٥٤٠	٣,٣٧٥,٤٨٦	٢,٣٩٣,٠٥٣	٧٦٠,٢٦٢	٣,٠٧٢,٩٨٩	المجموع الكلي (أ+ب)

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

قائمة الاستحقاق (تتمة)

مطلوبات، حقوق ملكية وبنود خارج الميزانية العمومية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المجموع	بدون استحقاق تعاقدى	أكثر من ٥ سنوات	١ سنة - ٥ سنوات	٣ شهور - ١ سنة	١ شهر - ٣ شهور	بحد أقصى ١ شهر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٥	-	٢٥	٣,٥٣٦,٨٠٩	١,٥٩٢,٤٧٧	٧٨٠,٥١٩	٢,٣١٥,٠٢٨	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٨,٢٢٤,٨٥٨	-	-	-	٨٤,٣٥١	٥٩,٠٧٧	٢٢,٧٧٩	قبولات عملاء
١٦٦,٢٠٧	-	٢٦,٣٨٨	٢٣,٥١٢	٤٥,٦٣٠	٢٦٤,٦٦٧	٧٥,٢٨١	مطلوبات مالية أخرى
٤٣٥,٤٧٨	٢٢,٠٥٤	-	-	-	-	-	مطلوبات غير مالية
٢٢,٠٥٤	٤,٦٩٧,٤٢٢	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
٤,٦٩٧,٤٢٢	٤,٦٩٧,٤٢٢	-	-	-	-	-	
١٣,٥٤٦,٠٤٤	٤,٧١٩,٤٧٦	٢٦,٤١٣	٣,٥٦٠,٣٢١	١,٧٢٢,٤٥٨	١,١٠٤,٢٦٣	٢,٤١٣,١١٣	(أ) مجموع بنود الميزانية العمومية
٢٥٧,٩٦٠	-	-	-	١٦٥,٢٨٥	-	٩٢,٦٧٥	عقود بيع مستقبلية
١٤,١٢٣	-	-	-	١٣,٧٣٧	-	٣٨٦	بيع نقدي/دفعات
٤,٥٧٩	-	-	-	-	-	٤,٥٧٩	ضمانات
٩١٧,٠٢٢	-	-	-	٣٦٦,٨٠٩	٤٢,١٢٤	٥٠٨,٠٨٩	حدود ائتمان غير مستخدمة
١,١٩٣,٦٨٤	-	-	-	٥٤٥,٨٣١	٤٢,١٢٤	٦٠٥,٧٢٩	(ب) مجموع البنود خارج الميزانية العمومية
١٤,٧٣٩,٧٢٨	٤,٧١٩,٤٧٦	٢٦,٤١٣	٣,٥٦٠,٣٢١	٢,٢٦٨,٢٨٩	١,١٤٦,٣٨٧	٣,٠١٨,٨٤٢	المجموع الكلي (أ+ب)





بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٢ - مخاطر السيولة (تتمة)

تحليل المطلوبات المالية حسب الاستحقاقات التعاقدية المتبقية (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات الخارجية الاسمية	خلال ثلاثة أشهر	من ٣ أشهر وحتى سنة	أكثر من ٣ سنوات وحتى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
	٢٥	(٢٥)	(٢٥)	-	-	-
مطلوبات مالية						
مبالغ مستحقة لبنوك	٨,٢٢٤,٨٥٨	(٨,٠٢٠,٨٥٥)	(٣,٠٩٥,٥٤٧)	(١,٥٩٢,٤٧٧)	(٣,٣٣٢,٥٠٠)	(٣٠٨)
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١٩٨,٥٦٠	(١٩٨,٥٦٠)	(١٩٨,٥٦٠)	-	-	-
سلفيات من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٨,٤٢٣,٤٤٣	(٨,٢١٩,٤٤٠)	(٣,٢٩٤,١٣٢)	(١,٥٩٢,٤٧٧)	(٣,٣٣٢,٥٠٠)	(٢٣)
اعتمادات مستندية وضمانات	٢,٤٣٤,٤٦٤	(٢,٤٣٣,٣٧٠)	(٦٠٧,٠٠٠)	(١,٨٠٨,٩٧٥)	(١٦,٠١٤)	(١,٣٨١)

إن القيم العادلة الموجبة / السالبة للأدوات المالية المشتقة والتي دخلت فيها المجموعة في تاريخ إعداد التقارير المالية هي كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠٢١	القيمة العادلة الموجبة	القيمة الاسمية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٥٧,٦٧٤	٢٨٨	٢	٤٢٨,٩٠٠	٢١١	٦٣
٢٥٧,٦٧٤	٢٨٨	٢	٤٢٨,٩٠٠	٢١١	٦٣

المشتقات  
عقود صرف العملات  
الأجنبية الآجلة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٣ - مخاطر أسعار الفائدة

تتعرض المجموعة لمخاطر متنوعة ترتبط بآثار التقلبات في المستويات السائدة لأسعار الفائدة في السوق على مركزها المالي وتدفقاتها النقدية. يبين الجدول أدناه الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة بقيمتها الدفترية وقد تم تصنيفها بحسب الأسعار التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق، أيهما أقرب.

المجموع ألف درهم	بدون فوائد ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	من ٣ شهور إلى سنة ألف درهم	أقل من ٣ شهور ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
<b>الموجودات المالية</b>					
					نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٤٥١,٣٨٤	٤٧٦,٤٢٧	-	-	٩٧٤,٩٥٧	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٣,٤٢٢,٥٦٣	٢٦,٩٦٤	٣٦٧,٣٠٠	١٦٨,٣٦٥	٢,٨٥٩,٩٣٤	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
٦,٥٨٨,٥٥٤	٨,٩٤٦	٢,٧١٧,٨١١	١٢٦,٤٩٢	٣,٧٣٥,٣٠٥	استثمارات في أوراق مالية
١,١٣٢,٦٢١	١,٠١٤,٣٩١	٩٩,٧٤٥	١٨,٤٨٥	-	قبولات عملاء
٢١٧,٥٢٨	٢١٧,٥٢٨	-	-	-	موجودات مالية أخرى
٣٢,٦٢٠	٣٢,٦٢٠	-	-	-	
<b>١٢,٨٤٥,٢٧٠</b>	<b>١,٧٧٦,٨٧٦</b>	<b>٣,١٨٤,٨٥٦</b>	<b>٣١٣,٣٤٢</b>	<b>٧,٥٧٠,١٩٦</b>	<b>المجموع</b>
<b>المطلوبات المالية</b>					
					مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
-	-	-	-	-	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٧,٧٠٠,١٢٠	١,٧٤٦,٢٧٦	٧٦٨,٣٤٥	١,٧٦٩,٢٩٤	٣,٤١٦,٢٠٥	قبولات عملاء
٢١٧,٥٢٨	٢١٧,٥٢٨	-	-	-	مطلوبات مالية أخرى
١٥٩,٨٢٦	١٥٩,٨٢٦	-	-	-	
<b>٨,٠٧٧,٤٧٤</b>	<b>٢,١٢٣,٦٣٠</b>	<b>٧٦٨,٣٤٥</b>	<b>١,٧٦٩,٢٩٤</b>	<b>٣,٤١٦,٢٠٥</b>	<b>المجموع</b>
					فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة
٤,٧٦٧,٧٩٦	(٣٤٦,٧٥٤)	٢,٤١٦,٥١١	(١,٤٥٥,٩٥٢)	٤,١٥٣,٩٩١	ضمن الميزانية العمومية
(١,١٠٨,٣٨٨)	(١,١٠٨,٣٨٨)	-	-	-	فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة خارج الميزانية العمومية
<b>٣,٦٥٩,٤٠٨</b>	<b>(١,٤٥٥,١٤٢)</b>	<b>٢,٤١٦,٥١١</b>	<b>(١,٤٥٥,٩٥٢)</b>	<b>٤,١٥٣,٩٩١</b>	<b>فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكمة</b>

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٣ - مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

المجموع ألف درهم	بدون فوائد ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	من ٣ شهور إلى سنة ألف درهم	أقل من ٣ شهور ألف درهم	
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
الموجودات المالية					
					نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٥١٠,٩١١	٤٢٥,٩١١	-	١٠٠,٠٠٠	٩٨٥,٠٠٠	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٢,٩٤٧,١٢٩	٢٥,٦٤٠	-	٥٠,٠٠٠	٢,٨٧١,٤٨٩	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
٧,٦٣٩,٦٥٦	٨,٩٨٨	٣,٢٩٩,٧٤٠	١١٨,١٥٣	٤,٢١٢,٧٧٥	استثمارات في أوراق مالية
٩٤٣,٣٥٤	٧٧٨,٣١٨	-	١٦٥,٠٣٦	-	قبولات عملاء
١٦٦,٢٠٧	١٦٦,٢٠٧	-	-	-	موجودات مالية أخرى
٣٩,١٠٥	٣٩,١٠٥	-	-	-	
<u>١٣,٢٤٦,٣٦٢</u>	<u>١,٤٤٤,١٦٩</u>	<u>٣,٢٩٩,٧٤٠</u>	<u>٤٣٣,١٨٩</u>	<u>٨,٠٦٩,٢٦٤</u>	المجموع
المطلوبات المالية					
					مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٢٥	٢٥	-	-	-	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٨,٢٢٤,٨٥٨	١,٥٠٦,٥٤٨	١,١١٤,٩٦٩	١,٥٧١,٨٨٣	٤,٠٣١,٤٥٨	قبولات عملاء
١٦٦,٢٠٧	١٦٦,٢٠٧	-	-	-	مطلوبات مالية أخرى
٤٣٥,٤٧٨	٤٣٥,٤٧٨	-	-	-	
<u>٨,٨٢٦,٥٦٨</u>	<u>٢,١٠٨,٢٥٨</u>	<u>١,١١٤,٩٦٩</u>	<u>١,٥٧١,٨٨٣</u>	<u>٤,٠٣١,٤٥٨</u>	المجموع
					فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة
٤,٤١٩,٧٩٤	(٦٦٤,٠٨٩)	٢,١٨٤,٧٧١	(١,١٣٨,٦٩٤)	٤,٠٣٧,٨٠٦	ضمن الميزانية العمومية
(٩٣٥,٣٣٨)	(٩٣٥,٣٣٨)	-	-	-	فرق حساسية أسعار الفائدة المدرجة
<u>٣,٤٨٤,٤٥٦</u>	<u>(١,٥٩٩,٤٢٧)</u>	<u>٢,١٨٤,٧٧١</u>	<u>(١,١٣٨,٦٩٤)</u>	<u>٤,٠٣٧,٨٠٦</u>	خارج الميزانية العمومية
					فرق حساسية أسعار الفائدة المتراكمة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٣ - مخاطر أسعار الفائدة (تتمة)

تحليل معدل الحساسية

التأثير على صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من أنشطة التمويل الإسلامي والاستثمار

٢٠٢٠		٢٠٢١		نقطة أساس ٢٠٠
التحول التنازلي	التحول التصاعدي	التحول التنازلي	التحول التصاعدي	
٦٧,٠٥٠-	٦٧,٠٥٠+	٦٧,٧٣٣-	٦٧,٧٣٣+	

الإفتراسات وطرق تحليل الحساسية

- بما أن أسعار الفائدة في الأغلب ضمن الحد الأدنى من دورات سعر الفائدة، وبالتالي يتم إجراء تحليل لحساسية الفائدة.
- إذا ارتفعت أو انخفضت أسعار الفائدة إلى معدل ٢٠٠ نقطة أساس، يتم استخدام ٢٠٠ نقطة أساس بناء على المبادئ التوجيهية لبازل (Basel).
- يحدث تغير سعر الفائدة بشكل منتظم على طول الفترة البالغة سنة واحدة وذلك فيما يتعلق بأثر صافي دخل الفائدة.
- تغيير سعر الفائدة يحدث في منتصف كل فترة زمنية.
- المعايير الأخرى ثابتة دون أي تغير.
- تحقيق الأثر على صافي دخل الفوائد لسنة واحدة.
- بهدف تحديد الأثر المترتب على حقوق الملكية، تم العمل على أساس تحليل القيمة الاقتصادية (EVE) والمعدل المرجح لحساسية الموجودات (RSA) وحساسية المطلوبات (RSL) لجميع المحافظ، حيث تم احتساب صافي أثرها بناء على ذلك.
- تم الأخذ بمعدل حساسية الموجودات ومعدل حساسية المطلوبات بناء على إعادة التسعير أو تاريخ الاستحقاق، أيهما أقرب.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٤ - مخاطر العملات

تركيز الموجودات والمطلوبات المالية حسب العملات

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
<b>الموجودات المالية</b>				
١,٤٥١,٣٨٤	-	٦٠٣	١,٤٥٠,٧٨١	نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٣,٤٢٢,٥٦٣	٦,٤٥٢	١,٧٢٣,٨١٠	١,٦٩٢,٣٠١	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٦,٥٨٨,٥٥٤	-	-	٦,٥٨٨,٥٥٤	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
١,١٣٢,٦٢١	٤٦,٠٧٩	١٥٤,٨٤١	٩٣١,٧٠١	استثمارات في أوراق مالية
٢١٧,٥٢٨	-	-	٢١٧,٥٢٨	قبولات عملاء
٣٢,٦٢٠	-	٣,٦٨٥	٢٨,٩٣٥	موجودات مالية أخرى
<b>١٢,٨٤٥,٢٧٠</b>	<b>٥٢,٥٣١</b>	<b>١,٨٨٢,٩٣٩</b>	<b>١٠,٩٠٩,٨٠٠</b>	<b>مجموع الموجودات المالية</b>
<b>المطلوبات المالية</b>				
-	-	-	-	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٧,٧٠٠,١٢٠	١٩,١٤٠	١٤١,٠٤٧	٧,٥٣٩,٩٣٣	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
٢١٧,٥٢٨	-	-	٢١٧,٥٢٨	قبولات عملاء
١٤٦,٧٥٠	١٥٧	٩٠	١٤٦,٥٠٣	مطلوبات مالية أخرى
<b>٨,٠٦٤,٣٩٨</b>	<b>١٩,٢٩٧</b>	<b>١٤١,١٣٧</b>	<b>٧,٩٠٣,٩٦٤</b>	<b>مجموع المطلوبات المالية</b>
<b>٤,٧٨١,٥٦٥</b>	<b>٣٣,٣٠٤</b>	<b>١,٧٤١,٧٣٢</b>	<b>٣,٠٠٦,٥٢٩</b>	<b>صافي بنود الميزانية العمومية</b>
<b>٣,٥٣٩,٣٢٨</b>	<b>٣١,٤١١</b>	<b>٤٣٠,٨٢٢</b>	<b>٣,٠٧٧,٠٩٥</b>	<b>البنود خارج الميزانية العمومية</b>

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٤ - مخاطر العملات (تتمة)

تركيز الموجودات والمطلوبات المالية حسب العملات (تتمة)

المجموع ألف درهم	أخرى ألف درهم	دولار أمريكي ألف درهم	درهم ألف درهم	
				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
				الموجودات المالية
				نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,٥١٠,٩١١	-	٤٨٧	١,٥١٠,٤٢٤	مبالغ مستحقة من بنوك أخرى
٢,٩٤٧,١٢٩	٢٠,٢٤٩	٧٨٣,٤٣٣	٢,١٤٣,٤٤٧	قروض وسلفيات ومستحقات إسلامية
٧,٦٣٩,٦٥٦	-	٢,٢٣٤	٧,٦٣٧,٤٢٢	استثمارات في أوراق مالية
٩٤٣,٣٥٤	٤٤,١٥٢	١٩٩,٦٩٩	٦٩٩,٥٠٣	قبولات عملاء
١٦٦,٢٠٧	-	-	١٦٦,٢٠٧	موجودات مالية أخرى
٣٩,١٠٥	١,٣٩٢	٢٤٤	٣٧,٤٦٩	
<u>١٣,٢٤٦,٣٦٢</u>	<u>٦٥,٧٩٣</u>	<u>٩٨٦,٠٩٧</u>	<u>١٢,١٩٤,٤٧٢</u>	مجموع الموجودات المالية
				المطلوبات المالية
٢٥	٢٥	-	-	مبالغ مستحقة لبنوك أخرى
٨,٢٢٤,٨٥٨	١٨,٤٥٧	١١٨,٨٩١	٨,٠٨٧,٥١٠	ودائع عملاء وودائع إسلامية للعملاء
١٦٦,٢٠٧	-	-	١٦٦,٢٠٧	قبولات عملاء
٤٣٥,٤٧٨	١٥٢	١٣٠	٤٣٥,١٩٦	مطلوبات مالية أخرى
<u>٨,٨٢٦,٥٦٨</u>	<u>١٨,٦٣٤</u>	<u>١١٩,٠٢١</u>	<u>٨,٦٨٨,٩١٣</u>	مجموع المطلوبات المالية
<u>٤,٤١٩,٧٩٤</u>	<u>٤٧,١٥٩</u>	<u>٨٦٧,٠٧٦</u>	<u>٣,٥٠٥,٥٥٩</u>	صافي بنود الميزانية العمومية
<u>٣,٦٥٠,٦٢٩</u>	<u>٥,٣٧٤</u>	<u>٢٦٠,٨٧٥</u>	<u>٣,٣٨٤,٣٨٠</u>	البنود خارج الميزانية العمومية

تحليل حساسية أسعار صرف العملات

- تم تقسيم العملات الأجنبية إلى فئتين: (أ) عملات مرتبطة كلياً بالدولار الأمريكي و (ب) جميع العملات الأخرى كما بتاريخ الميزانية العمومية.
- تم استخدام نسبة ٢٪ كمعدل للتغيرات في أسعار العملات الأجنبية المرتبطة بالدرهم الإماراتي ونسبة ١٠٪ مقابل العملات الأجنبية الأخرى لإعطاء تقييم واقعي، وذلك على اعتبار إن تلك النسب معقولة ومن الممكن حدوثها.
- بناء على تلك التغيرات، تم تحديد الأثر المترتب على الأرباح والخسائر وحقوق الملكية.

بنك أم القيوين الوطني (ش. م. ع.) والشركة التابعة له

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٤ - مخاطر العملات (تتمة)

تحليل حساسية أسعار صرف العملات (تتمة)

سنة ٢٠٢١

الأثر على بيان الدخل وحقوق الملكية	صافي المركز المالي طويل/ (قصير) الأجل	صافي عقود شراء/ (بيع) مستقبلية	مطلوبات العملات الأجنبية	موجودات العملات الأجنبية	عملات مربوطة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٢٥,٨٧٢)	١,٢٩٣,٦١٢	(٤١١,٣٧٨)	١٧٥,٤٨٣	١,٨٨٠,٤٧٣	دولار أمريكي
(٩١٧)	٤٥,٨٥٥	-	-	٤٥,٨٥٥	ريال سعودي
(٤)	١٨٦	-	-	١٨٦	دينار بحريني
١٦٥	(٨,٢٣٤)	(٨,٣٩٥)	-	١٦١	ريال عماني
(١)	٦٩	-	٨	٧٧	ريال قطري
(٥٠)	٤٩٨	-	-	٤٩٨	عملات أخرى
(١)	١٠	١٣,٨٧٣	١٦,٢٢٥	٢,٣٦٢	دينار كويتي
(٢)	١٦	١٨٧	٢,٩٢٧	٢,٧٥٦	جنية إسترليني
(٢)	٢٤	(٢٠١)	٤	٢٢٩	يورو
٤	(٣٨)	(٣١٩)	٤٢	٣٢٣	فرنك سويسري
(٢)	٢٠	-	-	٢٠	ين ياباني
(٠)	٤	-	-	٤	روبية هندية
(٦)	٦٢	-	-	٦٢	روبية سيرلانكية
					دينار أردني
	١,٣٣٢,٠٨٤	(٤٠٦,٢٣٣)	١٩٤,٦٨٩	١,٩٣٣,٠٠٦	
(٢٦,٦٨٨)					إجمالي أثر تقلبات أسعار العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٤ - مخاطر العملات (تتمة)

تحليل حساسية أسعار صرف العملات (تتمة)

سنة ٢٠٢٠

الأثر على بيان الدخل وحقوق الملكية	صافي المركز المالي طويل/ (قصير) الأجل	صافي عقود شراء/ (بيع) مستقبلية	مطلوبات العملات الأجنبية	موجودات العملات الأجنبية	عملات مربوطة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(١١,٥٤٧)	٥٧٧,٣٤٤	(٢٥٦,٨٣٤)	١٥٣,٣١٢	٩٨٧,٤٩٠	دولار أمريكي
(٨٧٧)	٤٣,٨٥٤	-	-	٤٣,٨٥٤	ريال سعودي
(٤)	٢١٦	-	-	٢١٦	دينار بحريني
(٥)	٢٧٤	-	-	٢٧٤	ريال عماني
(١)	٥٦	-	٨	٦٤	ريال قطري
-	-	-	-	-	عملات أخرى
(٧٨)	٧٨٢	-	-	٧٨٢	دينار كويتي
(٤)	٣٧	-	١٦,١٧٤	١٦,٢١١	جنية إسترليني
٢	(١٥)	(١٣٥)	٢,٢٤٣	٢,٣٦٣	يورو
٧	(٦٦)	(٢٠٨)	٦	١٤٨	فرنك سويسري
١	(١١)	(٣٥٦)	٤٧	٣٩٢	ين ياباني
(١)	١١	٣٦	٢٥	-	روبية هندية
(٠)	٢	-	-	٢	روبية سيرلانكية
(١٠)	٩٩	-	-	٩٩	دينار أردني
	٦٢٢,٥٨٣	(٢٥٧,٤٩٧)	١٧١,٨١٥	١,٠٥١,٨٩٥	
١٢,٥١٧-/+					إجمالي أثر تقلبات أسعار العملات الأجنبية مقابل الدرهم الإماراتي

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣٥ - مخاطر تغير أسعار الإستثمارات في حقوق الملكية

#### تحليل الحساسية

كما في تاريخ التقرير المالي، وإذا تغير سعر الاستثمارات في حقوق الملكية بنسبة ٢٠٪ بالزيادة أو النقص كما هو مبين أدناه في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى فإن أثر ذلك يكون كالتالي:

- بيان الدخل الشامل الموحد سيزيد/ينقص بمبلغ ١٩٠,٣٤ مليون درهم (٢٠٢٠ - ١٥٢ مليون درهم) وبيان الدخل الموحد سيزيد/ينقص بمبلغ ٣,٣ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٣,٦ مليون درهم).

#### الإفتراضات وطرق تحليل الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على مدى التعرض لمخاطر تغير أسعار الاستثمارات في حقوق الملكية كما بتاريخ التقرير المالي.
- كما في تاريخ التقرير المالي، إذا زادت أو نقصت أسعار الاستثمارات في حقوق الملكية بنسبة ٢٠٪ عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الاستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى، فإن أثر ذلك على أرباح أو خسائر المجموعة وكذلك على حقوق المساهمين تم توضيحه أعلاه.
- تم استخدام نسبة ٢٠٪ كتغير في أسعار حقوق الملكية لتعطي تقييم واقعي، حيث أن ذلك التغير من الممكن حدوثه.

### ٣٦ - إدارة رأس المال

تقوم سياسة إدارة رأس المال المجموعة بضمان توفر قاعدة رأس مال قوية لدعم تطوير ونماء الأعمال. يتم تحديد متطلبات رأس المال الحالية والمستقبلية على أساس النمو المتوقع في محفظة القروض لكل وحدة من وحدات الأعمال التجارية والنمو المتوقع للتسهيلات خارج الميزانية العمومية وكذلك مصادر واستخدامات أموال وسياسة المجموعة المستقبلية فيما يتعلق بتوزيع الأرباح. كما تعمل المجموعة على ضمان التوافق وتحقيق متطلبات وقواعد رأس المال المطلوبة وتحقيق جدارة ائتمانية قوية ونسب صحية لرأس المال من أجل دعم أنشطة الأعمال الخاصة بها وزيادة العائد على المساهمين إلى أقصى حد ممكن. خلال السنة، قامت المجموعة بالالتزام الكامل بجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال. حسب تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فإنه يجب المحافظة على نسبة لرأس المال النظامي مقابل الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان بما لا يقل عن ١٣٪ كحد أدنى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣٦ - إدارة رأس المال (تتمة)

هيكل رأس المال

يوضح الجدول أدناه موارد رأس المال النظامي للمجموعة:

٢٠٢٠ ألف درهم	٢٠٢١ ألف درهم	
		<b>الدرجة الأولى لرأس المال</b>
		رأس المال
		احتياطي قانوني
		احتياطي عام
		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى
		أرباح غير موزعة
		<b>مجموع الدرجة الأولى</b>
١,٨٤٨,٠٠٠	١,٨٤٨,٠٠٠	
١,٠١٩,٢٦٦	١,٠١٩,٢٦٦	
٦,٤٤٠	٦,٤٤٠	
٦١,٠٣٤	١٦٧,٦٧٨	
١,٥٥١,٩١٥	١,٨٠٤,٤١١	
٤,٤٨٦,٦٥٥	٤,٨٤٥,٧٩٥	
		<b>الدرجة الثانية لرأس المال</b>
		الاحتياطي العام لقروض وسلفيات
		<b>مجموع الدرجة الثانية</b>
		<b>مجموع رأس المال النظامي</b>
١٢٤,١٨٥	١٢٦,٢٠٧	
١٢٤,١٨٥	١٢٦,٢٠٧	
٤,٦١٠,٨٤٠	٤,٩٧٢,٠٠٢	
		<b>نسب كفاية رأس المال</b>
		<b>الموجودات المرجحة بالمخاطر</b>
		الموجودات المرجحة بمخاطر الائتمان
		الموجودات المرجحة بمخاطر السوق
		الموجودات المرجحة بالمخاطر التشغيلية
		<b>مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر</b>
٩,٩٣٤,٨٢٠	١٠,٠٩٦,٥٨٦	
٦٥,٨٣٥	٨٩,٩٣٩	
١,١٢٢,٢٣٩	٩٤٥,٧٧٩	
١١,١٢٢,٨٩٤	١١,١٣٢,٣٠٤	

**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١**

**٣٦ - إدارة رأس المال (تتمة)**

**نسبة كفاية رأس المال - بازل ٣**

وفقاً لمتطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الواردة في بازل ٣ (Bsaef III)، فإن الحد الأدنى المطلوب لرأس المال بما في ذلك هامش حماية رأس المال ١٣٪ لسنة ٢٠٢١،

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أنظمة معيار كفاية رأس المال - بازل ٣ والتي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١ فبراير ٢٠٢٠ (إعداد التقارير الأولية اعتباراً من الربع الرابع من سنة ٢٠٢٠ وصاعداً) والتي تنص على أن تكون متطلبات الحد الأدنى لرأس المال على ثلاثة مستويات وهي على وجه التحديد، الشق الأول من حقوق المساهمين العادية والشق الأول وإجمالي رأس المال.

إن احتياطي رأس المال الإضافي احتياطي رأس المال التحوطي بحد أقصى يصل إلى ٢,٥٪ واحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية بحد أقصى يصل إلى ٢,٥٪ والذي تم تطبيقه هو أعلى وأكبر من الحد الأدنى لمتطلبات حقوق الملكية العادية بنسبة ٧٪.

بالنسبة لسنة ٢٠٢١، سوف يكون احتياطي رأس المال التحوطي مطلوباً بنسبة ٢,٥٪ من قاعدة رأس المال. ليس هناك أي تأثير لاحتياطي رأس المال للتقلبات الاقتصادية، وليس مطلوباً الحفاظ عليه لسنة ٢٠٢١.

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال وفقاً لنظام معيار كفاية رأس المال - بازل ٣:

**نسب كفاية رأس المال**

٢٠٢٠ %	٢٠٢١ %	
٤١,٤٥	٤٤,٦٦	إجمالي نسبة كفاية رأس المال
٤٠,٣٤	٤٣,٥٣	نسبة رأس المال النظامي من الدرجة الأولى
٤٠,٣٤	٤٣,٥٣	نسبة رأس المال من الدرجة الأولى

فيما يلي الحد الأدنى لرأس المال المطلوب ضمن كل فئة من الفئات المبينة أعلاه بما في ذلك هامش الاحتفاظ برأس المال:

٢٠٢٠	٢٠٢١	عنصر رأس المال
٧٪	٧٪	الحد الأدنى لحقوق حملة الأسهم العادية للدرجة الأولى
٨,٥٪	٨,٥٪	الحد الأدنى لمعدل الشق الأول من رأس المال
١٠,٥٪	١٠,٥٪	الحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال
٢,٥٪	٢,٥٪	هامش الاحتفاظ برأس المال

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣٧ - الإجراءات القانونية

المنازعات القضائية هي أمر شائع في القطاع المصرفي بسبب طبيعة العمل المنجز. يوجد لدى المجموعة ضوابط وسياسات مناسبة لإدارة الدعاوى القانونية. بمجرد الحصول على الاستشارات المهنية وتقدير مبلغ الخسارة بشكل معقول، تقوم المجموعة بإجراء تعديلات لحساب أي آثار سلبية قد تطرأ على وضعها المالي بسبب الدعاوى. استناداً إلى المعلومات المتاحة، من غير المتوقع أن ينشأ أي تأثير سلبي جوهري على المركز المالي للمجموعة من المطالبات القانونية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ بخلاف ما تم تكوين مخصص له بالفعل، وبالتالي لا يلزم تكوين أي مخصصات إضافية لأي دعاوى في هذه البيانات المالية.

### ٣٨ - المساهمات الاجتماعية

بلغت المساهمات الاجتماعية (بما في ذلك التبرعات والأعمال الخيرية) التي تمت خلال السنة لعدة مستفيدين بمبلغ ٠,١٦ مليون درهم (٢٠٢٠ - ٠,١٤ مليون درهم).

### ٣٩ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما أمكن، حتى تتوافق مع العرض المتبع والسياسات المحاسبية المتبعة في هذه البيانات المالية الموحدة.

### ٤٠ - الموافقة على البيانات المالية الموحدة

تمت الموافقة على البيانات المالية الموحدة واعتمادها للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٩ فبراير ٢٠٢٢.